EDICION AEREA INTERNACIONAL

LA NACION

UNA SELECCION DE LA SEMANA

Año XCIX - Nros. 34.843 al 34.849 - Ed. Int. Nº 426 - Año IX

Buenos Aires, lunes 21 de octubre de 1968

Terminó sus deliberaciones la XXIV asamblea de la SIP

ELIGIÓSE NUEVO PRESIDENTE AL SR. A. EDWARDS

Robert S. McNamara habló en el banquete de clausura

(Sábado 19)

Con la aprobación del dictamen de la Comisión de la Libertad de Prensa sobre la situación del periodismo en América y la elección del señor Agustín E. Edwards, director de "El Mercurio", de Chile, para regir sus destinos en el próximo período, la XXIV asamblea anual de la Sociedad Interamericana de Prensa dio por finalizadas sus reuniones en esta ciudad.

Por la mañana conocióse también el informe de la Comisión Especial sobre Cuba, así como los nombres de los directores elegidos durante la votación efectuada ayer.

A mediodía las autoridades de la SIP fueron agasajadas con un almuerzo que ofrecieron la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas, la Asociación Argentina de Editores de Revistas y la Asociación de la Prensa Técnica Argentina.

Asimismo, en la sesión vespertina, la Junta de Directores dejó designadas las nuevas autoridades de la entidad para el período 1968/69, además de las del Fondo de Becas y del Centro Técnico.

Las últimas actividades de la jornada fueron un cóctel que hizo servir la Mergenthaler Linotype Company y el banquete de clausura, ofrecido por la SIP, en cuyo transcurso hablaron el presidente del Banco Mundial, señor Robert S. McNamara, y el nuevo titular de la entidad periodística continental, señor Edwards.

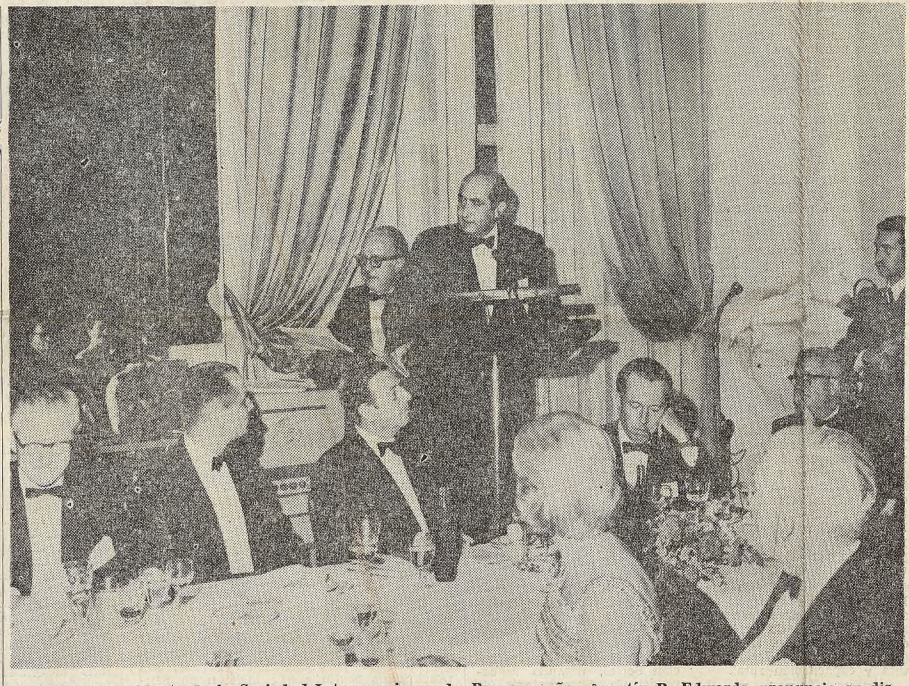
Informe sobre Cuba

A las 9.54 reanudóse la sesión de la asamblea general, que declaró abierta su presidente, señor Lee Hills, quien invitó al doctor Alberto Gainza Paz a leer el documento preparado por el Comité Especial sobre Cuba.

Este dice que "hace más de nueve años que en Cuba no existe libertad de expresión. La primera protesta de la SIP fue hecha en abril de 1959. Desde entonces la situación ha venido empeorándose. En la actualidad, el control del Gobierno es absoluto; las antiguas empresas han sido confiscadas, los talleres han sido desmantelados en su mayoría, y los que funcionan, lo hacen con personal adicto al régimen y para la publicidad oficial solamente.

"Para visitar la isla, los periodistas extranjeros necesitan un permiso especial de las autoridades cubanas, y para cumplir su misión informativa el Departamento de Publicidad les asigna un acompañante, que les muestra lo que el Gobierno quiere mostrar y les dice lo que el Gobierno quiere que se diga. Esta norma tiene sus excepciones en favor de los periodistas reconocidamente adictos a Fidel Castro, los cuales gozan de una relativa libertad de movimiento y ciertas franquicias para llegar a las fuentes informativas. Lo anterior explica que la mayoría de los reportajes publicados en el exterior sea favorable a la situación

(Cont. en la 5a. pág., 1a. col.)



El nuevo presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, señor Agustín R. Edwards, pronuncia su discurso durante el banquete de clausura

Las conclusiones del dictamen acerca de libertad de prensa

Las conclusiones del dictamen presentado por la Comisión de la Libertad de Prensa a consideración de la XXIV asamblea anual de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que fueron aprobadas, son las siguientes:

"Durante nuestras dos últimas asambleas, vuestra Comisión de Libertad de Prensa observó con gran satisfacción el progreso y los cambios positivos de la libertad de prensa en el hemisferio.

"El clima sin precedente de la libertad de prensa, advertido el año pasado, continúa su existencia. Como lo informara nuestro presidente, el hemisferio occidental es el único lugar del mundo donde una abrumadora mayoría de personas goza de libertad de prensa.

"Sin embargo, este año vuestra Comisión ha tenido que llegar a la conclusión de que desde la reunión de San Juan en siete situaciones influencias negativas han malogrado el progreso obtenido en otras regiones del hemisferio.

"Por ello debemos enunciar nuevamente advertencias formuladas con anterioridad: la SIP debe estar prevenida constantemente contra el peligro, siempre presente, de perder lo que se ha ganado a través de muchos años de vigorosa dedicación al logro de sus objetivos, manteniendo vigilancia eterna contra violaciones de la libertad de expresión de cualquier región.

"Los ataques pueden adoptar varias formas: desde la clausura y destrucción de diarios por efectivos militares hasta hostigamientos contra reporteros que tratan de obtener noticias y desde la negativa de acceso a registros públicos y judiciales a la implantación de impuestos a la publicidad y al papel de diario.

"Vuestra Comisión ha llamado la atención al hecho de que en un número siempre creciente de naciones de este continente, los regímenes de facto bajo control militar están suplantando a los gobiernos civiles, democráticos y representativos.

"En una gran mayoría de los casos, felizmente estos regímenes de facto han demostrado respeto total por la libertad de prensa. En otros, sin embargo, el caso tan reciente de Panamá, la libertad de prensa ha sido notoriamente violada.

"Que la libertad de prensa haya sido respetada por una mayoría de los regímenes de facto es un signo alentador y una evidencia de los resultados de la tarea de nuestra Sociedad. Pero dado que la libertad en esos casos existe casi invariablemente, por concesión de los gobiernos de facto, vuestra Comisión considera necesario mantener la situación bajo observación permanente.

"Como parte del esfuerzo común realizado para que perdure la libertad de prensa, vuestra Comisión expresa su preocupación por el hecho de que aún en países donde la libertad es una realidad, el periodismo es a menudo objeto de amenazas —muchas veces sutiles pero no por ello menos efectivas— que obstaculizan el ejercicio del derecho a informar y criticar libremente.

"En algunos países mencionados en este informe, se advierte una tendencia estatal constante a imponer impuestos sobre equipos, materiales y otros elemeneos referentes a la profesión periodística, haciendo caso omiso de su misión cívica y cultural, así como también de los principios universales establecidos por las grandes organizaciones internacionales del mundo. La Comisión, por lo tanto, insiste en su posición de que los impuestos al papel de diario y a maquinarias para periódicos así como también los impuestos a la publicidad «deben» ser eliminados donde quiera que existan realmente o criticados en todos los casos en que exista peligro de que sean implantados.

"La Comisión recomienda también prestar atención a los problemas que enfrentan los corresponsales, reporteros y directores de periódicos al desempeñar sus funciones informativas en otros países, por falta de autorización adecuada o impotencia para obtener información sin demoras excesivas. Vuestra Comisión está de acuerdo con una sugerencia tendiente a lograr la cooperación de los miembros de la SIP con el objeto de que sus propios gobiernos eliminen todos los obstáculos para el libre acceso a la noticia y que los periodistas extranjeros puedan ejercer su misión sin trabas de ninguna especie.

"Comparando el estado de la prensa en América este año con el presentado en la asamblea de San Juan en 1967, vuestra Comisión observa la acción de influencias o medidas positivas en Argentina, Guatemala, Nicaragua, República Dominicana, Aruba y Paraguay.

"En Paraguay, por ejemplo, el informe de este año expresa que por primera vez desde que se tiene memoria hay libertad de prensa. Las reiteradas protestas presentadas al gobierno paraguayo durante años y las recientes mejoras del clima de libertad de prensa llegaron a su apogeo con la visita de una misión de la SIP a ese país.

"En Perú, una declaración hecha por el presidente de facto coloca a la libertad de prensa bajo su gobierno militar, en una frase ambigua: «depende...».

"Honduras también debe considerarse en la parte negativa, ya que el gobierno de ese país, aprovechando el estado de sitio que se había impuesto para poner fin a una huelga general, clausuró a dos periódicos que lo habían criticado. Los dos periódicos empezaron de nuevo sus publicaciones el día martes, después de una protesta presentada por la SIP.

"En la República Dominicana, que ha gozado de libertad de prensa desde fines de 1961, el informe se limita, por primera vez este año, a expresar: «Existe libertad de prensa».

"En Argentina, Nicaragua y las Antillas Holandesas se han eliminado o mejorado ciertos problemas observados el año pasado.

"En Guatemala, una misión de la SIP halló que el Gobierno no está haciendo uso de los poderes excepcionales que posee en las circunstancias extraordinarias que rigen actualmente para imponer restricciones a la libertad de prensa, y los diarios guatemaltecos pueden informar libremente al público y criticar al Gobierno.

"La parte más negativa en todo este cuadro es la situación seria y angustiante en que se encuentra Panamá con

(Cont. en la 5a. pág., 5a. col.)

Costa Méndez reclamó las islas Malvinas en la UN

Análisis de la situación mundial

NUEVA YORK, 16 (AP). — El canciller argentino, doctor Nicanor Costa Méndez, reiteró hoy ante la Asamblea General de las Naciones Unidas la exigencia de su país para que se reconozca su "incuestionable soberanía sobre las islas Malvinas". En su extenso discurso ante el organismo mundial, el doctor Costa Méndez expuso la posición argentina frente a los "grandes problemas que afronta la comunidad internacional".

Señaló el canciller argentino que este período de sesiones "comienza en un clima de tensión y desaliento. El número de problemas que afectan a la comunidad internacional crece continuamente. Las situaciones críticas adquieren un estado crónico y a ellas vienen a sumarse otras, tanto o más graves que las anteriores". Aclaró que el desaliento deriva de una marcada tendencia a olvidar principios de la Carta y a proclamar enunciados que no coinciden con la política seguida en los hechos.

Dijo seguidamente que la exposición de problemas similares que hicieron otros oradores implicaba un paso positivo, pues se trataba de la toma de conciencia de los problemas, "primer paso en la búsqueda de su solución", en el ansia de preservar al mundo de un nuevo conflicto generalizado.

Hacia una distensión

"Se ha insistido mucho últimamente en que el mundo contemporáneo evoluciona hacia una distensión que asegurará la paz", agregó.

"La distensión, para ser efectiva —continuó—, para tener consecuencias concretas en favor de la paz, no puede significar sólo entendimientos limitados entre las grandes potencias y en su propio interés. Significa o debe significar la adopción de una norma de conducta internacional aplicable al cuadro general de las relaciones internacionales".

Acerca de la paz, manifestó el doctor Costa Méndez que aquella que verdaderamente necesitamos no es una pausa en los conflictos entre las grandes potencias, consecuencia necesaria del equilibrio nuclear, ni tampoco la mera ausencia de una conflagración cuya única salida sería la destrucción total del género humano. "No podemos hablar de paz —afirmó— mientras los principios de nuestra Carta sean letra muerta o viejas fórmulas de invocación de las que muchos tienen el derecho a dudar porque la paz es incompatible con la ignorancia, con la miseria económica, con el desequilibrio flagrante entre los países miembros de la comunidad, con la exclusión de la responsabilidad política de los países menores, con la cínica ideología de una igualdad teórica y pocas veces practicada, con el retaceo o el monopolio de las ventajas que la ciencia y la tecnología ofrecen al hombre moderno.

Canalizar esfuerzos

El ministro argentino se refirió posteriormente a la misión que tienen las Naciones Unidas.

En tal sentido, dijo que ellas "deben ser, en gran medida, el organismo que canalice los esfuerzos orientados a una cooperación internacional permanente y estrecha que ese espíritu de solidaridad impone. La aptitud de la organización para poner en práctica estos principios depende, fundamentalmente, del apoyo que le brinden todos los estados miembros y especialmente aquellos que en razón de un mayor poder tienen una mayor responsabilidad. Pero queremos expresamente insistir en que corresponde a todos un papel protagónico."

Al referirse luego a los problemas existentes, los dividió en dos categorías. "La primera —dijo— refleja situaciones que generan graves tensiones internacionales, como consecuencia del desconocimiento de principios fundamentales de convivencia o de la resistencia a reconocer las grandes corrientes renovadoras que operan en la comunidad internacional. La segunda categoría comprende problemas de variada naturaleza, cuya solución supone una verdadera empresa en común que permita sentar bases permanentes de cooperación entre todos los estados. De ella surgirán, sin duda, los elementos constitutivos de un nuevo sistema internacional."

El caso checo

Entre las cuestiones de la primera categoría, según la división esbozada, el doctor Costa Méndez se refirió al caso de Checoslovaquia.

Expresó que los tanques que invadieron dicho país "sólo han demorado un proceso que no puede ser detenido mediante la ejecución de políticas fundadas en perimidos conceptos sobre esferas de influencia." Aludió luego al problema que representa en Europa central la situación de la República Federal de Alemania, que "no ha omitido —señaló— esfuerzos para facilitar el reencuentro nacional. Lamentablemente, no ha tenido éxito. Valores comunes unen a un pueblo que hoy vive artificialmente dividido. Por lo contrario, se han forzado murallas ideológicas que tienden a detener ese proceso natural y se ha llegado a calificar inadecuadamente de "revanchismo" el legítimo anhelo de reunificación de un pueblo al que sistemáticamente se le ha negado el derecho a la autodeterminación."

La guerra en Vietnam

"En oportunidades anteriores

(Cont. en la 4a. pág., 4a. col.)

Discurso de Onganía en la reunión sobre salud

El presidente de la Nación pronuncia su discurso en la Reunión Especial de Ministros de Salud de las Américas. A su derecha, el ministro de Bienestar Social, ingeniero Bauer, y a su izquierda, el intendente municipal, general Iricíbar

(Martes 15)

El presidente de la República declaró ayer inaugurada la Reunión Especial de Ministros de Salud de las Américas, a la que asisten representantes de todo el continente con el fin de evaluar los programas que en esa materia se han desarrollado hasta ahora y formular recomendaciones sobre aspectos esenciales encaminados a promover el bienestar común.

En la sesión inicial hablaron también el secretario de Salud Pública, doctor Ezequiel Holmberg —que fue elegido presidente de la reunión—; el director de la Oficina Sanitaria Panamericana, doctor Abraham Horwitz; el director general de la Organización Mundial de la Salud, doctor Marcolino Candau, y el ministro de Salud Pública del Brasil, doctor Leonel Tavares Miranda de Albuquerque, este último en nombre de sus colegas de América.

Las sesiones se prolongarán hasta el viernes venidero.

Autoridades de la reunión

A las 9.40 iniciósе la primera de las reuniones plenarias para la elección de las autoridades de esta cita continental de ministros.

Por aclamación se designó presidente al Dr. Holmberg, secretario de Salud Pública argentino, y vicepresidentes, al doctor Francisco Urcullo Maleaño, ministro de Salud Pública de Nicaragua, y al Dr. Maxwell Philip Awon. También se eligió por unanimidad, relator general al Dr. Amador Neghme, de Chile.

Sesión inaugural

Con quince minutos de retraso sobre la hora prevista —eran las 11.15—, llegó al recinto de deliberaciones el presidente de la Nación, quien fue recibido por el ministro de Bienestar Social, Ing. Conrado Bauer; el doctor Holmberg; el intendente municipal, general Manuel Iricíbar; el director de la Oficina Sanitaria Panamericana, doctor Abraham Horowitz, y el director general de la Organización Mundial de la Salud, Dr. Marcolino Candau.

La presencia del jefe del Estado fue recibida con aplausos por los delegados. El teniente general Onganía *tomó asiento* inmediatamente en el estrado detrás del cual se habían colocado las banderas de los países participantes.

Discurso del Dr. Holmberg

El primer orador fue el doctor Ezequiel Holmberg, quien dio la bienvenida a los asistentes. Señaló luego que los programas científicos y técnicos de la medicina moderna "encuen-

(Cont. en la 7a. pág., 8a. col.)

Arribó al país McNamara y dio una declaración

(Sábado 19)

En algunos meses más, los directores ejecutivos del Banco Mundial —última instancia en las decisiones de la institución— podrán tomar contacto con la solicitud argentina de más de 80 millones de dólares para financiar las obras del Chocón. El presidente del organismo, Robert McNamara, llegó ayer por la mañana a nuestro país, y en una declaración escrita distribuída en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza expresó su confianza en que el Banco podrá contribuir con los esfuerzos de nuestro país en pos de esa obra, y elogió la política económica y financiera del gobierno nacional.

El viajero, durante la jornada, conversó con altos funcionarios oficiales sobre diversos planes para el desarrollo del área metropolitana, y voló sobre la zona en que existe el propósito de concretarlos. Por la noche habló en la reunión de la Sociedad Interamericana de Prensa, según informamos por separado, y hoy viajará a Neuquén para volar sobre la zona del complejo El Chocón-Cerros Colorados. De allí viajará a la zona de Tandil, para pernoctar en la estancia Acelain.

La llegada

El presidente del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento arribó a las 9 en un vuelo regular de Aerolíneas Argentinas, y fue recibido por el secretario de Energía y Minería, ingeniero Luis Gotelli; el titular de Obras Públicas, ingeniero Loitegui; el subsecretario de Economía, doctor Enrique Folcini, y el vicepresidente segundo del Banco Central, ingeniero Hernando Campos Menéndez. En el Aeropuerto se despidió del canciller Costa Méndez, que viajó con él desde Washington.

Integran la comitiva del señor McNamara, su esposa, señora Margaret Craig; su asistente personal, Sr. Rainer Stecklam; el director del Departamento del Hemisferio Occidental, señor Gerald Alter; el director de Información y Asuntos Públicos, Sr. William Clark, y el Sr. Jorge Bravo, funcionario de este mismo sector, llegado con anticipación al país.

La declaración

En Ezeiza, el Sr. McNamara, que declinó conversar con la prensa, hizo la siguiente declaración:

"Me complace mucho encontrarme aquí en la Argentina, país del que tanto me han hablado y que tiene un potencial tan enorme para el crecimiento y el progreso industrial. En mi

(Cont. en la 5a. pág., 5a. col.)

Libertad de prensa para beneficio de la comunidad

Las siguientes son las palabras pronunciadas por el presidente de la Nación, teniente general Juan Carlos Onganía, durante la inauguración de la XXIV asamblea anual de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

"La Asamblea Anual de la Sociedad Interamericana de Prensa es una oportunidad para brindar a los periodistas del continente la hospitalidad argentina.

"Los oradores invitados ante esta Asamblea suelen discurrir sobre la prensa en la sociedad moderna, o sobre su libre ejercicio. Vosotros conocéis esos temas mejor que quien os habla. Podemos entonces, con ventaja para todos, abordar otras cuestiones.

"Habrá constituído hasta cierto punto una sorpresa comprobar que en la Argentina existe libertad de prensa. El periodismo, permítaseme decir como hombre de gobierno, así como ha reflejado algunos de nuestros aciertos, no ha perdonado ninguno de nuestros errores.

"Los restantes derechos y libertades del hombre también rigen. Ello es así porque están asegurados la paz, la ley y el orden. No la paz y el orden que conceden una ciudadanía agotada, sino los de un pueblo que se despoja de décadas de escepticismo, supera años de conflictos y desentendimientos y camina con madurez hacia sus objetivos.

"La libertad sólo existe en el marco de la ley y el orden. En la Argentina, aunque hayamos sacrificado transitoriamente las formas externas de una democracia, se viven sus esencias. La ley existe para todos, para ricos y para pobres, para los poderosos y para los que nada tienen, y sobre todo para el Gobierno. Esta circunstancia nos permite fijar las bases de una comunidad solidaria de hombres libres."

Participación en la comunidad

"Nuestro sistema de vida occidental es potencialmente mejor que el de los países comunistas porque permite una producción más acelerada de bienes, una multiplicación superior de riqueza y su mejor distribución y, además, porque su objetivo es asegurar a cada ciudadano una participación en la decisión de su destino en la comunidad. Si alejamos al Gobierno de la comunidad, si dejamos de gobernar con ella, perderemos de vista el fin esencial de nuestra sociedad, que es servir al hombre en la tierra para que cumpla su destino.

"Paradójicamente, después de décadas o siglos de ejercicio de la democracia los ciudadanos de cualquier país del mundo, inmensamente mejor educados y mejor informados que sus padres y sus abuelos, y en mejores condiciones por lo tanto para una participación decisiva en los negocios públicos participan cada vez más de los beneficios de la vida societaria, pero menos de su conducción.

"Nuestra misión es devolver a la comunidad su capacidad de decisión en beneficio del hombre a quien sirve. Dar a la democracia su contenido real. Impedir que sea la fórmula mecánica mediante la cual el ciudadano vota para elegir a sus representantes cada tanto, mientras permanece ausente y marginado de las determinaciones.

"Las raíces de nuestra civilización se encuentran en la familia y en la comunidad. Pero nuestra sociedad ha desarrollado mecanismos que centralizan las resoluciones, y al limitar la autonomía de la comunidad afectan la libertad del hombre. ¿De qué sirve la libertad sino para disfrutarla en la comunidad en que se vive? ¿Qué grado de libertad le queda al hombre si anulamos la capacidad de decisión de la comunidad? ¿Qué función le queda a la comunidad si la acción comunitaria no puede traducirse en las decisiones, transferidas a un poder lejano y no pocas veces insensible al ruego del ciudadano aislado?

"Las decisiones vitales sobre educación, salud, bienestar y justicia, impuestos, trabajo y vivienda, deben ser adoptadas en el seno de la comunidad. Cuando se dejan simplemente supeditadas a un complejo mecanismo gubernamental, podrán ser más técnicas y quizás más acertadas, pero la ausencia de la comunidad quita al hombre libre la oportunidad de guardar el control de su destino y lo invita a acatar por costumbre o comodidad. Ha perdido su libertad aunque conserve la facultad de informarse y de elegir a sus representantes.

No sólo de pan vive el hombre

La comunidad debe participar en la gestión pública y vivir la democracia, por compleja y difícil que sea la maquinaria moderna de gobierno. Nuestra tecnología occidental, nuestra inventiva, deben ser puestas una vez más al servicio de la libertad del hombre para resolver el problema. Hace pocas décadas, algunas de las naciones más civilizadas de la tierra sacrificaron sus democracias a la pretendida eficiencia de las dictaduras. Que nuestro mundo no cometa el mismo y trágico error. Pongamos la eficiencia al servicio del hombre y de la comunidad, pero no sacrifiquemos al hombre y a

(Cont. en la 5a. pág., 1a. col.)

Regirá el impuesto al valor agregado en 1970

(Jueves 17)

La vigencia del proyectado impuesto al valor agregado queda diferido para 1970, según lo dijo el secretario de Hacienda, Dr. César A. Bunge, durante el almuerzo ofrecido en el Círculo Italiano por la Asociación Argentina de Derecho Fiscal, al que concurrió especialmente invitado. El presidente de la entidad, Dr. Enrique J. Reig, hizo la presentación del doctor Bunge, definiéndolo como un estudioso de particular envergadura y hombre de acción, "capaz de resolver los problemas nacionales con que su posición en el gobierno lo enfrenta día a día".

Asistieron a la reunión miembros del Congreso Mundial de la International Fiscal Association (IFA), entre los que se hallaban el titular del grupo uruguayo organizador, Dr. Ramón Valdez Costa, el profesor Dr. C. Lowell Harriss, de la Universidad de Columbia; el profesor de la Universidad de Sevilla, Dr. Jaime García Añoveras, y representantes de las fuerzas económicas de nuestro país.

Ventajas

Los aspectos fundamentales de la exposición del Dr. Bunge fueron motivo de la siguiente versión difundida por la Secretaría de Hacienda:

"En primer término, y luego de distintas consideraciones vinculadas con la aplicación del impuesto al valor agregado, cuyo funcionamiento está previsto a partir del 1º de enero de 1970, el secretario de Hacienda, doctor César Bunge, aludió a las ventajas e inconvenientes que tal medida implica.

"Seguidamente, enumeró los aspectos positivos que comprendería la vigencia del nuevo impuesto, entre los que se destacan los siguientes puntos: a) simplifica y armoniza la estructura impositiva vigente (pocos tributos importantes, pero multiplicidad y superposición de pequeños gravámenes). b) reduce el costo financiero de los actuales contribuyentes, manteniendo o elevando el rendimiento tributario, en virtud de la ampliación de la base que por el mismo se produciría. c) elimina los efectos de piramidación, de los impuestos ahora vigentes, sobre los precios. Es decir, al estar separado el impuesto del precio del artículo, evita que tenga incidencia acumulativa en las distintas etapas de comercialización. Por lo tanto, resulta neutral con respecto a la asignación de recursos por el sistema de precios. d) no obstante, por tratarse de un gravamen al consumo, posibilita una intervención directa en la orientación de la demanda, a través de los precios relativos, en especial entre los bienes de consumo y de capital, a favor de estos últimos, puesto que quedan exentos. e) favorece, asimismo, las ventas de productos argentinos al exterior, al eximir a estas operaciones del pago del gravamen en todas sus etapas. f) la teórica facilidad de cómputo de la incidencia del impuesto al valor agregado, lo habilita como instrumento apto para convenios de integración regional. g) finalmente, el impuesto al valor agregado prevé un sistema de autocontrol eficiente, dependiendo, fundamentalmente, de que no existan exenciones. Si las hubiese, se habilitaría un canal de operaciones al margen del impuesto".

Inconvenientes

"A continuación, el doctor César Bunge aludió a los inconvenientes que pueden derivarse de la aplicación del sistema, puntualizando que no se encuentran en la filosofía del sistema, pero que pueden derivarse de la técnica que se adopte para su administración. Es por ello, dijo el secretario de Hacienda, que el sistema que se aplique en nuestro país, debería reunir las siguientes ca-

(Cont. en la 5a. pág., 5a. col.)

Población y soberanía

Al declarar inauguradas las deliberaciones de la reunión especial de ministros de Salud Pública de las Américas, el presidente de la Nación, general Onganía, expresó:

(Martes 15)

"Los ministros de Salud Pública de las naciones de América comienzan hoy esta reunión especial para tratar el control de las enfermedades más serias que afectan a nuestros pueblos, sobre la política alimentaria más adecuada para nutrirlos, sobre los planes nacionales de salud destinados a mejorar su nivel físico y mental. En una palabra —sintetizó el teniente general Onganía—, se reunen para ponerse de acuerdo sobre cómo proteger la vida humana en nuestro continente, aplicando en cada país todos los adelantos científicos y tecnológicos que la civilización ha desarrollado en su lucha milenaria contra la muerte." Se refirió a los postulados de la Carta Orgánica de la Organización Mundial de la Salud y recordó que los economistas han descubierto y puesto de relieve que más importante que las inversiones de capital físico son las que se destinan a la salud y a la educación de los pueblos.

"La Argentina —dijo— acoge pues con entusiasmo a los señores ministros que vienen a ocuparse en esta reunión de temas tan especiales para el porvenir del continente. Deseamos que los pensamientos y las políticas para encarar estos problemas se basen en el concepto de desarrollar y distribuir los bienes materiales para que alcancen a todos los hombres y no limitarse a un número de hombres para la acumulación, tal vez ajena, de los bienes materiales."

Mejor población, mayor bienestar

"Aquí está la clave del problema: los países que en lo futuro tengan más y mejor población se asegurarán un mayor bienestar y un mayor margen de libertad, esto es, de soberanía.

"La comunidad de naciones latinoamericanas será simple proveedora de riquezas para otras, o asumirá un papel rector en el mundo, conforme enfoque la estrategia del desarrollo de sus recursos humanos.

"Puede decirse que la Argentina resume, en cierto modo, las situaciones y los problemas de todas las naciones americanas. País predominantemente urbano, sus índices se parecen a los de las regiones más urbanizadas del continente. Pero tales indicadores no reflejan claramente los problemas de muchas zonas del interior argentino, a las que aquejan males semejantes a los de otras regiones rurales de América."

Mencionó después que nuestro país en materia de ali-

(Cont. en la 7a. pág., 7a. col.)

LA NACION

Fundado por Bartolomé Mitre el IV I MDCCCLXX

LA NACION será una tribuna de doctrina (Núm. 1 Año 1)

Director: DR. BARTOLOMÉ MITRE

Buenos Aires, lunes 21 de octubre de 1968

Inquietudes en la administración pública

En reiteradas oportunidades estas columnas se han pronunciado en favor de los sucesivos intentos racionalizadores de la actividad estatal. Dotar a los organismos públicos de una estructura que posibilite el cumplimiento eficaz de sus funciones específicas constituye presupuesto indispensable para el armónico desenvolvimiento de todo plan de gobierno. En tal sentido, también ha sido destacado desde aquí que los inmejorables propósitos expuestos en los últimos tiempos no han merecido paralela concretación, al menos en la medida preanunciada. Pero es más; el aparato legal montado para permitir las reestructuraciones y que ha suspendido la vigencia de normas que garantizaban la estabilidad y otros derechos de los agentes no ha sido utilizado en muchos casos con la prudencia aconsejable ni para la finalidad con que fue instituído. En materia de designaciones, ascensos por vía de "encasillamiento" y prescindibilidades, la ausencia de reglas precisas y uniformes ha facilitado el retorno de antiguas prácticas discrecionales. La digitación ha reemplazado al concurso de antecedentes, no se dan más fundamentos que los formales para disponer promociones, traslados y cesantías. Las "razones de mejor servicio" son la invariada y escueta fórmula para despedir o jubilar de oficio a muchos dignos y probos funcionarios que ni siquiera reciben las gracias por los servicios que prestaron durante toda una vida. No existe valla alguna para los abusos y hasta parece reinar la descortesía como símbolo o sinónimo de autoridad. La sola voluntad de algunos altos jerarcas motiva y precede al "plumazo" de la prescindibilidad, cuya comunicación se envía generalmente al destinatario por vía postal, telegráfica o por escrito que entrega un ordenanza. El clima de inseguridad y miedo que impera en ciertos ámbitos de la administración a raíz de estos hechos no es el ideal para alcanzar el grado de rendimiento que de ella se espera.

No contribuye precisamente a despejar la tensa atmósfera, el dictado reciente del decreto 5593 por el cual se autoriza a tres ministerios, a doce secretarías de Estado y al Tribunal de Cuentas para aplicar directamente dentro de su órbita las tres medidas disciplinarias más severas posibles: retrogradación de categoría, cesantía y exoneración, con la agravante de facultar a las autoridades respectivas para delegar en otras —que no se determinan— la adopción de las dos primeras sanciones cuando las mismas "resulten de la aplicación automática de los artículos 36 y 37 del Estatuto del Personal Civil". No sólo es muy peligrosa la delegación en sí, en virtud de la cercanía vincular que puede existir entre la autoridad que castiga y el agente que sufre la pena —la inmediatez jerárquica propende a la agudización de sentimientos dispares y frecuentemente extremos, que afectan la debida imparcialidad—, sino que se halla ausente en tales artículos toda posible automaticidad entre presupuestos y sanciones: el incumplimiento reiterado de horario, la injustificada inasistencia, la falta de respeto al superior, la negligencia en el cumplimiento de la función y la calificación deficiente, son todas hipótesis de apreciación casi absolutamente subjetiva que excluye la idea de un examen mecánico como el que se pretende.

El mismo decreto mencionado faculta a las autoridades comprendidas en el mismo a practicar designaciones de personal, inclusive de los muy conocidos asesores de gabinete cuya permanencia en el bien remunerado cargo no posee más límite de tiempo que la duración en el suyo propio del alto funcionario que lo elige. Y no se ovide que el mandato de éste no se encuentra actualmente restringido desde el punto de vista temporal. Se acentúa así el grado de voluntariedad y personalismo que caracteriza a la elección y nombramientos de los empleados públicos.

En materia de haberes, el Poder Ejecutivo ha anunciado un selectivo aumento en lapsos que pueden extenderse a cinco años. La decisión —forzada por las circunstancias y plausible en cuanto armoniza con la política económica antiinflacionista que se viene desarrollando— lógicamente tampoco disipa las preocupaciones del sector laboral del Estado, máxime cuando hasta ahora la única jerarquización en el rubro sueldos que se ha intentado últimamente sólo ha satisfecho al elenco superior de colaboradores oficiales. La pesadumbre se intensifica ante la aparición del decreto 5592 que congela la remuneración de quienes deban pasar de un escalafón a otro, rebajando de categoría. Si bien se argumenta que la medida obedece al propósito de no disminuir la paga en tal caso, y ello parece razonable, no lo es tanto si se tiene en cuenta que el excedente que se seguirá abonando absorberá cualquier posterior aumento "por promoción o por cualquiera otra causa en cualquiera de los conceptos que integran su remuneración", con lo que se resta todo estímulo al trabajador. A la retrogradación de categoría, ocasionada a veces por mera disolución del organismo en que prestaba servicios y consecuente traslado a otra dependencia, súmase ahora esta especie de injustificado embargo para el porvenir.

La encomiable lucha contra la burocracia no exige imponer la arbitrariedad ni sembrar el desasosiego en la muy noble función pública.

Homenaje a LA NACION de Associated Press

Momentos antes de entregar el obsequio simbólico al director de LA NACION, doctor Bartolomé Mitre, el gerente general de la Associated Press, señor Wes Gallagher pronuncia su discurso. De espaldas, el gerente de Ventas de LA NACION, Dr. Bartolomé Mitre (h.); el gerente de la oficina de Associated Press en esta ciudad, señor Louis Uchitelle y, a la derecha, el administrador de nuestra casa, doctor Enrique L. Drago Mitre

(Viernes 18)

Ante la próxima entrada de LA NACION en su centenario —comenzará a celebrarse el próximo 4 de enero—, la organización informativa The Associated Press, por intermedio de su gerente general, señor Wes Gallagher, y su subgerente general, señor Stanley M. Swinton, quienes participan en esta capital de las deliberaciones de la asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa, ofreció anoche un banquete en honor de sus autoridades y entregó una placa recordativa.

En la cabecera de la mesa tomaron ubicación el director de LA NACION, doctor Bartolomé Mitre; el señor Gallagher, y el administrador de nuestro diario, doctor Enrique Luis Drago Mitre. A la derecha de los nombrados se encontraban la señora de Edwards; el señor Swinton; la señora de Drago Mitre; el director de "La Prensa", doctor Alberto Gainza Paz; la señora de Swinton; el gerente de la agencia Buenos Aires de AP, señor Louis Uchitelle, y la señora de Valmaggia. A la izquierda estaban la señora de Uchitelle; el primer vicepresidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, señor Agustín E. Edwards; la señora de Mitre; el asesor de la dirección de LA NACION, señor Alfredo Calisto; la señora de Gainza Paz; el también asesor de la dirección de nuestro diario, doctor Juan S. Valmaggia, y la directora de "La Nueva Provincia", de Bahía Blanca, señora Diana Julio de Massot.

En otros lugares se hallaban asociados de la SIP, integrantes y ex miembros de The Associated Press, y el secretario general de la redacción de LA NACION, señor Octavio Hornos Paz.

Del señor Gallagher

A los postres brindó la demostración el señor Gallagher, quien manifestó:

"Doctor Bartolomé Mitre y doctor Enrique Drago Mitre, señoras y señores: No quiero abusar del tiempo de este distinguido grupo ni de la amable camaradería de esta reunión, pero deseo rendir hoy tributo a un gran diario, LA NACION, que pronto celebrará su centenario.

"Durante la mitad de estos cien años The Associated Press ha tenido el placer de actuar en la más estrecha colaboración con LA NACION y con la familia Mitre, ya que fue a solicitud del nieto del general Mitre que nuestra agencia noticiosa cooperativa inició sus servicios mundiales.

"En octubre de 1919 el directorio de The Associated Press, profundamente impresionado por los argumentos planteados por Jorge Mitre, resolvió iniciar la distribución de noticias en la América del Sur.

"LA NACION se constituyó en miembro original de nuestros servicios sudamericanos, uniéndose con The Associated Press en una familia que llega ya a medio siglo de existencia.

"Al congregarse tantos prominentes miembros de la actividad periodística y miembros del directorio de The Associated Press en Buenos Aires para la reunión de la SIP, aprovechamos esta oportunidad para rendir nuestro homenaje a LA NACION a pocos meses de su centenario.

"Los diarios no adquieren grandeza simplemente por ser viejos, sino que asumen su estatura a través de una conducción enérgica y sin temores. Durante cien años la familia Mitre ha dado esa conducción.

"Esta noche tenemos con nosotros a dos eminentes bisnietos del general Mitre. Me permito en esta oportunidad rogar al doctor Mitre que acepte esta placa conmemorando el primer siglo de brillante periodismo de LA NACION.

"Puede interesarles una breve explicación acerca de la figura incluída en la placa. Se trata de una réplica de la escultura de diez toneladas de peso colocada en lo alto de la oficina central de The Associated Press. Fue ejecutada por el artista norteamericano de origen japonés Isamu Noguchi, y representa la obtención y distribución de informaciones por todos los medios de comunicaciones."

La placa

En la placa puede leerse la siguiente inscripción: "The Associated Press a LA NACION de Buenos Aires. En homenaje a sus cien años de rectora labor periodística. Nueva York". Y la firma del señor Gallagher.

Del doctor Bartolomé Mitre

El director de LA NACION, doctor Bartolomé Mitre, al responder a las palabras del gerente general de The Associated Press, se expresó así:

"Es muy grato para mí recibir el homenaje que Associated Press ofrece hoy a LA NACION, con motivo de acercarse el diario al año centésimo de su existencia.

"Agradezco las palabras gentiles del Sr. Gallagher, que confirman la cordial vinculación entre nuestra hoja y la Prensa Asociada, algunos de cuyos miembros del continente nos hacen el honor de estar presentes hoy. Agradezco también la asistencia de distinguidos colegas argentinos que contribuyen a dar relieve eminente a la reunión. Agradezco, por fin, la feliz oportunidad que se me brinda de ser primero en expresar públicamente mis plácemes al Dr. Alberto Gainza Paz al iniciar "La Prensa" el último tramo de los cien años de su fecunda vida.

"Ha querido el Sr. Gallagher anticiparnos en persona los votos y congratulaciones de Associated Press. Ha deseado entregarnos con sus propias manos este hermoso símbolo de nuestra amistad perdurable. Son gestos que LA NACION, sus hombres, valoramos como provenientes de una entidad periodística cuya autoridad noticiosa le ha conquistado el lugar de privilegio que ocupa en la comunidad informativa internacional.

"Señoras, señores, los invito a que brindemos por que Associated Press prolongue en lo futuro la trayectoria de éxitos a que nos tiene acostumbrados, por la ventura personal de los señores Gallagher y Swinton, nuestros anfitriones de esta noche, y por la del Sr. Uchitelle y sus colaboradores de Buenos Aires, que con tanta dedicación y acierto encarnan cerca de nosotros la eficiencia y el espíritu de servicio de la Prensa Asociada."

Tras las palabras del doctor Mitre, el señor Gallagher alzó su copa en un brindis por la libertad de prensa en América.

Síntesis noticiosa

Lunes 14

El juez de sentencia doctor Juan Carlos Bernaldo de Quirós, por la secretaría del Dr. Bernardo Rodríguez Palma, condenó al ex socio gerente de ONAPRI S. R. L., Alberto Abraham Natín, argentino, de 59 años, por los delitos de estafas reiteradas en concurso real con el de emisión de cheques sin provisión de fondos, a 18 años de prisión y a abonar a 43 querellantes particulares 9.395.000 pesos, con el 15 o/o de interés.

***En la Dirección General de Administración del Ejército se realizó un acto en el que fue puesto en el cargo de nuevo director de esa dependencia el general de brigada Alberto N. Roccatagliata. Presidió el acto el comandante en jefe del Ejército, teniente general Alejandro Agustín Lanusse.

***Por decreto 6429, el Poder Ejecutivo resolvió incorporar nuevas mercaderías (pescados congelados, aceite de tung, preparados y conservas de pescado, incluído el caviar y sus sucedáneos, mariscos —crustáceos y moluscos—, preparados o conservados, harina de pescado, coque de petróleo y coque metalúrgico de petróleo) en la lista anexa al decreto 9588|67. Esos productos se beneficiarán con el reintegro impositivo del 12 %.

Martes 15

En el Centro Argentino de Ingenieros se sirvió el almuerzo mensual, dedicado esta vez a agasajar a los miembros de la comisión directiva de la Sociedad Rural Argentina cuyo presidente, Dr. Luis Firpo Miró, no pudo asistir por duelo familiar. El discurso preparado por éste lo leyó el vicepresidente, Dr. Carlos Gómez Alzaga, quien dijo que la tecnificación agraria no sólo supone el uso de maquinaria y métodos de explotación modernos sino, también, grandes obras de infraestructura y capacitación rural.

***Ratificó el Poder Ejecutivo la resolución del Consejo Nacional de Educación del 13 de diciembre de 1967 por la que se declaraban caducos los permisos precarios de uso de locales con destino al funcionamiento de cursos especiales de las Universidades Populares Argentinas, además de suprimir del presupuesto de dicho consejo 26 cargos de director y 21 de maestros secretarios, de escuelas de adultos, y 405 de maestros especiales.

***Informó la Municipalidad que las aguas del Río de la Plata se hallan contaminadas en alto grado por desembocar en ellas las de varios arroyos que conducen residuos industriales y líquidos cloacales, pero sin que signifique peligro para la salud, salvo que ellas sean ingeridas en su estado natural.

Miércoles 16

Por ley 17.894 se establecieron tasas retributivas de servicios por las solicitudes y trámites que se efectúan ante la Dirección Nacional de Migraciones o autoridad que actúe en esa función. Esta ley tendrá vigencia a partir del 3 de noviembre próximo. Por su parte, el decreto No. 6003|68 determina el monto de las tasas y establece la forma, oportunidad y responsables de su percepción y el régimen de las excepciones.

***El arzobispo coadjutor de la Arquidiócesis de Buenos Aires, monseñor Juan Carlos Aramburu, designó con carácter interino al presbítero Luis Emilio Martinoia para atender el despacho del vicariato episcopal de la zona Belgrano, que estaba a cargo del obispo titular de Carpi, monseñor Ernesto Segura, cuya renuncia había sido ya aceptada.

***La Argentina y el Uruguay suscribieron un protocolo que establece las normas para la comisión mixta demarcadora de la frontera en el río Uruguay. Firmaron el acuerdo el ministro de Defensa e interino de Relaciones Exteriores de nuestro país, señor Emilio van Peborgh, y el embajador del Uruguay, señor Julio Lacarte Muró.

Jueves 17

El coronel Luis Betti, actual director de la Escuela de Caballería, será el nuevo subdirector nacional de Gendarmería. El cargo, en la actualidad, era ocupado por el comandante general de Gendarmería Virgilio Zuppichini, quien a fin de año pasará a retiro. La decisión de nombrar para dicho cargo a un oficial superior del Ejército habría provocado, según versiones, solicitudes de retiro que habrían sido puestas ya en manos del director nacional del cuerpo.

***El secretario de Industria y Comercio Interior, doctor Raúl Peyceré, informó que ante la escasez que registra el mercado interno de laminados planos, que produce como consecuencia el aumento de dichos productos y, por simpatía, de otros tipos de chapas, se ha resuelto autorizar su importación.

Viernes 18

En el Regimiento de Granaderos a Caballo General San Martín se realizó una ceremonia en la cual dicha unidad recibió en custodia un poncho que perteneció al coronel de caballería Matías Ramos Mexía y un mate de plata que le fue obsequiado por el general Juan Lavalle, de quien fue lugarteniente y ayudante de campo.

Sábado 19

Diose a conocer la ley número 17.928, por la cual se crean nuevos cargos de jueces y salas en la Justicia.

***Partió para Asunción el ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay, doctor Raúl Sapena Pastor, que visitó nuestro país para analizar diversos problemas de intercambio.

Domingo 20

Arribó al país el profesor Andrew W. Wilkinson, pediatra británico que realizará una visita a nuestros centros científicos, auspiciado por el Consejo Británico de Relaciones Culturales.

Del interior

Lunes 14

Con la asistencia del intendente municipal de Vicente López, coronel (R) Luis Amboldi; secretarios comunales y autoridades sanitarias, fue colocada en **Olivos** (Buenos Aires) la piedra fundamental del nuevo edificio para el Instituto Municipal de Rehabilitación del Lisiado.

***El gobernador de Córdoba visitó las localidades de **Villa General Belgrano y Mina Clavero.** La primera de ellas, que cumplió el 36º aniversario de su fundación, inauguró los festejos de la Tercera Fiesta Nacional de la Cerveza —allí vive una densa colonia alemana—, con gran lucimiento. Se puso en funcionamiento en la oportunidad la válvula que dio paso al agua potable corriente que abastecerá a la población.

***En **La Plata,** el ministro de Obras Públicas bonaerense informó acerca de las obras previstas para superar el problema de las inundaciones periódicas que causa el desborde de las aguas de los ríos Reconquista y de La Matanza. Los trabajos demandarán una inversión de 21.700 millones de pesos.

Martes 15

Por dos leyes del Poder Ejecutivo bonaerense, fueron derogados en la provincia aludida algunos artículos de la ley 6014 y el decreto-ley modificatorio 9150/63, respecto de las normas laborales, ajustándose la iniciativa —según destácase en el informe respectivo dado en **La Plata**— a la nueva estructura ministerial por la que se disolvió el Ministerio de Acción Social, pasando a depender la Subsecretaría de Trabajo del Ministerio de Economía.

***Anuncióse en **Neuquén** que se realizarán obras, trabajos públicos y los estudios previos de los mismos por un total de 2265 millones de pesos. La financiación está asegurada por el aporte del Fondo de Integración Territorial (FIT), conforme con lo dispuesto por el gobierno nacional.

Miércoles 16

Cerca de la municipalidad de la ciudad bonaerense **San Pedro**, mientras se registraba el paso de un grupo de manifestantes a raíz del paro general que se cumplía en dicha ciudad, fue brutalmente atacado por un grupo de policías el señor José María Iglesias, operador del Canal 13, quien, golpeado repetidamente en el suelo, sufrió varias contusiones. Ello motivó serias expresiones de protesta y condenación.

***Con la presencia de autoridades civiles y militares, prestó juramento en Río Gallegos el nuevo presidente del Superior Tribunal de Justicia de la provincia de Santa Cruz, doctor Francisco Nicolás Migliardi, quien se desempeñó anteriormente en la Justicia Federal como secretario electoral de La Rioja.

Jueves 17

En el Teatro Municipal de **Santa Fe** se realizó la audiencia organizada por el Ministerio de Agricultura y Ganadería para dar a conocer la lista de adjudicaciones de lotes en la cuña boscosa, integrada por 193 candidatos, seleccionados por el Comité de Adjudicaciones luego de doce reuniones y un mes de investigación de antecedentes.

***En cuatro accidentes de tránsito (uno registrado en **Mendoza,** otro en la localidad santiagueña **Frías** y los restantes en **Carlos Casares** y **Los Toldos**, provincia de Buenos Aires), siete personas perdieron la vida y otras cinco quedaron heridas, una de ellas de gravedad.

***Comenzó en **Tucumán** la construcción del dique compensador de La Aguadita, el primero que se ejecuta en la mencionada provincia dentro del plan de financiación con recursos del Fondo de Integración Territorial. El dique embalsará 300.000 metros cúbicos de agua.

Viernes 18

Realizóse en **Concordia**, con la presencia del ministro de Obras Públicas y Turismo del Uruguay, ingeniero Juan José Serrato; el gerente de los ferrocarriles del Paraguay, contador Ricardo Garay; el administrador del Ferrocarril Urquiza, coronel Félex Olcese, y otros funcionarios, una reunión para tratar la interconexión de servicios ferroviarios a través del río Uruguay.

***El paro de los maestros provinciales dispuesto en **San Juan** se cumplió en forma total, según lo hizo saber la Junta Intergremial Docente, organismo que decidió la medida, ante el atraso en el pago de los sueldos del magisterio provincial. La protesta comprendió a todo el personal dependiente de la Dirección General de Escuelas y transcurrió en forma pacífica.

***Un gran sector del vecindario de la zona portuaria de **San Isidro** (Buenos Aires) vivió momentos de enorme tensión por el espectacular tiroteo a que dio lugar un intento de asalto a un local comercial. Frustróse el robo, con una penosa derivación: murieron dos malhechores, pero también perdió la vida un joven trabajador.

Sábado 19

Fue inaugurada en Brinkmann, **Córdoba**, la Segunda Fiesta Nacional de la Manteca. El acto fue presidido por el gobernador de la provincia, doctor Carlos J. Caballero.

Domingo 20

Acompañado por altos funcionarios nacionales y provinciales, efectuó una visita al puerto de Mar del Plata, **Buenos Aires**, el secretario de Transporte, ingeniero Armando S. Ressia.

El canciller de Paraguay viajó ayer a su país

Partió ayer para Asunción el ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay, doctor Raúl Sapena Pastor.

Había llegado el 10, en tránsito para Nueva York, pero como consecuencia de las gestiones que hizo aquí regresó a Asunción para informar a su gobierno.

El doctor Sapena Pastor mantuvo reuniones con funcionarios de la Cancillería y de Comercio Exterior, para arreglar varios problemas del intercambio; visitó al Comité Intergubernamental Coordinador de la Cuenca del Plata y fue recibido por el presidente de la Nación.

Diplomáticas y consulares

Renuncia

El Poder Ejecutivo aceptó la renuncia del señor Luis Gregorio García Zuberbühler al cargo de secretario de embajada y cónsul de primera clase. Se le agradecen los servicios prestados.

Viaje de un cónsul

El cónsul general de Gran Bretaña, señor Robert Shawyer, viajó para Mendoza y Neuquén. Visitará a los consulados británicos en esas provincias y tomará contacto con las colonias residentes.

La semana política

Habló el presidente

El presidente y la prensa

En uno de los párrafos iniciales de su discurso en el acto inaugural de la XXIV asamblea general de la Sociedad Interamericana de Prensa, el presidente de la República sostuvo que, como hombre de gobierno, debía manifestar que el periodismo "así como ha reflejado algunos de nuestros aciertos, no ha perdonado ninguno de nuestros errores".

A la opinión presidencial, como lo admitió el propio teniente general Onganía al situarse como "hombre de gobierno", no corresponde insertarla en el plano de la más estricta objetividad, sino en el terreno de las parcialidades, en cuyo caso sería lícito atribuirle connotaciones particulares y examinarla con un definido criterio polémico.

Por otra parte, júzgase oportuno recordar que el ejercicio del periodismo no implica la obligatoriedad del elogio desmesurado ni de la crítica infundada. Habida cuenta de la franqueza demostrada por el jefe del Estado al aludir a los errores del Gobierno y del derecho que le asiste para opinar públicamente sobre la reacción de la prensa frente a las políticas oficiales, sería conveniente discernir si los traspiés originados en cierta áreas de gobierno fueron de tal magnitud que tal vez hayan producido una deformación en el aspecto cuantitativo de la cuestión. Lo indiscutible es que en la alta tribuna de la SIP el presidente argentino se mostró quejoso de la acogida que la prensa de su país dispensa al tratamiento de la obra de su gobierno.

Proselitismo comunitario

En la misma pieza oratoria, el presidente Onganía abundó en referencias al comunitarismo y anunció que en el país se viven las esencias de la democracia, no sin advertir que la supresión de sus "formas externas" es transitoria.

Esa promesa, en verdad, podría indicar por sí sola en buena medida el rumbo político del Gobierno. Pero no todo fue tan directo. El presidente sostuvo, por ejemplo, que a la democracia hay que "darle su contenido real e impedir que sea la fórmula mecánica mediante la cual el ciudadano vota para elegir a sus representantes cada tanto, mientras permanece ausente y marginado de las determinaciones".

No se alcanza a percibir cómo, dentro de los cánones ortodoxos de la democracia, esa deformación, si es que existe, podrá modificarse. Mientras no se explique en qué consiste la rectificación futura, son muchos los sectores que insisten en pensar que se asiste a una siembra ideológica pródiga en confusas enunciaciones teóricas, cuyo objetivo no se dibuja con nitidez ante la mirada ciudadana.

Hechas tales puntualizaciones, corresponde señalar que la exposición presidencial abundó en ideas de signo positivo. La refirmación del respeto hacia la libertad de prensa junto con opiniones alentadoras acerca de problemas relativos a la libertad en el ejercicio de los derechos cívicos, constituyen un importante punto de referencia en el derrotero del Gobierno. Hay que consignarlo así no sólo por las características singulares del auditorio internacional ante el cual habló el general Onganía, sino también por el mensaje tranquilizador implícitamente dirigido a los argentinos.

Las tranquilas conmociones

Los sectores deseosos de alterar la tranquilidad pública sufrieron durante la semana una fuerte descapitalización. Los cegetistas de Paseo Colón —que con una dialéctica prometedora de catástrofes habían organizado una movilización general en apoyo de los petroleros platenses en huelga— y ciertos núcleos que del extremismo han hecho una gimnasia cotidiana fracasaron en sus planes conmocionales.

La falta de eco que produjeron sus casi apocalípticos llamamientos parece indicar que los "slogans" publicitados no fueron atractivos para la gran mayoría de los trabajadores. Ya resulta muy difícil movilizar a éstos tras banderas acerca de cuya legitimidad tienen razonadas dudas. La división operada en los mandos cegetistas, por otra parte, no constituye el mejor de los señuelos para aspirar a una respuesta popular masiva y espontánea.

Los pregoneros del desorden público, pues, debieron conformarse con las expresiones aisladas, propias de esta clase de convocatorias. Las autoridades habían adoptado todos los recaudos para asegurar el mantenimiento de la normalidad. Los atentados —¿corresponde calificarlos?— produjeron alteraciones tan pasajeras como reducidas.

El nuevo fracaso lleva a diversas reflexiones. Los dirigentes sindicales, por un lado, deben comprender que existen otros medios, específicamente gremiales, para apoyar sus demandas. La falta de adhesión a sus planes, además, autoriza a penetrar en el terreno de las dudas en cuanto a su verdadera representatividad, a su grado de popularidad entre las bases. Los trabajadores, por fin, parecen haber captado las diferencias que pueden existir entre banderas intrínsecamente laborales y estandartes de dudosa definición.

¿Cuál es la vara?

Cuando hace pocos días el ministro del Interior hizo saber que las reuniones políticas "no preocupan en absoluto al Gobierno, que las tratará con la flexibilidad con que lo ha hecho hasta ahora", muchos creyeron entrever que la aludida elasticidad se utilizaría para medir el carácter y las implicancias de dichos encuentros y no el nutrimiento ideológico de sus participantes.

No parece ser así, sin embargo. Homenajes póstumos y conferencias sobre hombres de nuestra historia, por ejemplo, no disfrutarían de la complacencia oficial. En cambio, mostraríase tolerancia para permitir reuniones políticas convocadas para iniciar el camino "hacia el gobierno". Es lícito pensar que tanto los radicales del Pueblo, en una memoración partidista, como el profesor Américo Ghioldi, en una conferencia sobre Sarmiento, iban a aludir a la actualidad política si hubiesen podido concretar las respectivas reuniones. Pero más desembozadamente lo hicieron los partidarios del ex dictador, que utilizaron 540 minutos en evocar sus tácticas del pasado, criticar al Gobierno y formular un programa "para llegar al poder".

No se alcanza a percibir, discurren atentos observadores, cuál ha sido la intención de las autoridades al exhibir esta dualidad de criterios. Antes de caer en el riesgo de atribuir propósitos aún no suficientemente claros, acaso resulte más prudente aguardar la repetición de episodios similares a los comentados para desentrañar, sin temor a equívocos, el trasfondo de tan dispar comportamiento. De todas maneras, el antecedente ha prevenido a la ciudadanía, que todavía no sabe si computarlo como una poco feliz anécdota o reservarlo para actualizar su examen a la luz de próximas instancias.

El Gobierno, mediante su ministro del Interior, no se ha expedido con claridad y ha preferido orillar el camino de la definición concreta para desembocar en una nueva expresión confusa. Los analistas de la realidad política tienen, desde hace algunos días, una nueva preocupación: averiguar qué quiere decir, en el lenguaje oficial, flexibilidad.

Notas sociales

Bodas de plata—

Con motivo de celebrar sus bodas de plata, el señor Francisco Moreno y su esposa, doña Josefina Ana Laclau, hicieron oficiar el sábado a las 19 una misa de acción de gracias en la capilla del Colegio Marianista Rivadavia 5652.

Ochenta años—

Con ocasión de celebrar su octogésimo cumpleaños, doña Raquel Alvarez Colodrero de de la Torre recibió en su residencia el saludo de sus amistades.

➻ Cumplió el sábado 80 años doña Hortensia Pareja Luzuriaga. Con tal motivo hizo oficiar una misa de acción de gracias a las 19 en la iglesia de Nuestra Señora de las Victorias.

Casamientos—

El capellán mayor de la Armada, capitán de navío Carlos M. G. Ratcliffe, bendecirá el 8 del mes próximo a las 20 en la iglesia de San Martín de Tours el matrimonio de la señorita Florencia Ruiz Moreno con el señor Hernán Bowers. Serán padrinos la señora Sofía Amaral de Bowers, el doctor Carlos Ruiz Moreno y su esposa, doña Ernestina Sierra, y el señor Carlos Patricio Bowers.

➻ En la basílica del Santísimo Sacramento será consagrado el 22 a las 21 el matrimonio de la señorita María Cristina Vázquez con el señor Enrique Garrido (h.), ceremonia de la que serán padrinos los señores Demetrio Vázquez y su esposa, doña Esperanza Vázquez Sarmiento, y Enrique Garrido y su esposa, doña María Celina Repetto Bordieu.

➻ El sábado a las 20.30 fue consagrado en la capilla San Roque, basílica de San Francisco, el matrimonio de la señorita Susana Monferini Zapiola con el doctor Héctor Horacio Fiordalisi. Fueron padrinos la señora Adela Bertone de Fiordalisi, el coronel Juan Emilio Monferini Zapiola y su esposa, doña Sara María Robiolio, y el capitán de fragata Héctor Horacio Fiordalisi.

➻ El casamiento civil de la señorita Cecilia María Achával Rodríguez con el señor Jorge N. Black será efectuado el 29. Intervendrán como testigos, por la novia, la señora Elena Zuberbühler de Hueyo y la señorita Angélica Bercetche y por el contrayente los señores Ernesto N. Black y Juan Murphy. La ceremonia religiosa será celebrada el 7 del mes próximo con misa de esponsales a las 19.30 en la iglesia de San Martín de Tours. Actuarán como padrinos los señores Francisco J. Achával Rodríguez y su esposa, doña Ruby Aberg Cobo, y Jorge A. Black y su esposa, doña Elisa Cabral Hunter.

➻ Ha sido concertado el matrimonio civil de la señorita Marcela Murphy O'Farrell con el señor Ricardo Mihanovich Nazar. Intervinieron como testigos, por la novia, las señoras May Nelson de O'Farrell y Moira Murphy de Jenkins y por el novio los señores Alberto Loizaga y Eduardo Zorraquín. La ceremonia religiosa será bendecida el 24 a las 20.30 en la basílica de Nuestra Señora de la Merced.

El casamiento de la señorita Claudia Crotto Posse con el señor Ricardo E. Goldaracena fue bendecido el viernes a las 20 en la basílica de Nuestra Señora del Socorro. Fueron padrinos de la ceremonia los señores Jacinto J. Crotto Posse y su esposa, doña Susana Mendes Gonçalves, y Ricardo E. Goldaracena y su esposa, doña Isabel Ramos Mejía.

Compromisos—

Fue formalizado el compromiso de la señorita Laura Capagli Cardini con el señor Enrique Crotto (h.).

➻ Se ha formalizado el compromiso de la señorita María Mónica Pena Rich con el señor Eduardo Stafforini.

➻ Quedó concertado el compromiso de la señorita María Cristina Montaña con el alférez de fragata Martín Maañon López Leiton.

➻ La señorita Cristina Calcagno y el señor Rodolfo Augusto Möller han concertado su compromiso.

➻ Formalizaron su compromiso la Srta. Marta de la Torre y el señor Alejandro Stengel Madariaga.

➻ Ha quedado concertado el compromiso de la señorita Alicia Elena Rouges con el señor Manuel Eduardo Herrera Pintos.

➻ Formalizaron su compromiso la Srta. Raquel de Vedia y Mitre y el señor Manuel Gonçalves Arzeno.

➻ Ha quedado concertado el compromiso de la señorita Mónica Oneto Keen con el señor Santiago Beccar Varela.

Viajeros—

De París el señor Jorge Hugo Herrera Vegas.

➻ De los Estados Unidos la señora María Teresa Sojo de Campos.

➻ Para Perú el señor Francisco Villanueva (h.) y su esposa, doña Dolores Avellaneda.

➻ De Europa y los Estados Unidos el señor Juan Sáenz Briones y su esposa, doña Magdalena Lavalle Cobo.

➻ Para Europa las Sras. Ida Wussmann de Menegazzo Cané y Nelly A. Rossi de Capri y las señoritas Gabriela Hopfenblatt y Pilar Errázuriz.

➻ De Europa el señor José L. Orlando y su esposa, doña Teresa Serrano.

➻ De Madrid el señor Miguel Angel del Pino y su esposa, doña Victoria Bautista.

➻ Para los Estados Unidos la señora Queeny Cifuentes de Oro Balmaceda y sus hijas María y Mercedes y las señoritas Alicia Urruti Camogli y Luz Rentería Gambín.

➻ Para España el señor Juan Hernán Magnasco y su esposa, doña María Verónica Bourdieu.

➻ De Europa los señores Juan Pablo Russo y su esposa, doña Valeria Guerrero Cárdenas, y Pedro Schüren y su esposa, doña Dolores Robbio Pacheco, y la señorita Ana María Oxabide.

➻ Para Cartagena la señorita Luisa de Elías.

➻ Para París el señor Sergio Chiáppori y su esposa, doña Gladys Baillod.

➻ Para Lisboa las señoras María Isabel Busquet de Busquet Serra y María Busquet Serra de González Monteagudo.

➻ Para El Cairo el señor Francisco Antequera y su esposa, doña Susana Facio.

➻ Para Europa el Sr. José María Aberg Cobo y su esposa, doña Inés Murga.

➻ Para los Estados Unidos el señor Roberto Fernández Speroni y su esposa, doña Cristina Menéndez Behety.

➻ De Europa los señores Fernando M. Bosch y su esposa, doña María Victoria Fragueiro, Diego de Alzaga, Nicolás Antonio Leguizamón y Eugenio Delacre.

➻ De los Estados Unidos y México el señor Horacio Eduardo Celasco y su esposa, doña María Angélica Noceti.

➻ Para Montevideo la señora Martha del Campo de Poggio y la señorita Silvina del Campo.

➻ Para Lima el doctor Javier Caballero Tamayo.

➻ Para Río de Janeiro el señor Domingo Retondo y su esposa, doña María Inés Terán.

➻ Para los Estados Unidos la Sra. Georgina Aguirre Stegmann de Sundblad.

➻ Para Brasil el doctor Horacio Rivarola y la señorita Alicia Rivarola.

➻ De Santiago de Chile la baronesa Margarett von Haynal.

Necrología—

Después de sufrir las alternativas de una prolongada dolencia ha dejado de existir a los 90 años doña Adela Mercedes Villamayor Madera, respetable dama que en su larga existencia practicó el bien y vivió rodeada del respeto y la cariñosa consideración que le profesaban sus numerosas amistades.

En su sepelio, efectuado en la Recoleta, se puso de manifiesto el hondo pesar causado por su desaparición.

Viaje de estudiosos

(Sábado 19)

Regresó al país el doctor Alberto Delmar, docente autorizado de Clínica Neurológica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires y asesor de la Asociación de Lucha contra la Epilepsia, quien desarrolló una vasta labor de docencia, práctica e investigación como profesor de la Universidad de Minnesota (Estados Unidos). Invitado por la División de Neurología y Psiquiatría de esa universidad, que dirige el doctor A. B. Baker, el doctor Delmar se incorporó al cuerpo académico de la misma y en ella dictó cursos y conferencias sobre epilepsia y esclerosis múltiple (esclerosis en placas) y fue invitado para repetirlas en el Hospital de la Administración de Veteranos de Minneápolis y en la Clínica Mayo, de Rochester. Intervino en reuniones científicas, actuó en trabajos de investigación e hizo estudios en la Academia de Rehabilitación de Epilépticos de Minnesota. A la vez, visitó establecimientos industriales donde se fabrican elementos para la medicina.

—Invitado por asociaciones culturales brasileñas, viajará hoy a Río de Janeiro el doctor Horacio C. Rivarola, quien pronunciará allí un discurso en ocasión de descubrirse un busto de Rodrigo Octavio de Langaar Menezes, propulsor de las relaciones culturales entre la Argentina y Brasil.

—En un avión de Pan American viajó ayer a los Estados Unidos el doctor Roberto Beltrán Núñez, quien visitará clínicas de oftalmología y asistirá en Chicago a la reunión anual de la American Academy of Ophtalmology.

—En compañía de su esposa partió ayer a Europa el doctor Abel Huberman, director del Instituto Científico de Cosmetología. Con motivo del próximo Primer Congreso Cosmetológico, visitará las principales escuelas y centros de la especialidad.

Finalizó un simposio internacional sobre films documentales

Con una breve reunión que congregó a todos sus participantes y autoridades nacionales, se realizó en el Auditorio de la Subsecretaría de Cultura la clausura del Seminario Regional para Productores de Películas y de Programas de Televisión de Carácter Documental en América Latina, organizado por la UNESCO, con la intervención de representantes de la entidad internacional, Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, México, Nicaragua, Venezuela y Perú. El acto fue abierto por el señor Emilio Villalba Welsh, presidente del simposio, quien señaló la singular característica que imperó durante el desarrollo de las intensas jornadas, iniciadas el 23 de septiembre y finalizadas el 11 del actual, puesto que el espíritu de trabajo e investigación se impuso desde el principio como una norma inflexible.

Luego habló el señor Luis R. Vesco, subdirector del Instituto de Cinematografía, quien destacó la importancia del seminario para la educación y la democracia, pues durante su desarrollo se habían puesto las semillas para impulsar el documentalismo como forma de investigación y difusión de cuestiones fundamentales para los pueblos. Después de breves palabras del representante de Costa Rica, señor D. Alvaro Chavarría, sobre la organización y los resultados del simposio, cerró las jornadas el señor A. W. Acland, titular de la Unidad Cine y Medios Audiovisuales de la División del Desarrollo de los Medios de Información de la UNESCO, quien subrayó la calidad del trabajo llevado a cabo después de ver y analizar 93 películas de 24 países con 42 horas de proyección, ya que al finalizar su examen se tuvo una imagen real de lo que se hace y puede hacerse en ese terreno en el continente. Y si no se hubiera logrado nada más que eso, resultaría muy significativo que las jornadas hayan agudizado el sentido de responsabilidad de todos con relación a las respectivas actividades profesionales, conectadas directamente con la realidad social de nuestro tiempo en el orden general, y particularmente con la de cada país al cual pertenecen los distintos delegados. El señor Acland finalizó su exposición agradeciendo a los delegados su generosa y activa intervención, al gobierno argentino por la amplia colaboración otorgada en todo momento al simposio, y a los consultores de la UNESCO, señores Ronald Kelly, de Canadá; Rudolf Krejcik, Checoslovaquia; Juan Luis Buñuel, Francia, y Ronald Beste, Gran Bretaña, quienes aportaron sus fecundos conocimientos y experiencias en este tipo de reuniones.

Recomendaciones

Las recomendaciones del simposio señalan que "el cine documental es uno de los medios de divulgación más avanzados, ya sea en salas de exhibiciones o en televisión, y que es fundamental para el mejor conocimiento internacional el desarrollo del documentalismo, puesto que ello ofrecerá detalles claros del movimiento interno de cada pueblo. Además, se aconseja hacer conocer en los países latinoamericanos la importancia del documentalismo dentro de los modernos medios de comunicación, y que es necesario que se reconozca en forma unánime en el continente que sus realizaciones sirven para acercar a los pueblos, conocer sus costumbres, apreciar su cultura y promover sus progresos. Por otra parte resulta imperioso establecer las bases de una legislación adecuada al respecto, que asegure la producción, exhibición y circulación de películas documentales; que prevea la obligatoriedad de exhibición de documentales nacionales en salas cinematográficas y programas de televisión y que asegure los medios para la coproducción entre países latinoamericanos, o de éstos con otros países, creándose a tal efecto, mercados comunes regionales o continentales.

También se aconseja crear un comité coordinador para productores de películas y de programas de televisión de carácter documental en la América latina para que estimule y ordene el desarrollo de la producción de este tipo de films, y la designación de un comité ejecutivo provisional, al mismo tiempo que se solicitará a la UNESCO que provea de consultores, en misiones de corto plazo, a los Estados miembros en apoyo de sus intereses de producción y capacitación.

Por otra parte, señálase que las fundaciones con estatuto consultivo ante la UNESCO, pueden facilitar los medios necesarios que les sean requeridos para acrecentar la producción de documentales en los centros menos dotados para ello. Por último, aconséjase la formación de una federación latinoamericana de cinematecas, con sus labores específicas, y se recomienda a los Estados miembros de la América latina la realización de seminarios bienales con la proyección del material documental rodado en ese lapso. El organismo encargado de la aplicación de estas recomendaciones es el Comité Coordinador de Productores de Películas en América latina, pero mientras éste se constituya se encargará de esa tarea el comité ejecutivo provisional designado por este seminario.

Otorgó premios un festival de cine infantil

El jurado del VII Festival Internacional de Cine Infantil de la Argentina, organizado por el Club de Leones de La Plata Norte, adjudicó los premios de acuerdo con el siguiente veredicto:

Hoja de tilo de oro, Premio de Honor y máxima distinción a la mejor selección por país, a Canadá; **Hoja de tilo de oro**, al mejor film de cualquier categoría a "No reason to stay" ("No hay razón para quedarse"), de Canadá; premio al mejor film experimental a "Black or White" ("Czarne czy biale"), de Polonia; **Hoja de tilo de plata** en las siguientes categorías: a) Películas de ficción: "Douchka", de Francia; b) Películas de recreación: "Espero un polluelo", de la Unión Soviética; c) Educativas: "Comportamiento innato y adquirido", de Alemania; Educativas: "Comment savoir" ("Cómo aprender"), de Canadá f) Documentales: "Paddle to the Sea" ("Bogando hacia el mar"), de Canadá; g) Documentales: "La arquitectura moderna del Japón", de Japón. Mejor film interpretado por niños: "The world of Three" ("El mundo de tres años"), Canadá. Mejor serie para TV, a Francia; al grupo de películas producidas por una industria: a Philips Argentina S.A. A la mejor película argentina de medio o corto metraje: $ 100.000 en efectivo a "Chucalezna", dirigida por Jorge Preloran, a la que sigue en orden de méritos otro film del mismo director: "Casabindo", con 75.000 pesos.

La acepción de varios vocablos y sus alcances

Acerca de los alcances de las palabras "panel" "apero", "aperar" y algunas otras recientemente tratadas en la Academia Argentina de Letras, el director del Departamento de Investigaciones Filológicas de la corporación, Sr. Carlos A. Ronchi March, nos expresa lo siguiente:

"La palabra **panel**, muy usada hoy en televisión y radio, y que la Academia Argentina de Letras, en coincidencia con la Real Academia Española, ha declarado aceptable, no es un galicismo con este valor reciente, sino un anglicismo. De las palabras **apero** y **aperado** se ha dicho que son corrientes hoy en la Argentina; el verbo **aperar**, en cambio, está mucho menos difundido, aunque todavía en vigor, y sobre él versó principalmente la consulta de la Academia Española.

"Por último, la Academia ha manifestado que es oscura la etimología del nombre hebreo **Elá**, no así la de **Elías**, que está perfectamente averiguada, y en esa lengua significa "Yaveh es Dios".

El escribano Enrique Maschwitz lee el nombre del ganador del Premio LA NACION, ante los miembros del jurado: Leonidas de Vedia, Jorge Luis Borges, Carmen Gándara, Adolfo Bioy Casares y Eduardo Mallea

Otorgóse el premio La Nación al escritor Abraham Haber

(Jueves 17)

Ayer por la tarde se reunió en nuestro diario el jurado permanente designado para otorgar el Premio LA NACION, dedicado este año a un ensayo literario, histórico o filosófico, inédito, y destinado a todos los escritores de habla hispana radicados en cualquier país, según la bases que se dieron a conocer oportunamente. Se hallaban presentes en las deliberaciones finales todos los miembros del jurado, integrado por Carmen Gándara, Adolfo Bioy Casares, Jorge Luis Borges, Eduardo Mallea y Leonidas de Vedia. Este último se abstuvo de votar a causa de no haber podido leer, por razones de salud, la totalidad de los trabajos presentados.

En forma unánime, los jurados votantes convinieron en premiar el ensayo titulado "El símbolo vivo", firmado con el seudónimo de Filemón Martín, elegido entre ciento noventa trabajos. En la conversación previa, se aludió a los valores y a la seriedad de algunos de ellos, pero se señaló especialmente que en gran mayoría se trataba de monografías o estudios de tipo universitario y no ensayos propiamente dichos. Elemento de juicio decisivo para los integrantes del jurado fue ante todo la consideración de las características del ensayo como género literario, donde prepondera el elemento personal frente a un tema dado y no la erudición o la exposición de investigaciones realizadas. En mérito a esto y, por reunir en mayor grado esas cualidades, se eligió "El símbolo vivo", que de tal modo se hace acreedor al Premio LA NACION, otorgado en esta oportunidad por séptima vez. En otras ocasiones —1964 y 1966— el concurso fue declarado desierto por no reunir los trabajos, a juicio del jurado, los valores suficientes.

Como es de práctica, el escribano Enrique Maschwitz abrió el sobre para comprobar la identidad del ganador. Este resultó ser el señor Abraham Haber, residente en la Capital Federal. El nombre del señor Haber se añade así a los de Fernando Quiñones, ganador del concurso de cuentos; Silvia Moyano del Barco, novela; Ezequiel de Olaso, ensayo; Gustavo García Saraví, poesía; Alba Omil y Antonio Pagés Larraya, ensayo sobre Leopoldo Lugones, quienes compartieron el Premio en 1965; y Bernardo González Arrili, novela corta, señalados por esta distinción, que este diario otorga como contribución a la afirmación de las manifestaciones espirituales. El Premio LA NACION, que consiste en una medalla de oro y la suma de 300.000 pesos, será entregado al ganador en un acto que se realizará próximamente.

Diéronse los premios Codex a la pintura

(Jueves 17)

Fueron otorgadas las distinciones del Premio Codex de pintura latinoamericana, cuya muestra será inaugurada el lunes, a las 19.30, en el Museo Nacional de Bellas Artes, avenida del Libertador 1473.

El jurado, presidido por el profesor Julio E. Payró, e integrado por los señores Héctor Basaldúa, C. Córdova Iturburu, Miguel Ocampo, Samuel Oliver, Samuel Paz, Ernesto B. Rodríguez y monseñor Ernesto Segura, reunido en la Fundación Codex, otorgó las recompensas por unanimidad de votos a los siguientes artistas: Premio Codex de pintura latinoamericana, ex aequo, a Josefina Robirosa y a Eduardo MacEntyre, de la Argentina; el Premio Codex de pintura latinoamericana, ex aequo, a Francisco Salazar y a Gabriel Morera, de Venezuela; el Premio Arterama, ex aequo, a Francisco Salazar y a Gabriel Morera, de Venezuela; el Premio Decoralia, ex aequo, a Josefina Robirosa y a Eduardo MacEntyre, de la Argentina; el Premio Femirama, a Felipe Ehrenberg, de México; el Premio Georama, a Nelson Ramos, del Uruguay; el Premio El Mundo de los Museos, a Tomoshige Kusuno, del Brasil, y el Premio Pinacoteca de los Genios, a Hasting, del Perú.

La muestra, integrada por las obras de 27 artistas, podrá ser visitada por el público desde el martes.

Imágenes argentinas en la T. V. inglesa

El especialista Alan Whicker expone acerca de cómo piensa encarar el documental sobre la Argentina

(Domingo 20)

La televisión es uno de los vehículos más eficaces para la captación de la realidad total o parcial de un pueblo, y sus proyecciones resultan cada vez más amplias debido a la inquietud ilustrativa de los espectadores que desean saber cada vez más respecto de las características de los distintos países del orbe y de las personas que los habitan. La televisión inglesa por medio de un equipo encabezado por los especialistas Alan Whicker, quien ha realizado documentales en casi todo el mundo y obtenido significativas distinciones internacionales por su excepcional labor en la materia, y el dirigente de la cadena de televisión privada de Gran Bretaña (ITA), Edwin Morrisby, ha incluído en sus planes el rodaje de films documentales de varios países de América del Sur, entre los cuales la Argentina ocupa un lugar destacado.

La idea de los organizadores y ejecutores de este plan, que incluye una visión del país por medio de enfoques en los cuales se intentará captar auténticamente aspectos fundamentales de los argentinos y su geografía física y económica, es la de hacer llegar a los televidentes de Inglaterra, Australia, Nueva Zelandia y el continente europeo —que suman varios millones de espectadores— una imagen real de la forma de vida de los habitantes de esta tierra que cuenta con muchos simpatizantes en el Reino Unido. En primer lugar, el señor Whicker señaló las dificultades que encierra el enfoque de un país al cual se conoce poco, pero su idea inicial al respecto gira en torno de una estructura realizadora que ha dado buenos resultados en varias oportunidades, como en el caso de España.

Es decir que, a través de un grupo familiar tradicional, vinculado además con Gran Bretaña en forma directa, se intentará reflejar un aspecto del acontecer nacional conectándolo con otros enfoques descriptivos hasta llegar a constituir un esquema que comprenda una visión panorámica de la existencia de los argentinos actuales. De esa manera regiones de la provincia de Buenos Aires, Capital Federal, Santa Fe, Córdoba, Bariloche y otras que irán surgiendo sobre la marcha, revelarán a los televidentes de muchos países el continente físico y cultural de nuestro pueblo, plasmado a través de la retina de este grupo de especialistas perteneciente a la Yorkshire Television Limited, telemisora que difunde todos sus programas en colores, quienes se interesaron vivamente por los países de América del Sur, no sólo por sus conocimientos personales sino también por sus vinculaciones con representantes argentinos en Gran Bretaña, quienes acentuaron particularmente la intención de filmar un documental sobre la Argentina con datos e informes de peculiar valor. Sobre este particular se extendió el señor Morrisby, quien señaló que lo fundamental de la filmación reside en la intención de ofrecer a las generaciones actuales una imagen de la existencia de los pueblos de esta parte del mundo con el objeto de completar un panorama universal, o casi universal, que sirva como elemento ilustrativo de la vigencia de sus valores generales en este momento histórico. La tarea de este amable grupo de filmación —que incluye al director de filmación Michael Blakstadt, al camarógrafo Frank Pockington y al sonidista Terence Ricketts— se extenderá hasta diciembre e incluye, además de la Argentina, rodajes en Paraguay y Uruguay, con lo cual habrá llegado a su culminación una iniciativa informativo cultural de relieves poco comunes en el género.

Brillante labor del conjunto "I Musici"

(Miércoles 16)

No hay duda de que entre los conjuntos instrumentales de música de cámara de la actualidad figura la magnífica agrupación italiana I Musici, cuya admirable labor ha suscitado los más grandes elogios por parte de personalidades señeras en el mundo de la música, como Arturo Toscanini, y que gracias a sus espléndidas grabaciones, especialmente de obras que corresponden al repertorio del barroco italiano, ha obtenido numerosas y significativas recompensas. Además, en virtud de sus extraordinarios méritos, ha tomado parte con señalado éxito en muchos festivales, como los de Venecia, Aix-en-Provence, Graz, Edimburgo, Burdeos, etcétera.

Es que su desempeño adquiere una seguridad técnica prácticamente absoluta, tanto por el ajuste irreprochable como por el equilibrio de planos sonoros, dentro de una notable riqueza de matices y sonoridades. Estas cualidades se hallan al servicio de una musicalidad clara y delicada, que permite dar a este conjunto la impresión de un instrumento polifónico de acabada perfección, manejado por un verdadero virtuoso y un gran artista De este modo las obras de repertorio más conocidas y escuchadas adquieren a lo largo de sus versiones renovado interés y vitalidad, en ejecuciones en las que el más escrupuloso cuidado por el detalle se encuentra en función de la unidad conceptual de la partitura, como estilo y como espíritu.

I Musici, que realiza su tercera excursión artística por países de la América latina, con el patrocinio del Mozarteum Argentino, efectuó su debut ante nuestro público aficionado en la sala del primer coliseo municipal, en el cuarto y último concierto del abono nocturno (serie A). Dentro de las características antes mencionadas presentó un programa equilibrado y de interés, que reunía páginas originales de músicos del barroco, período clásico y época moderna.

De Antonio Vivaldi, el genial compositor veneciano casi contemporáneo absoluto de Bach, figuraban dos páginas, el "Concerto grosso en sol menor, op. 3 Nº 2 (del Estro Armonico)" y el "Concierto en la menor, op. 3 Nº 8", para 2 violines, cuerdas y cémbalo Habían sido inscriptos, además, una versión para conjunto de arcos del "Cuarteto Nº 3, en mi bemol mayor", de Paisiello; un bien escrito aunque algo pálido e impersonal "Concertino en mi bemol mayor, para viola y cuerdas", de Alessandro Rolla, músico y violinista de principios del siglo anterior, y la graciosa y chispeante "Sonata Nº 6, en re mayor", de Rossini, donde el autor de "El barbero de Sevilla" pone de manifiesto una vez más la flexibilidad e inagotable vena cómica de su inspiración melódica, así como su sentido descriptivo, casi onomatopéyico, en el último tiempo, "Allegro (Tempesta)" Representó a la música de nuestro tiempo un original y atractivo "Concierto lírico" para violín y cuerdas, de Valentino Bucchi (un alumno de Luigi Dallapiccola), de particular refinamiento como factura, y muy agradables disposiciones armónicas y contrapuntísticas.

En la interpretación de todas estas páginas intervinieron con fortuna, en calidad de solistas, los violinistas Roberto Michelucci, Italo Colandrea, Arnaldo Apostoli y Ana María Cotogni, y el violista Aldo Bennici. Sus méritos individuales fueron sensiblemente los mismos que ostenta el célebre conjunto que integran. Prolongadas y entusiastas muestras de aplauso premiaron su lucido desempeño, debiendo la agrupación italiana agregar nuevas páginas para agradecer esas demostraciones.

El mito y la leyenda de Carlos Gardel en la ciudad de Medellín

(Miércoles 16)

(De un enviado especial)

MEDELLIN (Colombia). — Esta ciudad, ubicada a 1500 metros sobre el nivel del mar, es la capital del departamento de Antioquia y tiene, con sus siete poblaciones próximas, en un ondulado valle, rodeado de montañas, 1.250.000 habitantes. Aquí, justamente, en cuyo aeropuerto Las Playas (hoy Olaya Herrera) murió trágicamente Gardel, se realizó el homenaje popular organizado por la Dirección de Relaciones Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores y la Organización de los Cafeteros de Colombia. La delegación argentina, que viajó especialmente invitada, contó con la presencia, entre muchos otros, de Aníbal Troilo (Pichuco), Tito Lusiardo, Edmundo Rivero, la orquesta de Baffa-Berlingieri (ganadores del premio del Festival), el Cuarteto del Centenario, Enrique Dumas, Angel Cárdenas Alba Solís, Los Quilla Huasi, Enrique Duval, los bailarines Mirta y Gavito, Horacio Deval, Hilda Mayo, Alberto Podestá y Armando Moreno.

Con la presencia del embajador argentino, coronel Juan Francisco Guevara, y del alcalde de Medellín, Dr. Ignacio Vélez Escobar, fue descubierta la estatua hecha por el escultor argentino Santiago Chierico, en el barrio Manrique, en la calle "Cuesta Abajo", zona de fábricas textiles, de mercados, cafés y pueblo, algo así como un Abasto aguerrido, según las mentas locales con tradicionales duelos criollos, a la manera colombiana, sea por amoríos, sea por copas. Bajo una lluvia insistente, tan persistente como la descripta por el colombiano García Márquez en la ciudad de Macondo, de "Cien años de soledad", mientras el público que cubría prácticamente hasta los techos de las casas empinadas y blanqueadas, exhibía fotografías de Gardel o brindaba con el típico aguardiente del país, o reía y comentaba el espectáculo, como sucede siempre que las multitudes asisten a un suceso, mientras el coronel Guevara habló de la hermandad argentino-colombiana, del cariño de Medellín por el ídolo caído, de la imagen esculpida donada por los cafeteros de Colombia, en fin, de Gardel, quedó descubierta la estatua. Un Gardel de menuda estatura, con sonrisa aniñada, un perfil escaso de reciedumbre (según se lo concibe popularmente) una mano en el bolsillo, y la otra, apoyada sobre el chaleco. Un coro entonó entonces "Silencio", y mientras el pueblo callaba ahora, la lluvia era tan fuerte como la emoción popular. Con los brazos en alto, con palabra firme, a veces ronca, el coronel Guevara entregó la estatua al barrio Manrique.

Más tarde, en la plaza de Toros La Macarena, no había prácticamente sitio, cuando una hora después de la anunciada para el acto se oyó, como surgiendo de las sombras, la voz de Gardel: "Mi Buenos Aires querido... / cuando yo te vuelva a ver". Inmediatamente Tito Lusiardo, compañero de películas del cantor, entonó una glosa emotiva. Seguidamente Lusiardo (72 años de edad, que debió viajar entonces a Medellín y que no lo hizo por oposición de su mujer), bailó con Hilda Mayo. Bailó el tango tradicional, a la manera clásica, y el público aplaudió incansable al bailarín, actor y recitador. Doce mil personas delirantes, bajo la lluvia, coreaban la mayoría de los cantores. Tuvo éxito con piezas de treinta años atrás, como "Tengo mil novias", "Noches de Hungría" y "Mis harapos", el cantor Armando Moreno. La nota sobresaliente la dieron Aníbal Troilo, Edmundo Rivero y Enrique Dumas. Los primeros interpretaron, entre otros, "Sur", que en la voz de Rivero se volvió emoción entrañable. Sin embargo, un muchacho porteño, con simpatía contagiosa —Enrique Dumas— logró, con estilo recio y con interpretaciones renovadoras, la nota más alta de la reunión. Dumas no era figura muy conocida en Colombia. Después de su actuación lo es, y resultó simbólicamente la nueva imagen del tango.

El domingo, en tanto eran superados desinteligencias y detalles de organización, por la tarde, ante una muchedumbre improvisada, en el pintoresco barrio Manrique, mientras algunas vidrieras de Medellín habían exhibido aquello que pretende ser lo concreto del mito Gardel, un diente de su mentada dentadura, un puñal con sus iniciales, fotografías horrendas del accidente, o fotografías inolvidables del cantor; mientras se cuenta algún amorío suyo allí leyenda o no, ¡vaya a saberse!; mientras un torero, que lo acompañó en aquellos días, cuenta la historia mil veces relatada, ahora a su manera, leyenda, acaso recreada; mientras, otros evocan a un cantor que con la cara quemada recorría aquellas zonas después del accidente y que podía ser Gardel, mientras se habla positivamente (seguros intereses económicos crearon esta otra versión) del balazo en el avión; mientras se cuenta que el aviador Sampere, había bebido de más (o no); mientras otros aluden al segundo de fatalidad, que hizo inolvidable un mito, Aníbal Troilo, previas palabras de Caffaro Rossi, colocó una placa en el mármol de la estatua; otro tanto hizo Tito Lusiardo, y también representantes de entidades, con la presencia del embajador Guevara.

Por la noche, otra vez la muchedumbre acompañó hasta la Plaza de Toros, a la delegación de artistas. Volvió a repetirse con intensidad, el fervor del pueblo. Nuestras conocidas figuras supieron, otra vez, del éxito en "La Capital Internacional del Tango". "El Tiempo", de Bogotá, reproduce el domingo una carta de Gardel, que manifiesta. "Vos sabés (se dirige a Delfino) cuáles son mis ilusiones para el porvenir: quiero trabajar para mí, para poder darle una situación a mi viejita y para poder disfrutar con cuatro amigos viejos el trabajo de treinta años". Gardel ganaba entonces, contratado por la Paramount, 32.500 dólares y el 25 % de los beneficios, por película.

Nicolás Cócaro

En la presente nota gráfica tomada en la calle Cuesta Abajo, del barrio Manrique, de Medellín, aparecen, en el momento de colocar las placas recordativas en el monumento a Gardel, recientemente emplazado, el embajador argentino, coronel Guevara; Tito Lusiardo, Aníbal Troilo (Pichuco), Tito Reyes, Alberto Podestá, Nicolás Cócaro, el periodista Caffaro Rossi, Armando Moreno, la señora de Troilo, A. Arrieta y el representante de la Unión de Cafeteros de Colombia, doctor Pablo Girard

Tiene nuevos miembros la Academia de Derecho

(Miércoles 16)

En su última sesión, la Academia Nacional de Derecho y Ciencias Sociales designó académicos de número a la doctora Margarita Argúas y a los doctores Enrique Ramos Mejía y Héctor Pedro Lanfranco, para ocupar las vacantes dejadas por fallecimiento de los doctores Enrique Ruiz Guiñazú, Francisco Ramos Mejía y Jorge Eduardo Coll, cuyos sitiales números 2, 30 y 10 llevan los nombres de Nicolás Avellaneda, Lucio V. López y Domingo Faustino Sarmiento, respectivamente.

Dr. Héctor P. Lanfranco

Dra. Margarita Argúas

La Dra. Margarita Argúas

La doctora Margarita Argúas es una descollante jurista, graduada en 1926, con diploma de honor, en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires.

Dr. Enrique Ramos Mejía

Su tesis versó sobre "La regla locus regit en la legislación civil y la jurisprudencia argentina", tema que en 1929 amplía en un meduloso libro titulado "La regla locus regit actum", en la cual estudió los aspectos fundamentales de la materia, y glosó los casos más interesantes llegados a los tribunales del país. Otra de sus obras, muy celebrada por la crítica y por los especialistas, fue "Tratado de Derecho Internacional Privado", editada en 1926, en colaboración con el doctor Carlos Alberto Lazcano, de la cual dijo entonces el crítico de LA NACION que es un "libro llamado a ejercer una sensible influencia" en el ámbito de su proyección.

En 1927 la doctora Argúas fue nombrada presidenta de la comisión de codificación del Centro de Estudios de Derecho Internacional Privado. Su tesón de estudiosa e investigadora, su dedicación intensa y apasionada al llamado de su vocación por el estudio del derecho, la llevaron a múltiples estrados como conferenciante y, en 1933, se la designó profesora adjunta de derecho internacional privado en la Facultad de Derecho, cargo al que renunciaría algún tiempo después, a raíz de un "comunicado —expuso ella en carta a los diarios— de la Subsecretaría de Informaciones, sobre fiscalización por los delegados interventores de la actitud de los profesores universitarios en el acto de tomar examen a los alumnos del turno de diciembre". Se reintegró a la cátedra en 1955.

La doctora Argúas integró delegaciones en reuniones y conferencias del país y del exterior; realizó viajes de estudios; fue designada miembro de numerosos institutos, y actualmente es jueza de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de la Capital Federal. Es vicepresidenta del Instituto de Estudios Legislativos y del International Law Association, entre otros cargos y distinciones en cuya acción y desempeño conquistó sólido prestigio y simpatía.

Dr. Enrique Ramos Mejía

Nacido en la Capital Federal el 14 de junio de 1911, el doctor Enrique Ramos Mejía es una figura de relevante actuación en las esferas jurídicas y docentes, donde su prestigio y notoriedad se acrecientan de tal modo que acaba de merecer los honores del sitial académico.

Egresado de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires en octubre de 1936, hace justamente 32 años, obtuvo el título de doctor en jurisprudencia en 1963 con su trabajo "El delito de concusión".

En el orden judicial, en cuyas actividades se inició en 1932, ha desempeñado los siguientes cargos. subsecretario en el Juzgado en lo Correccional; secretario en el mismo Juzgado desde 1938 hasta 1943; secretario en el Juzgado de Instrucción Nº 2 desde mayo de 1943 hasta mayo de 1947, fecha en que presentó su renuncia con motivo del juicio político instaurado a los miembros de la Corte Suprema de Justicia de la Nación; y, a partir del 1º de noviembre de 1955, juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Federal y Contencioso Administrativo, integrando la sala en lo Criminal y Correccional.

Durante su carrera docente ha sido profesor adjunto interino de derecho penal en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional de La Plata, profesor de la misma materia en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires hasta 1957; profesor titular interino de la materia desde ese año hasta hoy, y profesor de derecho penal, adjunto por concurso, a partir de 1960.

Dr. Héctor P. Lanfranco

El doctor Héctor Pedro Lanfranco nació en La Plata en 1900. En 1921 doctoróse en ciencias jurídicas y sociales en la Universidad de su ciudad natal, y su tesis fue "El efecto jurídico en la declaración de quiebras". Estudioso de todos los temas vitales de su profesión, pronto se destacó y desarrolló intensa labor profesional.

En 1933 fue designado subencargado del curso de derecho constitucional y administrativo en la Facultad de Derecho de Buenos Aires, y profesor adjunto de la cátedra, en 1936. Otros cargos fueron: relator letrado de la Fiscalía de Estado y director general del Registro Civil de la Provincia de Buenos Aires; conjuez de la Suprema Corte, del Juzgado Federal y de la Cámara Federal de La Plata, miembro del Jury de la provincia y, asimismo, desempeñóse como asesor letrado de numerosas e importantes empresas.

Como delegado de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, asistió al V Congreso Panamericano de Ferrocarriles en Montevideo, en 1946, año en que también fundó la Asociación Amigos de Francia en La Plata. En el Colegio de Abogados platense —del que fue director titular— desempeñó cargos directivos, y es secretario de la sección argentina de la Société de Législation Comparée y prosecretario del Instituto de la Universidad de París en Buenos Aires.

Desde 1924, en que publicó "Efectos jurídicos de la declaración de quiebra", editó nuevas publicaciones sobre temas de su especialidad. "Jurisdicción en las riberas", "La acción del despojo", "Hacia una nueva metodización del derecho civil argentino", "La incapacidad civil de los penados" y "El habeas corpus como garantía de la libertad", son algunos de los títulos del doctor Lanfranco

Experiencia en el T. del Altillo

(Viernes 18)

En el Teatro del Altillo se ha presentado un espectáculo ideado por Alfredo Alvarez cuyo título es "La construcción". En la nota inscripta en el programa se habla de ausencia de acontecer cronológico y de anécdota, que exigen al espectador una actitud de entrega; se habla de simultaneidad de la acción, del corte brusco del clímax, de breves stuaciones, del fluir de imaginación sin otro límite que el hombre mismo. La acotación puede aplicarse a espectáculos muy diversos, ya que el fluir de la imaginación se abre a infinitas posibilidades; lo que esas palabras no tratan de hacer es ilustrar, aunque sea mínimamente, al espectador acerca de lo que va a ver; ayudarlo a que en el corto plazo de una función dramática (en la que no puede repetirse la experiencia, como ocurre con la lectura o el disco) tenga la posibilidad de avizorar al menos el propósito global del autor.

"La construcción" transcurre como una efusión de movimientos, a manera de juegos e improvisaciones, sin que se sepa por qué ocurren así, pero con la certeza de que podrían haber ocurrido de otros modos diversos, seguramente más atrayentes y menos tediosos. Intérpretes de gran personalidad hubieran sido capaces de insuflar a este jugueteo (que a veces quiere tornarse profundo) el interés que le falta. Pero Omar Fanucchi y Víctor Rotelli, a pesar de su entusiasmo y de parciales aciertos, no han superado todavía el nivel vocacional, de modo que "la construcción" amenaza desplomarse ante el espectador, que con ojos medio velados ha visto desplegarse ese "pot-pourri" de situaciones cuyo sin sentido acaba por atribuir, modestamente, a su indomable sueñera.

Realizóse un homenaje a Juan J. Castro

(Martes 15)

Ante una concurrencia numerosa y calificada, con asistencia de numerosas figuras pertenecientes a nuestros círculos artísticos y musicales, tuvo efecto en el Teatro Nacional Cervantes el anunciado acto de homenaje en memoria del ilustre compositor y maestro argentino Juan José Castro, recientemente desaparecido. Fue organizado por el Fondo Nacional de las Artes, en colaboración con la Subsecretaría de Cultura de la Nación y la adhesión de la Academia Nacional de Bellas Artes, y constituyó una prueba fehaciente del aprecio y admiración general experimentados en nuestro medio por el músico. Prestaron su concurso en esta oportunidad la Orquesta Sinfónica Nacional (de la que Castro fue durante mucho tiempo director titular), dirigida por el maestro Juan Carlos Zorzi, y el pianista Antonio De Raco, quienes hicieron escuchar un programa dedicado por completo a composiciones del artista fallecido.

Ha sido indudablemente Castro una de las personalidades fundamentales de la música de nuestro continente. Desarrolló como creador una labor sumamente destacada y de innegable proyección, y en calidad de director de orquesta una actividad de brillo singular, que lo llevó a un plano internacional, y puede figurar desde luego entre los conductores más eximios de mediados de nuestro siglo. Sus ejecuciones se caracterizaban por la extraordinaria perfección técnica, la autoridad y la fuerza expresiva, así como por la admirable identificación con tendencias y estilos.

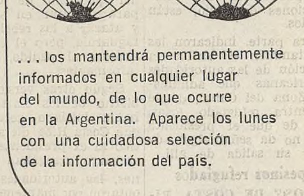
Antes de iniciarse el concierto, el maestro Juan Carlos Zorzi, actual director estable de nuestro primer organismo sinfónico, pronunció breves y sentidas palabras, como homenaje y elogio del compositor desaparecido. A continuación se efectuó el programa musical, que comenzó con una emotiva y ajustada traducción de "El llanto de las sierras", una de las páginas más logradas de Castro, escrita como homenaje al gran músico español Manuel de Falla, y que fue objeto de una versión de particular hondura de acento.

Regale a sus amigos

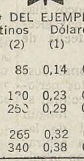
Noticias Argentinas

con la Edición Aérea Internacional de

LA NACION



. . . los mantendrá permanentemente informados en cualquier lugar del mundo, de lo que ocurre en la Argentina. Aparece los lunes con una cuidadosa selección de la información del país.



Tarifa de suscripciones

	PRECIO DEL EJEMPLAR Argentinos (1)	Argentinos (2)	Dólares (1)	Dólares (2)
Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Perú	50	85	0,14	0,25
Otros países de América	80	1?0	0,23	0,52
España	100	25?	0,29	0,72
Otros países de Europa	110	265	0,32	0,76
Africa, Asia y Oceanía	130	340	0,38	0,98

NOTA: No se aceptan suscripciones por períodos menores de cuatro ejemplares consecutivos.

(1) La Edición Aérea Internacional solamente.
(2) La Edición Aérea Internacional junto con dos suplementos en huecograbado de los domingos.

Para más detalles dirigirse a:
Departamento de Circulación, Florida 347, Buenos Aires
T. E. 49-7201 y 40-4081 — De 12 a 18

La gestión de Krieger Vasena ante el MCE

(Viernes 18)

BRUSELAS, 17 (AP). — El ministro de Economía de la Argentina, Adalbert Krieger Vasena, partió hoy de esta capital con destino a Zurich sin haber logrado que los países del Mercado Común Europeo reduzcan las restricciones a la importación de carne de su país.

Krieger Vasena, que el lunes mantuvo una conferencia de cuatro horas con altos funcionarios del Mercado Común, poco antes de partir se entrevistó con Sicco Mansholt, experto agrícola del organismo.

En esas entrevistas discutió particularmente la reducción en las importaciones de carnes congeladas argentinas destinadas a fines industriales.

Fuentes bien informadas vinculadas al MCE, a pesar de las desmentidas de fuentes argentinas, confirmaron que el país había pedido antes cláusulas preferenciales para su carne.

La Argentina se quejó de las altas barreras aduaneras, pero los funcionarios del Mercado Común expresaron que los derechos a la carne de esa procedencia eran abonados por los consumidores y no por la Argentina, a pesar de lo cual las importaciones de ese producto iban en aumento.

El ministro conferenció también con representantes de la economía, el comercio exterior, organizaciones obreras y bancos de Bélgica durante sus muy activos tres días en este país. Dirigió un llamamiento para la participación belga y europea en el programa atómico y otras actividades de la Argentina.

Un llamamiento

BRUSELAS, 17 (AFP). — El ministro argentino Adalbert Krieger Vasena hizo un llamamiento a las empresas industriales y a los poderes públicos de Europa occidental para que se interesen más en el desarrollo de su país.

"Tenemos una tendencia natural a favorecer a Europa, porque nuestro comercio con ella es importante", dijo en rueda de prensa.

Con relación a sus competidoras norteamericanas, las industrias europeas gozan de buenas posiciones técnicas y son competitivas, añadió.

Luego explicó a los periodistas que la visita que acaba de efectuar a Suecia, Holanda y Bélgica entraba en el marco del esfuerzo que realiza actualmente la Argentina para equiparse.

El ministro se entrevistó con hombres de negocios, industriales y banqueros para exponerles las posibilidades que ofrece su país, especialmente en el terreno de la electricidad, siderurgia, telecomunicaciones y transportes ferroviarios.

Manifestó también la esperanza de que las industrias participaran activamente en el gran proyecto de El Chocón, complejo hidroeléctrico cuya realización representa inversiones por un monto de 400 millones de dólares.

En Holanda, donde estuvo la semana anterior, obtuvo la promesa de que iría en breve a su país una misión económica presidida por un delegado del Gobierno y que incluiría principalmente a representantes de las industrias electrónica (Philips), naval y química.

En Bélgica, el ministro invitó al hermano del rey Balduino, el príncipe Alberto, a visitar, asimismo, la Argentina.

Los créditos

Los bancos belgas acaban de abrirles una línea de crédito y las autoridades de Buenos Aires esperan que los industriales la utilizarán ampliamente.

Se entrevistó, también, en Bruselas con los miembros de la comisión del Mercado Común y los representantes permanentes de los seis gobiernos de la Comunidad Económica Europea.

"Las conversaciones con la comisión europea se situaron en un plano general", dijo hoy a los periodistas el ministro. "Subrayé —prosiguió— que nuestro comercio con los «Seis» es el más importante de todos los de América latina. Hemos liberalizado considerablemente nuestro régimen de importación. El control de cambios ya no existe. Hemos reducido las barreras aduaneras y eliminado la suspensión de importaciones. Tal política nos ha permitido efectuar importantes pedidos a Europa.

Añadió que la comisión europea pareció escuchar con atención esas observaciones y que las acogió favorablemente.

Protección excesiva

"Si la realidad de la Comunidad Europea es un acontecimiento que justifica nuestra simpatía —dijo también—, algunas tendencias de la política agrícola común nos preocupan: la protección excesiva del Mercado Común Europeo y el alza de precios, que corre el riesgo de provocar una reducción del consumo.

"En lo referente a la carne en particular, tendríamos derecho a esperar que el aumento acelerado del nivel de vida en Europa favorezca el consumo. Pero los precios demasiado elevados frenan esa evolución. La superproducción agrícola ejerce un peso considerable sobre las finanzas de los «Seis», que crean involuntariamente dificultades al exterior al subvencionar sus exportaciones. Cuando la Comunidad Europea concede 50 dólares de subvención a la exportación de excedentes de cereales, eso equivale a una subvención del ciento por ciento."

"Empero —prosiguió—, hoy se habla de un cambio de orientación de la política agrícola europea y se admite que se halla en un atolladero".

Acuerdo no preferencial

En respuesta a un periodista, respondió que su país contemplaba favorablemente la conclusión con la Comunidad Económica Europea de un acuerdo comercial no preferencial (es decir, que podría quedar abierto a todos conforme con las normas del GATT). "Pero —añadió— eso depende de las conversaciones futuras".

Krieger Vasena precisó que la Argentina era, en todo caso, contraria a los regímenes preferenciales, no importa cuáles.

Por otra parte, ayer el Ministerio de Comercio Exterior belga publicó un comunicado al finalizar la entrevista que mantuvo con Krieger Vasena, que dice:

"Si la Argentina concede un interés particular a los mercados que le ofrecen los países de la CEE para sus productos agrícolas, Bélgica desearía, por su parte, participar en el esfuerzo de inversión agrícola e industrial emprendido por el Gobierno argentino".

Añade que el saldo de intercambio comercial es netamente favorable a la Argentina.

Krieger Vasena irá de Zurich a Roma, para retornar a Buenos Aires el domingo, desde París.

INAUGURÓSE UNA REUNIÓN SOBRE COMUNICACIONES

Trátase de la IV asamblea telefónica y telegráfica

(Martes 15)

MAR DEL PLATA. — En solemne ceremonia presenciada por alrededor de 900 delegados de distintos países, se inauguró la IV Asamblea Plenaria del Comité Consultivo Internacional Telegráfico Telefónico, hallándose presentes el ministro del Interior, el secretario de Estado de Comunicaciones, el secretario general de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, el director del Comité Consultivo Internacional Telegráfico y Telefónico, el interventor en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, el intendente municipal interino, funcionarios de la administración nacional, representantes de las Fuerzas Armadas, autoridades civiles y observadores, así como representantes de empresas privadas relacionadas con las telecomunicaciones.

Los discursos

El presidente de la asamblea plenaria, teniente coronel ingeniero militar Ricardo Ramón Albariño, pronunció breves palabras para declarar abierta la IV asamblea plenaria del CCITT.

Acto seguido, el secretario general de la UIT, señor Mili, pronunció en francés una documentada exposición por destacar que la Argentina es miembro de la UIT desde enero de 1889 y que el director de la Unión Internacional de Comunicaciones, señor Rouviere, convirtió el CCITT en un organismo con vocación mundial al servicio de los países miembros de la UIT. Añadió que el primer cable telefónico trasandino con repetidores sumergidos, marcó el comienzo de una nueva etapa de la historia de las telecomunicaciones, que permite hoy prestar cooperación técnica a los países en vías de desarrollo y exige una coordinación juiciosa de los esfuerzos en el plano internacional, por tratarse de problemas complejos, como lo ponen de manifiesto los servicios que utilizarán los satélites: telecomunicaciones, radiodifusión sonora y televisión, alfabetización y cultura general, metereología, radionavegación aérea y marítima, radioastronomía.

Finalizó su disertación historiando la labor de la UIT, con 135 países miembros.

El señor Rouviere agradeció la hospitalidad del gobierno y pueblo de nuestro país, y se refirió a las realizaciones de CCITT desde que sentó las bases de una red mundial de telecomunicaciones, próximamente con explotación totalmente automática en la cual los enlaces por satélites coexistirán con los sistemas de transacción clásicos. Seguidamente, hablaron el coronel Albariño y el general Teglia.

El ministro del Interior, doctor Guillermo A. Borda, cerró el acto sosteniendo que "el mundo maravilloso de las comunicaciones siempre despertó interés vital entre los hombres; la palabra, los signos, los símbolos, el sonido, han permitido que los hombres y los pueblos se relacionen y se conozcan, constituyendo las comunicaciones un elemento indispensable de la comunidad internacional". Se refirió al progreso tecnológico que perfeccionó métodos y sistemas, revolucionando todas las estructuras que se relacionan con las comunicaciones, y sostuvo que el CCITT asume enorme responsabilidad, pues difunde su obra a todo el mundo, en particular para los países en vías de desarrollo, a fin de que puedan aprovechar los recursos más modernos de la técnica y contribuyan al mayor bienestar de los pueblos en los distintos ámbitos espiritual, cultural, social, político y económico.

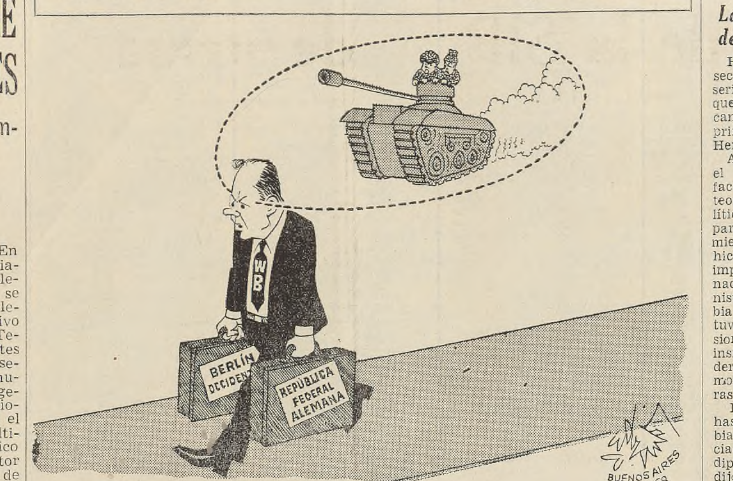
Destacó el ministro los objetivos fundamentales del Comité Consultivo Internacional Telegráfico Telefónico y que en esta ciudad se integrará el complejo de la estación terrena para comunicaciones vía satélite. "Como un símbolo de esta nueva era que ha iniciado la tecnología, sabia y audazmente aprovechada por los hombres para el desarrollo integral y armonioso de los pueblos".

Después de otras consideraciones, finalizó diciendo el doctor Borda: "Esta es la tarea para la que han sido convocados en esta IV asamblea y no dudamos será cumplida con la responsabilidad y eficiencia con que vienen precedidas las delegaciones aquí presentes y serán traducidas en recomendaciones para la prestación de asistencia al desarrollo técnico y para la formulación de programas de cooperación. Formulo mis mejores votos de prosperidad para vuestros pueblos".

El titular de la asamblea, teniente coronel Albariño, anunció que a las 16 se iniciaban las deliberaciones de la IV asamblea plenaria.

GIRA

Por Luis J. Medrano



Elecciones libres en Perú reclama el APRA

(Sábado 19)

LIMA, 18 (AP). — El poderoso partido aprista del Perú reclamó que el Gobierno convoque en breve a elecciones para restablecer un régimen constitucional y rechazó el plan de realizar un referéndum para modificar la Constitución.

El APRA, uno de los mayores partidos políticos del país, afirmó en una declaración emitida luego de una reunión plenaria de su consejo ejecutivo que considera "inadmisible el referéndum, así como la creación de comisiones usurpadoras de un poder constitucional que sólo el pueblo debe elegir".

Afirmó que estos planes del gobierno del general Juan Velazco Alvarado, que asumió el poder el 3 de este mes al derrocar al presidente Fernando Belaúnde Terry, constituyen "una fórmula dilatoria y contraria a la democracia representativa, base de nuestro ordenamiento jurídico nacional y continental".

El plenario sostuvo que el régimen militar, como única solución posible de la situación de facto creada por el golpe de estado, debe apelar directamente al pueblo pero no a través de un referéndum sino mediante la convocatoria a elecciones "que deben celebrarse a corto plazo y rodeadas de todas las garantías".

El documento apoya, sin embargo, la expropiación de los bienes de la International Petroleum Corporation dispuesta por el gobierno revolucionario, pero aclara que el APRA considera esencial para el progreso económico del Perú el aporte de las inversiones extranjeras.

No hubo reacción inmediata del Gobierno por la declaración del APRA.

Este partido, cuyo jefe, Víctor Raúl Haya de la Torre se encuentra en París, era considerado por los observadores como un probable vencedor en las elecciones que Belaúnde Terry había convocado para el año próximo.

Cuando el país esté "a flote"

LIMA, 18 (Reuter). — El presidente de la junta de gobierno declaró que sólo habrá elecciones generales después que el nuevo régimen "saque a flote al Perú".

Hablando en el Palacio de Gobierno ante una delegación de trabajadores portuarios de El Callao el general Velasco expresó que el Gobierno está ahora abocado a solucionar los problemas económicos y fiscales que agobian al país, mediante un ordenado plan de acción.

"Una vez que el país esté a flote, entregaremos el Gobierno a quien el pueblo elija libremente", manifestó.

El reconocimiento

LIMA, 18 (AP). — Los gobiernos de Ecuador, Colombia, Chile, Uruguay, Japón y Gran Bretaña anunciaron oficialmente el reconocimiento del nuevo gobierno establecido en el Perú el 3 de actual, después del derrocamiento del ex presidente Fernando Belaúnde Terry.

Belaúnde Terry

MEXICO, 18 (AP). — El ex presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, llegó anoche de Nueva York. Estará tres semanas en México, antes de volver a los Estados Unidos para ocupar la cátedra de Urbanismo en la Universidad de Harvard.

LIMA, 19 (AP). — El Gobierno acusó a tres de los ministros que acompañaron al ex presidente Belaúnde Terry y pidió a la justicia el correspondiente castigo. Según la denuncia del gobierno del general Juan Velasco Alvarado, los ex ministros Manuel Ulloa, de Finanzas; Guillermo Hoyos Osores, de Justicia, y Pablo Carriquiry Murer, de Desarrollo, cometieron grave delito contra el Estado al firmar el contrato con la empresa petrolera norteamericana International Petroleum Company.

Junto con la denuncia, el Gobierno pidió a la Corte Suprema que admita la presentación de los cargos formulados contra los ex funcionarios y "proceda de acuerdo con las leyes para que los delitos cometidos no queden impunes".

Reconocimiento de EE. UU.

WASHINGTON, 19 (AFP). — Estados Unidos reconocerá al gobierno del Perú a comienzos del mes próximo, trascendió de fuente autorizada en Washington.

Nueve países de América latina reconocieron ya al régimen del general Velasco Alvarado. Son la Argentina, Brasil, Bolivia, Paraguay, Panamá, Nicaragua, Honduras, Chile y México.

Visiones de América

La fiebre militar de primavera

Han comenzado a vivirse las secuelas de la impresionante serie de golpes de Estado con que los militares latinoamericanos recibieron este año a la primavera de la parte sur del Hemisferio.

Al parecer, el aumento en el número de gobiernos de facto impondrá serios replanteos en el contexto de la política continental. Por otra parte, los recientes acontecimientos del Perú y Panamá se hicieron notar también por su impacto psicológico sobre otras naciones: esta semana, el ministro de Defensa de Colombia, general Ayerbe Chaux, tuvo que salir al cruce de versiones que indicaron que se insinuaría la posibilidad del derrocamiento del régimen democrático del presidente Lleras Restrepo, en ese país.

Las versiones irrumpieron hasta en el parlamento colombiano, donde fueron denunciadas por un legislador. El diputado liberal Rogelio Ayala dijo que "un grupo de altos oficiales está conspirando contra el Gobierno".

El ministro de Defensa desautorizó la afirmación del diputado en el mejor estilo de los funcionarios de aquellos gobiernos que confiaron en que el escándalo no se desatará en su propia familia. Dijo que "como ministro de Defensa, confío en las fuerzas armadas, porque las conozco y porque sé que están dedicadas exclusivamente al cumplimiento de sus deberes constitucionales".

En realidad, lo que se teme es que la incrementación de la actividad político-militar en Perú y Panamá, después de los sucesos ocurridos años atrás en Brasil y la Argentina, obre también por efectos de contagio. En los estados mayores de varias naciones han surgido tesis peligrosas, que serían las que, con mayor precisión en Perú en forma especial, se aplicaron recientemente.

Las tesis se sustentarían en una especie de convicción de que las estructuras militares estarían mejor preparadas que las cívicas para afrontar los problemas derivados de la necesidad de impulsar con mayor velocidad los procesos de desarrollo. Estas teorías se desarrollaron en forma embrionaria, inclusive antes de las revoluciones en Brasil y en la Argentina, pero fueron apuntaladas por los logros alcanzados en estos países al abordar la corrección de importantes deformaciones en el sistema económico".

Panamá y Perú

En Panamá, a pesar de las convocatorias a la resistencia hechas por el derrocado presidente Arnulfo Arias, la situación parece consolidarse para los militares que impusieron el golpe de estado. Arias sigue refugiado en la zona norteamericana del Canal y parece improbable que desde allí pueda organizar a sus partidarios. Su derrocamiento constituyó todo un record en esta clase de eventos, pues fue depuesto a los once días de haber asumido la presidencia.

En Perú, el gobierno del general Velasco Alvarado se ha consolidado, en buena parte, por el espectacular vuelco de opinión que obtuvo mediante la nacionalización de los yacimientos petrolíferos. Ha dicho también el gobierno militar peruano que en una fecha todavía no determinada, pero presumiblemente lejana, convocará a un plebiscito para reformar la Constitución.

Sus problemas más inmediatos parecen de índole diferente: el acto espectacular de la nacionalización del petróleo y confiscación de las propiedades de una compañía norteamericana tiene un costo incierto; realmente se sabrá en la hora que Perú inicie sus gestiones para la refinanciación de la deuda externa.

El otro problema son las dos tendencias que aparecen marcadas en la estructura militar del régimen. Los coroneles del nacionalismo extremista, verdadero motor del golpe de Estado, estarían nucleándose a la sombra del actual presidente, general Velasco. Los sectores más moderados del Ejército, en cambio, mirarían hacia el actual primer ministro, general Montagne.

Bolivia: ¿Otra vez guerrilleros?

En La Paz, el gobierno del general Barrientos y las fuerzas armadas del país se han envuelto en una polémica de características insólitas: mientras el Gobierno sostiene que hay nueva actividad guerrillera en Bolivia, los militares la han negado.

Desde hace tiempo, servicios de inteligencia de varias naciones estaban rastreando los informes sobre presunta actividad de guerrillas en el país. Esos informes fueron negados por los sectores específicos del Ejército boliviano que, no obstante, despachó patrullas a varias partes del territorio.

Ahora, según Barrientos, agentes de seguridad que dependen del Gobierno —independientes de la estructura militar— habrían detectado un grupo subversivo en la zona de Chapare, en la región central del país. Sobre el río Chapare, anteriormente, por la denuncia de un campesino fue posible detectar un depósito clandestino de armas, al comenzar el invierno último.

Según algunas interpretaciones hechas en La Paz, el insistente interés de Barrientos en demostrar la presencia guerrillera podría estar relacionado con el deseo de mantener al país bajo estado de sitio.

Distinguen en España a marinos de la Libertad

MADRID, 17 (Reuter). — El ministro español de Marina, almirante Pedro Nieto Antúnez, honró a oficiales del buque escuela argentino Libertad, con la medalla al Mérito Naval.

La ceremonia de entrega de la distinción se llevó a efecto en el Museo Naval de Madrid. El capitán de navío Juan Carlos Furlong, comandante de la fragata, y su segundo, el capitán de fragata Isidoro Antonio Paradelo, recibieron la Cruz del Mérito Naval. Los oficiales viajaron especialmente desde Málaga, puerto donde se halla la fragata Libertad, una de las naves de mayor porte y velocidad entre todas las de su tipo en el mundo.

SEPELIOS Y PARTICIPACIONES DE LA SEMANA

Aparecidos en este diario del sábado 12 al 18 de octubre inclusive.

El número que sigue al nombre corresponde al día de la publicación del anuncio.

— SEPELIOS —

Abreu, José - 13, Cochicó 843.
Aguanno, Blas - 15.
Ahumada, Raquel Inés - 16.
Alegre, Marta F. Celasco de - 14, Guise 2046.
Alvarez González, Nicolás - 17.
Antonelli, Umberto Benito - 16.
Araujo Vivot, Emilia - 11, Viamonte 1785.
Arbo, Domingo - 11, Martín García 655.
Arcuri, Dr. Antonio Francisco - 16, Av. San Martín 2524, Florida.
Artacho, Francisco - 14, Buenos Aires 1932, Rosario.
Assadourian, Hagop - 11, Triunvirato 4090.
Ayala, Eloy Félix - 15, Rawson 1869, Mar del Plata.
Barreda, Leonor de Rojas de - 11, Avellaneda 2459.
Basile, Ismael - 18.
Battistella, Mario - 11.
Beorlegui, Marcelina Trico Vda. de - 13, Zelada 5079.
Beramendi, Pascuala Eder de - 16.
Biondi, Rosa Fauci de - 13, avenida Pavón 5473, Remedios de Escalada.
Blanco Soto, Dolores - 15, Callao 1793.
Bordoli, María Paoli Vda. de - 18, Alem 911, Banfield.
Brane, Adolfo J. - 16, Arenales 1367.
Breyter, Marcos - 13, José Evaristo Uriburu 1227.
Buhrer, María A. Corboud Vda. de - 18, Avda. Rolón 2324, Boulogne.
Cabral, Juana Ardanaz de - 16, Pueyrredón 1968.
Cafaro, Elvira Perrone de - 16, Maza 9.
Caviglia, Emilio Mateo - 15, Cabildo 2038.
Cegarra, Juan Mateo - 11, Almafuerte 3456.
Cosentini, Francisco J. - 15.
Cossi, María Elisa G. de - 14.
Costa, Adelina R. Pardo Vda. de - 11, Maza 48.
Covarrubias, Sinesio - 17, Amundsen 591, Bahía Blanca.
Cruz, Manuel - 15, Callao 1885.
D'Angelo, Dora Carmen G. Vda. de - 17, Blanco Encalada 5251.
De Cicco, Paulino - 11, Gregorio de Laferrère 1846.
De Cortazar, Juan Pedro - 11, Rodríguez Peña 1236.
Di Giglio, Josefa Cosdiglione de - 13.
Dubor, Francisco - 13, Lavalle 683, Monte Grande.
Dusi, Vespucio - 16, Eugenia R. de Cruz 960, Escobar.
Espósito, Alicia Ana Lambert de - 13, Remedios de Escalada 242, Chascomús.
Fons, Epifania Felipe de - 16, Bmé. Mitre 210.
Forte, Feliciana B. Muñoz de - 13.
Frega, José Mateo - 13.
Garbarini, Julia - 14, Florida 1065.
Gahan, Eva Gardiner de - 16, Colón 73, Temperley.
Gahr, Francisco - 13, Avellaneda 1012, Florida.
García, Alfredo - 17.
García, Alejandro - 14, Patagones y Don Bosco, Morón.
García, Valentina González Molina de - 13, 25 de Mayo 255, Sáenz Peña.
Gassies, Flora V. de - 13.
Godoy, Gabino - 11, Caracas 4541.
Goldkorn Abe - 15, Sarmiento 4318.
Gómez, Carlos Vicente - 13.
Goñi, Javier María - 17, Cabello Nº 3854.
Gras, Miguel José - 14, San Martín 525, Azul.
Guedes, Romualdo Manuel - 18, Pavón 4029.
Iannantuoni, Mateo Liberato - 15, Azcuénaga 1454.
Illing, Julia Andrea Chabassut de - 14.
Irigoyen, Daniel Francisco - 13.
Isola, Bernardo Carmelo Vicente - 15, Julián Alvarez 2684.
Jaurernig, María Ana Sepekar de - 13.
Jerich, Roberto - Arenales 2872.
Jiménez, María del Carmen Meca de - 13, Rolón y Jacinto Díaz, San Isidro.
Klimovsky, David - 11.
Krause, Julio César - 14.
Lafont, Adán - 14, Luis Viale 870.
Leone, Santos - 18.
Lettieri, Antonia Perrotta de - 13, Goya y Pastorini, La Reja, Moreno.
Leturia, José Miguel - 14, San José de Calasanz 234.
López, Segunda Barbieri de - 18, Bmé. Mitre 469.
López Naguil, Julio - 16
Macera, Ana Costa de - 16, Virrey Arredondo 2456.
Manzo, Dante J. - 15.
Marquiegui, Francisco - 14, avenida Santa Fe 1543.
Maradei, Aurora Esther Riccardi de - 16.
Matarrelli, Genaro - 16.
Martínez Rolón, Jorge Gerardo - 14, Madero 2197, Rafael Calzada.
Mastroscello, Hugo Alberto - 14.
Mendy, Mariano - 17, 9 de Julio 911, Burzaco.
Micceli, Rosa Fazio de - 15, Heredia 1629.
Moglia, Amelia María - 16, Córdoba 3011.
Monzo, Alcira Marín de - 16.
Montenegro Mendoza, Ema Natividad - 17.
Montessi Burgos, Alberto - 15, Calle 20 Nº 872, Mercedes.
Muchico, Haydée Nélida - 11.
Morgan Rae, Heriberto Newton - 18, 8 y Pellegrini, City Bell.
Nevolo, María Torrens de - 13, Avda. León Gallardo 1745, San Miguel.
Noonan, Juan - 17, Navarro 4496.
Orbistondo, León Jorge - 17, Independencia 2041.
Panizza, Juan Leandro - 16, Rodríguez Peña 1827.
Paseyro, Tomás Antonio - 18, Av. Vedia 583, 9 de Julio.
Patiño, Raúl Argentino - 18, Callao 2075.
Paz, Dionisia Núñez de - 14, calle 30, Oeste 390, Barrio Gral. Savio, San Nicolás.
Peláez, María Uranga Blanco Vda. de - 11, Castro Barros 831.
Peñalva Torino, Antenor Arturo de - 11, Entre Ríos 3264, Olivos.
Pérez Ferreira, Elvira Domingo de (Bibiba) - 30, Santa Fe 1851, Mar del Plata.
Pintos, Peregrino Ubaldo - 15, Gallo 1645.
Plachot, Mariana Albina Tissier Vda. de - 16, Cochabamba 109, Banfield.
Puchade, Lydia Guastavino de - 16, Av. Cabildo 1257.
Rayneri, Humberto Pedro Francisco - 15, Suipacha 370.
Salvattore, Antonio - 16, Belgrano 443.
Sánchez González, Juan - 13, Monte 6060.
Schwengerer, Juan - 18, Godoy Cruz Nº 3220.
Schmid, Beatriz Carlota Thieme de - 16.
Shaw, Camila Graciarena de - 15.
Simois, María Juana Fernández de - 14.
Spraggon, Herbert Aejandro - 14, Arenales 1330.
Svoboda, Florián - 17.
Talevi, Sofía Bello Vda. de - 18.
Tessi, Jorge Alejandro - 13.
Traverso, José Luis - 13, Provincias Unidas 50, Villa Insuperable, La Matanza.
Urtubey, Delia Elvira Sienra Martínez Vda. de - 17, Santa Fe 1854.
Urrutia, Corpus Cristi Martínez de - 17, Malaver 140, Haedo.
Valerio García, Enrique - 11, 58 No. 1009, La Plata.
Vázquez, Juana Rodríguez Arias de - 11.
Vázquez, Berta Castera Vda. de - 15.
Viar, Ramón A. - 14.
Viso, Antonio - 17.
Zaffaroni, Catalina Garaventa Vda. de - 13.
Zorrilla, Julio - 11, Arenales 2686.

— PARTICIPACIONES —

Alegre, Orosia Modesta - 11, Rawson 2073.
Algañaras García Rey, Jorge (Coqui) — 15, San Ireneo 337.
Ambrogetti, Andrés Avelino - 11, Mendona s|No. y Ruta 200, Agustín Ferrari, Merlo.
Andreoli, Antonio Gabriel - 17, Calle 68 Nº 290, La Plata.
Aráoz, Miguel Moisés - 15.
Arbuco, Nicolás B. - 17, Callao Nº 1688.
Arbuco, Nicolás B. - 18.
Arnáiz, Epifanio - 17, Alberti 775.
Baulies, Oscar Rodolfo - 17, Wineberg 2503, Olivos.
Benito, Juan Antonio - 16.
Berardi, Dr. Francisco Andrés - 13, Mitre 93, Bahía Blanca.
Bianchi, Arq. Benedicto - 15, Echeverría 1825.
Barrera Pizarro, Carmen Catalina Gregoria Orta de - 18.
Baulies, Oscar Leopoldo - 18, Rioja 891, Rosario, Santa Fe.
Bonacossa, Magiorina Galli Vda. de - 17, Estanislao Díaz 574, S. Isidro.
Bonato, Carmela Adamo Vda. de - 13, Avda. Lincoln 3561.
Brane, Adolfo J. - 17, Arenales 1367.
Calvera, Emilio - 13, Díaz Vélez Nº 3505.
Cané, Alberto Cornelio - 18.
Cappelletti, María Ernestina - 17, Cavour 1850, Hurlingham.
Capurro, José Amado - 17, Martínez Castro 121, Haedo.
Cavagneri, Fausta Sorrentino de - 11.
Dell'Elce, Rafael - 18.
Dietrich, María del Carmen Bustos de - 13, Padre Patiño 1179, Formosa.
Dixon, Ernesto Eric - 13, Gaspar Campos 1556, Vicente López.
Escudero, María Luisa Peña Gaona de - 17, Córdoba 1555.
Etchevers, Graciana Erramouspe Vda. de - 13, Avda. España 178.
Farah, Ida Chapur de - 15, 11 de Septiembre 1144.
Fare, Celina Di Luca de - 15, Alsina 95, Tandil.
Frick, Enrique Rodolfo - 13.
Fruscella, Flora Orlando de (Mamita) - 13, Gral. Urquiza 1239.
Garay, Lilia María López Belaunzaran de - 13.
Gastaldo, Agustín - 13, Santo Domingo 2931.
Giménez, Augusto Domingo - 16, Cerrito 1040.
Gioia, Blas Gregorio - 13, Los Pozos 61, Ituzaingó.
González, Hernán - 13, Cangallo Nº 2550.
González Cuello, Stella Maris - 13, Colonia Cabred, Open Door.
González López, Alfonso - 13.
González Olmos, Graciela Pena de - 15.
Goulu, Indiana María - 18.
Goyeneche, Juan Pedro - 16, Alvear 648.
Ipas, Clara Casaretto de - 13, Marconi 972, Olivos.
Isnardi, Dr. Héctor - 17.
Krause, Julio C. - 15.
Landsmeer, Sara Temperley de - 18, Nogoyá 2876.
Llodio, José Antonio - 16, calle Espora 60, Temperley.
Logroño, Juana Errecart de - 13, San Martín 860.
Mateos, Elena Veppo de - 15, Lídoro J. Quinteros 1411.
Mareque, María Magdalena Ondarts de - 11, Ing. Boatti 569, Morón.
Medina, Manuela Catalina - 13, Thames 2245.
Mendy, Mariano - 18, 9 de Julio Nº 911, Burzaco.
Miranda, Nicasio - 11, Pueyrredón No. 1552.
Montoya, Julián Martín - 18, Santa Fe 1755.
Paeta, Carlos - 11, Laprida 1642.
Palma, Elina Ramírez de - 13, Uruguay 553, Avellaneda.
Pappalardo, Alfredo - 15, C. Arenal 4476.
Picarone, Carmelo - 11.
Remañán, María Andrea Mosquera Vda. de - 18, Juncal 3537.
Rimoldi, Lipoldo - 13, Vicente López 1757.
Robles Ahumada, Estela Rosa - 11, Córdoba 1470.
Rodríguez, María Orfelia Checchi de - 13, Venezuela 1128.
Rodríguez, Catalina Bory de - 16.
Rodríguez, Catalina Vázquez Vda. de - 17, 22 Nº 961, La Plata.
Rosso, Dr. Julio Francisco - 15, Charcas 2521.
Scarpitta, Celina Alegre de - 17.
Shaw, Camila Graciarena de - 17, Cuba 2184.
Speroni, Raúl Alejandro - 15, Martín 2166.
Stuart, Katleen - 13, Nº 2318.
Verón, Higinia Avalos de - 16, Juan Pujol 1602, Mercedes (Ctes.).
Villa, Rosalía Mazza de - 13, Beruti 2942.

Costa Méndez en la UN

(Cont. de la 1a. pág., 9a. col.)

—dijo Costa Méndez— he expuesto en este foro la posición argentina frente a la trágica confrontación bélica en Vietnam. Desearía ahora expresar la satisfacción de mi Gobierno ante la iniciación de los contactos diplomáticos en París. Y aún cuando los resultados no son hasta ahora alentadores, esperamos, no obstante, que en el futuro se alcancen soluciones adecuadas o que, por lo menos, se logren condiciones propicias para que aquéllas se obtengan a la mayor brevedad. Estas soluciones sólo serán permanentes si permiten asegurar al pueblo vietnamita su derecho a la autodeterminación en un clima de libertad, de afirmación y defensa de los valores humanos."

En otro orden de cosas, el canciller de la República Argentina expresó su reconocimiento a las Naciones Unidas y, en particular, al comité especial de los 24 por la labor realizada en apoyo del proceso de descolonización, a cuyos principios rectores la Argentina presta su más amplia adhesión. "No obstante —manifestó—, debemos señalar nuestra preocupación ante la subsistencia de algunas situaciones coloniales que no dan señales de evolucionar favorablemente, como sucede con Angola, Mozambique y la Guinea llamada portuguesa, y con el régimen que actualmente detenta el poder en Rhodesia del Sur. El mantenimiento en Namibia de una administración al margen de las resoluciones de la Asamblea General, que ocupa ilegalmente dicho territorio, no puede ser aceptado por mi gobierno, especialmente cuando se pretende instaurar, al amparo de dicha administración, un sistema de gobiernos locales que viola abiertamente el principio de la integridad territorial al consagrado por el párrafo dispositivo sexto de la resolución 1514 (XV). Este mismo principio de integración territorial justifica, junto con otros, la reclamación que España formula para que Gibraltar se reintegre al territorio español".

Las islas Malvinas

A renglón seguido, particularizó: "Señor presidente, hay un tema en la agenda que se vincula a estos asuntos y que nos afecta en la forma más inmediata y directa: la cuestión de las Malvinas".

"Los títulos que justifican la soberanía argentina sobre estas islas —prosiguió— son bien conocidos y no parece necesario reiterarlos aquí. La posición del pueblo y del Gobierno argentinos es, en consecuencia, clara e irrevocable: reclamar el reintegro al patrimonio de la República de una parte del territorio nacional que nos fue arrancada por la fuerza. Y al ocuparme de este tema, no puedo dejar de recordar la resolución que proclama el interés de la comunidad internacional en la eliminación de las situaciones coloniales y consagra el respeto por la unidad nacional y la integridad territorial como uno de los principios básicos del proceso de descolonización. Este principio confirma la razón de mi Gobierno al plantear en las Naciones Unidas el problema de la recuperación de las Malvinas.

La comunidad internacional sabe que los desmembramientos territoriales son casos irrenunciables para el país perjudicado. Por ello mi Gobierno apoyó la resolución 2353 (XXII) que manifiesta que "toda situación colonial que destruya parcial o totalmente la unidad nacional y la integridad territorial de un país es incompatible con los propósitos y principios de la carta".

Soberanía incuestionable

"La Argentina —añadió— demanda el reconocimiento de su incuestionable soberanía sobre las Islas Malvinas. Ha aceptado, no obstante, negociar con el Reino Unido ese reconocimiento conforme con lo dispuesto en la Resolución 2065 (XX) y, al proceder así, ha permanecido fiel a la tradición de la solución pacífica de la controversia. Fiel también a lo que tal resolución dispone, mi Gobierno ha afirmado que los intereses de la población de las islas constituyen para él máxima preocupación. No sería la Argentina consecuente con sus leyes fundamentales y con su tradición internacional si no afirmara su irrevocable decisión de contemplarlos con máxima equidad y justicia. Todos los aspectos aquí planteados son objeto de nuestra cuidadosa consideración. Queremos, sí, señalar con toda claridad que, en el proceso de las negociaciones, no aceptaremos ninguna solución que se aparte de los principios básicos señalados por las Naciones Unidas, tanto en lo que se refiere a la protección de los intereses de los pobladores como en lo que hace a la integración del territorio nacional".

El comercio mundial

Tras considerar otros problemas —los pertenecientes a la segunda categoría, según la división que formuló—, como por ejemplo la posición argentina en favor de la no proliferación de las armas nucleares y en pro de la utilización pacífica de los fondos marinos y oceánicos, para cuya regulación jurídica reiteró su apoyo, el doctor Costa Méndez abordó el tema de la cooperación monetaria internacional y los resultados obtenidos en el campo del comercio mundial.

En este aspecto, puntualizó: "Las discriminaciones zonales, los intentos de introducir divisiones internacionales del trabajo, la negativa de las sociedades industriales a pagar precios justos y adecuados por los productos manufacturados o por las materias primas de países menos desarrollados y la renuencia a reconocer su calidad, limitan gravemente la independencia nacional y crean serias tensiones entre los Estados. Pero es también cierto que en esta materia existe una responsabilidad que nos alcanza a todos por igual. La solidaridad que invocamos requiere, desde luego, el aporte de los países más industrializados. Tal aporte sería sin embargo insuficiente si no fuera acompañado por una firme disposición de las demás naciones para realizar esfuerzos serios y constantes en el camino de su propio desarrollo.

"Debemos advertir, por otra parte, que es en este enfoque de cooperación recíproca donde radican las posibilidades de lograr progresos satisfactorios. Es necesario precaverse contra la falacia de que nuevos mecanismos internacionales podrán suplir la ausencia de una voluntad de acción concertada. En los últimos años se ha producido una notoria proliferación de organismos que ya pesa sobre los presupuestos de los gobiernos y estimula la multiplicación de una burocracia internacional".

La posición argentina

Luego de señalar que "ni la liberación del comercio internacional que reclamamos ni la cooperación y la asistencia para el desarrollo tecnológico serían suficientes si no fueran acompañados por una voluntad sostenida y organizada de dar solución en el campo internacional a los problemas sociales" y que "no habrá progreso económico sin paz social", el canciller argentino reseñó sus afirmaciones.

"Señor presidente —dijo—: Esta es, en líneas generales, la posición de la República Argentina frente a los grandes problemas que afronta la comunidad internacional. No hemos retaceado la crítica porque creemos que la comprensión del panorama mundial es presupuesto ineludible de la búsqueda de soluciones eficaces. La intervención militar en Checoslovaquia, el largo conflicto de Vietnam, la situación existente en el Medio Oriente, las tendencias que pretenden mantener situaciones coloniales a despecho de la voluntad de la comunidad internacional, la falta de progreso real en materia de desarme y la precaria situación estratégica en Europa central son manifestaciones negativas cuya importancia y consecuencias debemos advertir si deseamos avanzar por el camino de la paz y la seguridad de todos.

"Reconocemos que éste es un camino difícil de recorrer si no se revisan prácticas nocivas y no se actúa con la imaginación necesaria como para comprender que la situación internacional es esencialmente cambiante y que, por lo tanto, no es posible aplicar criterios y fórmulas que no se ajusten a la realidad política contemporánea. Pero las cuestiones fundamentales de nuestro tiempo encierran también grandes oportunidades para sentar las bases de una armoniosa convivencia, en la cual los objetivos nacionales encuentren satisfacción en un marco de cooperación internacional, si encaramos nuestros problemas con una nueva perspectiva, conscientes de los propósitos que nos animan. A las Naciones Unidas compete contribuir decisivamente a esta tarea y en su realización mi país compromete todos sus esfuerzos."

Apoyo de España

NUEVA YORK, 16 (Reuter). — España, al evocar los fuertes vínculos históricos, económicos y culturales que la unen a la América latina, declaró hoy en las Naciones Unidas que apoya a la Argentina, Guatemala y Venezuela en las disputas territoriales que estas repúblicas mantienen con el Reino Unido.

Temen en Panamá la permanencia del gobierno militar

PANAMA, 19 (AP). — Los dirigentes políticos panameños, incluyendo a muchos que eran opositores del ex presidente Arnulfo Arias, han comenzado a dar señales de preocupación por entender que el país se encamina a un largo gobierno de fuerza, dirigido por los coroneles de la Guardia Nacional que derrocaron al mandatario a fines de la semana última, no obstante el anuncio de que se llamará a elecciones, formulado ayer y reiterado en la fecha. Los observadores políticos hicieron notar que esa inquietud incluso comienza a reflejarse en la prensa, y recalcaron que desde el golpe militar, los únicos diarios que se publican son los opositores de Arias, en vista de que todos los que fueron sus partidarios, así como las estaciones de radio, están clausurados.

Por otra parte, indicaron las fuentes, también es visible la preocupación de las autoridades norteamericanas que administran la Zona del Canal, donde se encuentra refugiado Arias, en vista de que el presidente depuesto no da señal alguna de proyectar su salida de allí.

Campesinos refugiados

SAN JOSE DE COSTA RICA, 19 (R.). — Un total de 88 campesinos panameños se internaron en territorio de Costa Rica y solicitaron asilo, informaron las autoridades locales.

Se cree que cinco de los refugiados serían elementos adictos al derrocado presidente Arnulfo Arias.

Salida electoral

(Sábado 19)

PANAMA, 18 (AP). — La junta de gobierno ratificó hoy que su carácter es transitorio y prometió que dentro de pocos días se designará un tribunal electoral para que fije fecha de elecciones.

El presidente provisional, José M. Pinilla, declaró a los periodistas que el código electoral se modificará, para que ningún miembro en actividad de las fuerzas armadas pueda aspirar a cargos públicos en las próximas elecciones.

El coronel Pinilla formuló estas manifestaciones en una declaración leída a periodistas panameños y extranjeros en el palacio presidencial.

En Costa Rica

SAN JOSE DE COSTA RICA, 18 (R.). — Costa Rica reforzó hoy sus efectivos apostados en la frontera con Panamá, para impedir que las autoridades de ese país y "elementos insurgentes" violen su territorio.

Informaciones imprecisas llegadas a esta capital afirman que los "insurgentes" panameños tomaron e incendiaron un cuartel de la localidad de La Candela, mientras prosigue la lucha con bajas en ambos bandos en lugares cercanos a la frontera.

Los rebeldes respaldan al derrocado presidente Arnulfo Arias en la lucha contra el régimen militar instaurado en su país. La junta solicitó autorización del gobierno de Costa Rica para penetrar en su territorio y atacar a los rebeldes por retaguardia, pero el Gobierno no accedió al pedido, dijeron los informantes.

Según otras versiones, el gobierno de los Estados Unidos había iniciado gestiones para que Costa Rica diera asilo político al ex presidente Arias. Sin embargo, agregaban esas versiones, las autoridades nacionales optaron por mantenerse a la espera de que sea el mismo Arias quien formule la petición, para pronunciarse a su respecto.

(Jueves 17)

PANAMA, 16 (Reuter). — Deberá salir de su refugio de la zona del Canal el ex presidente de Panamá. Arnulfo Arias ha sido prácticamente expulsado del país por las autoridades revolucionarias que expresaron a los Estados Unidos el deseo de que salga del territorio nacional.

El depuesto mandatario panameño saldría en los días venideros de su refugio en Balboa, en la zona controlada por los Estados Unidos, para emprender el segundo exilio en su borrascosa vida política.

El gobierno militar encabezado por el coronel José Pinilla hizo saber al de los Estados Unidos que desea que Arias —despojado del poder el viernes luego de sólo once días de gobierno— abandone el país.

El ex presidente, sus ministros y la mayoría de los integrantes de la Asamblea Nacional buscaron refugio luego de consumado el golpe militar.

Posición de la OEA

WASHINGTON, 16 (AP). — El gobierno norteamericano enfrenta un espinoso problema con la crisis política suscitada en Panamá a raíz del derrocamiento del presidente constitucional Arnulfo Arias agravada por la aparente renuencia latinoamericana para pronunciarse sobre la cuestión. La Organización de Estados Americanos (OEA) rehusó aceptar automáticamente las credenciales del enviado de la junta militar panameña, Narciso García, con lo que admitió que existe una situación controvertida en esa nación centroamericana.

El compromiso de los Estados Unidos reside en que Arias se refugió en la zona del Canal. Hoy el delegado argentino Enrique B. Vieyra pidió el levantamiento de la sesión del Consejo de la OEA luego de que el secretario de la organización informó sobre la cuestión panameña.

Chile rompería con Venezuela

SANTIAGO DE CHILE, 19 (AP). — Las relaciones entre Chile y Venezuela están al borde de la ruptura a pesar de la extremada cordialidad de que han dado muestras en los últimos cuatro años, afirmaron hoy observadores diplomáticos al comentar los acontecimientos de las últimas semanas. Hicieron notar las fuentes que el Gobierno llamó ya al embajador en Caracas, Alvaro Droguet "para informar", pero que altos funcionarios oficiales reconocen que posiblemente no retorne a Venezuela, con lo que automáticamente se suspenderían los vínculos diplomáticos entre ambos países.

El Gobierno dio el paso frente a lo que llamó situación "extremadamente grave" con motivo de ataques al presidente Eduardo Frei durante la campaña electoral en Venezuela.

El embajador, que ayer celebró largas conversaciones con el canciller Gabriel Valdés y otros funcionarios, se reunirá con el presidente en medio de afirmaciones oficiales de que "la situación es mucho más grave de lo que pareciera en un principio".

Alianza política

CARTAGENA, Chile, 19 (Reuter). — El presidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Renán Fuentealba, declaró que la agrupación admite la posibilidad de contactos con el Partido Comunista, con miras a una unidad popular para las elecciones presidenciales de 1970.

La extradición de un argentino que está en España

(Jueves 17)

MILAN, 16 (AP) — La justicia de esta ciudad solicitó a las autoridades españolas la extradición del ciudadano argentino Eneas Cocucci, que según se dijo se halla arrestado en Madrid desde hace unos días.

Cocucci, de 38 años, nacido en Río Cuarto, Córdoba, es buscado por las autoridades italianas que lo acusan de haber cometido estafas con cheques falsificados.

El 20 de mayo de 1965 fue arrestado en Bolonia, pero salió en libertad bajo fianza y desapareció.

Clausuró ayer sus sesiones la XXIV asamblea de la SIP

(Cont. de la 1a. pág., 1a. col.)

imperante en Cuba y que ni uno de los visitantes se haya interesado por la triste situación de sus colegas presos."

Pásase revista luego a la acción subversiva que se desarrolla desde la isla mediante la propaganda escrita y radial y el desastre económico del régimen, y con referencia a los periodistas cubanos que guardan prisión dice el documento que dos de ellos —Juan de Dios Pérez y Nilo Santos Faría Rodríguez— "enfermaron gravemente y han sido trasladados a sus casas, tal vez para evitar su muerte en la cárcel. Un tercer colega, José Sánchez Rubín, perdió la razón a causa de las torturas morales a que se lo sometiera y está en un hospital de dementes. Por otra parte, a la nómina de los encarcelados hay que sumar otro nombre: Justo Calcerrada".

Una carta desde Cuba

Dio cuenta de que pese a la incomunicación establecida por el dictador Castro para ellos un colega pudo hacer llegar desde la Fortaleza de la Cabaga, de La Habana, una carta al doctor Guillermo Martínez Márquez, a quien invitó a leerla. La misiva, luego de una pequeña introducción, pinta un panorama desolador de la situación existente para los hombres de prensa que sufren cárcel, y en un párrafo expresa que "los comunistas nos han maltratado tanto que cuando comienzan, por razones de su política internacional, a tratarnos un poco menos mal, tratan de convencer al mundo de que nos tratan bien", para finalizar: "Nosotros que hoy estamos en prisión pequeña dentro de esa inmensa prisión que es Cuba toda, seguiremos bregando en la medida de nuestras fuerzas para que algún día nuestros hijos sean libres en un país libre".

El doctor Gainza Paz retomó la lectura del informe, que terminó así: "Seguir bregando en la medida de sus fuerzas es la promesa de ellos. Seguir bregando con los medios de expresión de que disponemos tiene que ser nuestra respuesta. Es lo menos que podemos hacer los periodistas libres por los colegas que guardan prisión.

"Finalmente, en cuanto a las gestiones que se han venido haciendo, por mediación del señor presidente de México, por su liberación, no tenemos resultado alguno que ofrecer".

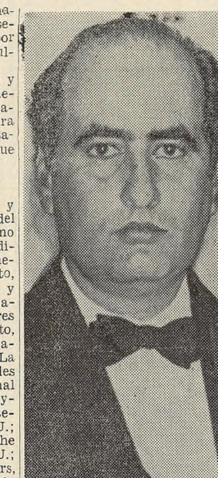
Los señores Horacio Aguirre y Fernando Carrandi se adhirieron a lo manifestado y expresaron su repudio a la dictadura comunista cubana y el dictamen, puesto a votación, fue aprobado.

La elección de directores

Los señores W. H. Cowles y José Dutriz, copresidentes del Comité de Jueces, organismo que supervisó la elección de directores, dieron a conocer inmediatamente el resultado del acto, en el cual votaron 166 socios, y del que surgieron directores para el período 1968/71 los señores Manoel F. do Nascimento Brito, "Jornal de Brasil", Río de Janeiro; Manuel Cisneros, "La Gaceta", Trujillo, Perú; Charles L. Dancey, "The Peoria Journal Star", Illinois EE. UU.; Raymond E. Dix, "The Daily Record", Wooster, Ohio, EE. UU.; William R. Hearst Jr., The Hearst Corporation EE. UU.; Lee Hills, Knight Newspapers, EE. UU.; Rodolfo Junco de la Vega, Jr., "El Norte" y "El Sol" Monterrey, México; Ian MacDonald, Thompson Newspapers, Canadá; Diana Julio de Massot, "La Nueva Provincia", Bahía Blanca, Argentina; Julio de Mesquita Neto, "O Estado de São Paulo", San Pablo, Brasil; reverendo Albert J. Nevins, "Maryknoll Magazine", Maryknoll, Nueva York, EE. UU.; Enrique Nores Martínez, "Los Principios", Córdoba, Argentina; Germán E. Ornes, "El Caribe", Santo Domingo, República Dominicana; Charles E. Scripps, Scripps-Howard Newspapers, EE. UU., y John C. A. Watkins, "The Providence Journal-Bulletin", Providence, Rhode Island, EE. UU.

Libertad de prensa

El señor Hills habló de la situación en Panamá y Perú y sobre las misiones especiales que se enviara a esos países para tratar con las juntas militares respecto de la necesidad de que se respete la libertad de prensa. Dijo que en Panamá es más crucial la situación y que en Perú parece no haber dificultades en ese sentido, y dejó en el uso de la palabra al señor



Agustín R. Edwards, nuevo presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa

Tom C. Harris, presidente de la Comisión de la Libertad de Prensa. Este, antes de dar lectura al extenso dictamen, manifestó que había buenas noticias de Honduras, donde los dos diarios clausurados habían sido reabiertos y en sus ediciones inmediatas no tuvieron problemas por haber mostrado su discrepancia con el Gobierno. También agradeció a todos sus colaboradores la labor desplegada y comenzó a leer el documento.

Este consta de una introducción que dice: "Encontramos que todavía no existe libertad de prensa en Cuba y Haití, que Uruguay no goza de una prensa totalmente libre, que los diarios y las emisoras de radio y televisión de Panamá están clausurados o bajo censura". Recuerda también la situación imperante en Honduras y otros hechos ya conocidos y manifiesta que el lado positivo está reflejado en lo siguiente:

"Paraguay, por mucho tiempo en la lista negra, se encuentra ahora en la columna de la prensa libre. El informe de la República Dominicana tiene por primera vez sólo cuatro palabras en español: Existe libertad de prensa."

Después pasa revista al resultado de las misiones enviadas a Paraguay, Guatemala y Honduras y a los temas surgidos del debate cuando se leyeron los informes preliminares, así como a los asuntos a los cuales se abocará la comisión en las próximas semanas. A continuación el señor Harris pasó el micrófono al señor William F. Williamson, quien leyó las conclusiones.

En ellas se refleja casi exactamente el informe preliminar de las distintas vicepresidencias regionales sobre la situación de la prensa en los diversos países de América, de lo cual dimos cuenta en una edición anterior, para llegarse a las conclusiones que damos por separado.

El debate

En el debate siguiente, que se extendió pocos minutos, se aprobó la corrección de algunos errores de transcripción, la aclaración de un punto que no había sido bien interpretado en la parte referida a Guatemala y otros detalles, y se rechazó el pedido del señor Abel Villacorta Cisneros, de "El Nacional", de Honduras, que solicitó que se suprimiera la parte correspondiente a su país, porque, dijo, no es cierta. Basándose en un editorial de "El Comercio", de su patria, que leyó, aseguró que en su país hay plena libertad de prensa e hizo la defensa del Gobierno. Por la negativa, que fue la tesis que triunfó, estuvieron los señores Pedro Chamorro, "La Prensa", Nicaragua; Germán Ornes, "El Caribe", República Dominicana, e Ignacio Lozano, Jr., "La Opinión", EE.UU.

A continuación el señor Luis Feldman Josín rindió homenaje a "La Prensa", en su 99º aniversario, cumplido ayer, al cual se adhirió el señor Horacio Aguirre, quien, asimismo, ponderó la acción y requirió el apoyo de los asambleístas para que el Centro Técnico de la SIP pueda superar sus dificultades económicas y seguir cumpliendo la importante misión que desarrolla, expresiones que compartieron los señores Héctor González y Alberto Cellario.

Eran las 12 y fue levantada la sesión hasta las 15, cuando se recibiría el informe de la Comisión de Conclusiones.

Un almuerzo

En el Plaza Hotel fue servido el almuerzo que en honor de las autoridades de la Sociedad Interamericana de Prensa ofrecieron la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), la Asociación Argentina de Editores de Revistas (AAER) y la Asociación de la Prensa Técnica Argentina (APTA).

En nombre de las tres organizaciones ofreció el agasajo el presidente de ADEPA, doctor Juan S. Valmaggia, y agradeció el titular de la SIP, señor Lee Hills.

Por la tarde

A las 15.10 el señor Hills declaró reanudada la deliberación de la asamblea e invitó al doctor Alberto Gainza Paz, el que, en su carácter de presidente del Comité de Resoluciones, diera cuenta de las recomendaciones sugeridas.

El doctor Gainza Paz —en inglés— leyó las 14 ponencias, que fueron votadas y aprobadas una a una y recomendaban que la SIP se dirigiera a los gobiernos de Chile, Nicaragua, Brasil, República Dominicana, Perú y Panamá en relación con diversos hechos que afectan al ejercicio de la libertad de prensa, exprese la preocupación de la entidad por hechos vinculados con el tema que se producen en los Estados Unidos, deje sentada la complacencia por medidas adoptadas oficialmente en Paraguay y Honduras, haga resaltar la oposición vigorosa a todo gravamen aduanero o impuesto especial que recaiga sobre el papel de diario y equipos para periódicos, exprese su pesar e indignación por el tratamiento dado a los cuarenta periodistas presos en Cuba y otras cuestiones.

Incluyen, además, una felicitación al señor J. N. Heiskell, miembro vitalicio que asistió a las deliberaciones, por su próximo 96º aniversario, y el agradecimiento a todos cuantos colaboraron en este país para el mejor éxito de la asamblea.

El señor Hills agregó una moción que amplía las expresiones de gratitud, que asimismo recibió aprobación, y, antes de levantarse la sesión de la asamblea, el doctor Enrique Nores Martínez exaltó los fines y los resultados de la reunión. La próxima asamblea se realizará en Washington, del 29 al 31 de octubre del año próximo.

Antes de comenzar la reunión de la Junta de Directores el señor Horacio Aguirre-Baca rindió homenaje a "La Prensa", al entrar en su centésimo año de vida, y el señor Luis Feldman Josín hizo lo propio en la persona del señor Hills por la tarea desarrollada desde la presidencia.

Junta de Directores

Inmediatamente iniciose la reunión de la Junta de Directores para elegir nuevas autoridades e integrantes del Comité Ejecutivo.

El señor Hills anunció que renunciaba a su designación como director, en virtud de que por su carácter de ex presidente pasaría a integrar el Consejo Consultivo.

Por ese motivo fue elegido un nuevo director, en su reemplazo. El señor Heiskell, presidente del Comité de Candidaturas, propuso en su lugar al señor Carlos Ricart.

El nombrado, de "Listín Diario", de Santo Domingo, República Dominicana, fue consagrado, y decidióse un intervalo para que la Comisión de Candidaturas preparara la lista para que la Junta decidiera sobre las nuevas autoridades.

En dicho intervalo se realizaron las sesiones de los directores con el Fondo de Becas y el Centro Técnico con el fin de elegir sus autoridades. La presidencia de ambos cuerpos recayó, respectivamente, en los señores Rodolfo Junco de la Vega Jr., de "El Norte", de Monterrey, México, y John R. Herbert, de "The Boston Herald", Boston, Estados Unidos.

Nuevas autoridades

Presentada la lista preparada por la Comisión de Candidaturas, fue aprobada por la reunión. Por consiguiente, el cuerpo directivo de la Sociedad Interamericana de Prensa quedó integrado así:

Presidente, Agustín E. Edwards, "El Mercurio", Santiago, Chile; primer vicepresidente, James S. Copley, "The Copley Press", Estados Unidos; segundo vicepresidente, Manoel F. do Nascimento Brito, "Jornal do Brasil", Río de Janeiro; secretario, Raymond E. Dix, "The Daily Record", Wooster, Estados Unidos, y tesorero, John C. A. Watkins, "Providence Journal-Bulletin", Providence, Estados Unidos. Para la presidencia del Comité Ejecutivo fue reelegido el señor Robert U. Brown, "Editor & Publisher", Nueva York, Estados Unidos.

La próxima reunión del Consejo Ejecutivo será en Nueva York, el 5 de diciembre del año actual, mientras la asamblea de la Junta de Directores se hará en Acapulco, México, en marzo próximo.

Con esto quedó finalizada la XXIV asamblea general de la Sociedad Interamericana de Prensa.

El nuevo presidente

El señor Agustín E. Edwards, flamante presidente de la SIP, nació en París, el 24 de noviembre de 1927, y se educó en la Heatherdown School de Inglaterra entre 1935 y 1938; de allí pasó a la Grange School, de Santiago de Chile, de 1939 a 1943, a la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, de 1943 a 1946, y a la Woodrow Wilson School of Public and International Affairs, de la Universidad de Princeton, de 1947 a 1949, de la cual egresó como bachiller en artes "cum laude".

Su carrera periodística la realizó en la Empresa El Mercurio SAP —que edita las publicaciones "La Segunda", "Las Ultimas Noticias", "El Mercurio de Valparaíso", "La Estrella", "La Estrella del Norte", "La Prensa", "La Estrella de Iquique" y "El Mercurio de Antofagasta", además de "El Mercurio", que da nombre a la empresa— y comenzó en 1950 como reportero de "La Segunda", año en que pasó a ejercer la subdirección de "La Segunda" y "Las Ultimas Noticias", hasta que en 1957 fue designado director de "El Mercurio" y subgerente de la empresa.

En este momento era director y primer vicepresidente de la Sociedad Interamericana de Prensa.

Está casado con doña María Luisa del Río y es padre de seis hijos.

Libertad de prensa

(Cont. de la 1a. pág., 5a. col.)

relación a la libertad de prensa del hemisferio, en donde las fuerzas armadas han clausurado varios diarios y censurado otros desde el viernes pasado.

"Cuba y Haití por otra parte, se mantienen en el lado negativo, ya que no se ha producido cambio alguno en la situación de esos países. No hay libertad de prensa y tampoco señales que alienten el optimismo.

"Vuestra Comisión lamenta informar que estas situaciones opresivas continúan empeorando. En el caso de Cuba, con más de 40 periodistas aún encarcelados en prisiones comunistas, la Comisión desea recordar a los miembros de la SIP que envían reporteros a Cuba que han sido instados a instruir a esos reporteros, que deben preocuparse activamente por la situación de los prisioneros.

"La SIP ha sostenido siempre y continúa sosteniendo que la mejor ley de prensa es la que jamás se promulga y por ello vemos con gran preocupación la situación de aquellos países donde ya existen leyes específicas sobre la prensa.

"En Brasil, la isla de Dominica y Nicaragua, la prensa funciona bajo la amenaza de ese tipo de leyes.

"En Brasil, además de la existencia de una ley de prensa específica que amenaza a los directores, existe también una ley nacional de seguridad, que contiene cláusulas que podrían lamentablemente afectar en forma directa a la libertad de expresión. El hecho de que estas leyes no hayan sido aplicadas no tiene mayor importancia, puesto que tan necesaria es la libertad jurídica como la libertad de hecho para garantizar una prensa libre y una opinión pública bien informada.

"Sin embargo, con o sin leyes restrictivas, en varios países existe la libertad de prensa como un hecho, pero no como un derecho institucional. En realidad, existe como concesión gubernamental. Pero la SIP cree que la libertad de prensa merece y debe tener garantías legales específicas y siempre ha solicitado a sus miembros que requieran tales garantías.

"Como ejemplo, el Comité recuerda que en Checoslovaquia la primera libertad que se restableció durante la liberación del régimen fue la libertad de prensa... y también fue la primera en anularse después de la ocupación rusa."

Libertad de prensa para beneficio de la comunidad

(Cont. de la 1a. pág., 3a. col.)

la comunidad por la eficiencia.

Hace treinta años odios raciales e ideológicos, religiosos y de clase, dividieron las naciones y alimentaron las hogueras de un mundo en llamas. Hemos creído que con la mayor riqueza y más bienestar, educación y salud, lograríamos la paz interna y la paz entre los pueblos, pero la violencia estalla allí donde hay mayor riqueza y donde está mejor distribuida, allí donde la educación tiene una tradición milenaria, donde el bienestar y la salud existen para casi todos.

Medimos el éxito de los gobernantes por el aumento del producto bruto de las naciones. Hemos olvidado que no sólo de pan vive el hombre.

La paz no es la consecuencia automática de un desarrollo material aceptable. La paz demanda, en última instancia, la fuerza espiritual de los que quieren vivirla al servicio de la libertad humana.

Hemos aprendido que la paz no puede reinar entre pueblos armados y pueblos desarmados, entre pueblos ricos y pueblos pobres, entre los que cultivan las artes, la ciencia, la tecnología y aquellos que de la nada no pueden hacer nada.

Para que exista la paz entre las naciones hemos creado una constelación de organismos internacionales sin precedentes en la historia. Abarcan todas las actividades del hombre sobre la Tierra y aun las del hombre más allá de la Tierra, en el espacio. Hoy organismos para consolidar la paz y organismos para prevenir la guerra. Organismos para transmitir la ciencia y la cultura, y organismos para fomentar la producción y subvenir al arte, promover el intercambio comercial, hacer conocer la tecnología y también para aumentar la productividad.

No obstante, Corea, Argel, Palestina, Chipre, Suez, Berlín y Vietnam, han jalonado nuestros días en la Tierra y hoy, como hace exactamente treinta años, Checoslovaquia ocupa nuestros pensamientos.

Algunos han pensado que la paz llegaría con el ocaso de las nacionalidades y la transferencia del poder efectivo a organismos internacionales o supranacionales. Pero las grandes estructuras internacionales carecen de una presencia real y sustentadora. Reflejarán el pensamiento de los gobiernos, pero no el sentimiento de los pueblos.

Las naciones continuarán existiendo

Las naciones continuarán existiendo. La nacionalidad no podría morir en este siglo en que hemos visto a una nación reclamar y afirmar su heredad después de dos mil años de ausencia, en que llegamos al ocaso del coloniaje político en el mundo nuevo.

El hombre aún rinde su vida con alegría por la libertad, por su fe, por su ideal y por su patria.

"Nuestra tierra es sagrada para nosotros. Sus pampas, sus montañas, sus ríos y ciudades hablan un idioma que entiende el hijo de la tierra. Sus paisajes modelan costumbres, tipos de vida, formas de pensar y de sentir; sus ritos son ocultos para el que no conoce su canto ni sabe interpretar su lenguaje.

"La violencia que interrumpe la avidez con que perseguimos los objetivos del desarrollo, aun en los países más avanzados, señala que nuestros pueblos tienen aspiraciones más profundas que hemos desoído; que nuestra sociedad, si atiende bien las necesidades materiales del hombre, atiende mal a sus requerimientos espirituales.

"De igual manera que internacionalmente o en el continente, nosotros, como nación, experimentamos la carencia de instituciones adecuadas para expresar nuestra posición y nuestras aspiraciones, con estructuras jurídicas vacías o grandes burocracias que no pocas veces actúan totalmente alejadas de las realidades nacionales; en lo interno, los ciudadanos se ven confrontados con órganos de decisión no suficientemente representativos de sus necesidades.

"El primer objetivo de un país es integrarse verdaderamente para vivir su realidad.

"Los gobiernos deben tener los pies en la tierra y echar raíces en la comunidad Cuando ésta no logra expresarse ni se siente representada por el mecanismo formal que ha creado, los gobiernos tambalean y caen. No todas las revoluciones son cuartelazos, las hay que responden a una realidad más profunda, más sentida y más compleja que la aparente cuando los gobiernos pierden contacto con los pueblos.

Gobierno del, por y para el pueblo

"Las mejores intenciones acompañan el proceso de transferencia de los poderes nacionales a entidades internacionales. Cuando se le da curso, los gobiernos son cada vez menos gobiernos del pueblo, por el pueblo y para el pueblo. La comunidad participa cada vez menos de las decisiones y queda cada vez más comprometida la posibilidad de arraigar con estabilidad las instituciones democráticas.

"No podemos seguir políticas contradictorias: internamente, buscando acercar el gobierno a la comunidad para que exista una efectiva democracia y, externamente, transfiriendo el poder de decisión a centros cada vez más alejados de la comunidad.

"Una visión macroeconómica, macrosocial y macropolítica está en inevitable conflicto con cada una de las situaciones particulares de la cual es pretendidamente representativa. Hace perder de vista nuestros verdaderos problemas mientras movilizamos energías en la solución de otros cuya realidad es harto discutible.

"Los granles lemas pueden servir para mover las voluntades y entusiasmar los espíritus, pero una cosa son los ideales y las metas claras, y otra las utopías que generan los fracasos, fomentan los engaños y conducen fatalmente a las frustraciones colectivas. Así la integración de América por países carentes hasta de comunicaciones y de transporte interno, con desigualdades en sus niveles de vida, educación, cultura, salud, producción, crecimiento y comercio, magnificadas y compendiadas por falta de estructuras de gobierno y conducción, sería una invitación al caos que ningún gobernante responsable puede aceptar.

La acción internacional debe ejercerse para lograr objetivos comunes, concretos y productivos que los países, aisladamente, no pueden obtener. Cuando rebasa estos límites, pierde fuerza, se desprestigia y encuentra su derrota en la indiferencia de los pueblos cuyos resortes vitales ignora, cuyas energías y entusiasmos le son negados.

Debemos concentrar primero nuestros esfuerzos en lograr la comunidad nacional compacta y equilibrada, solidaria y libre que el mundo de hoy exige, mientras vencemos las distancias que nos separan físicamente y acortamos los desniveles sociales y económicos que son factores de agitación y desequilibrio. La paz interna y externa sólo puede mantenerse a través del cambio por el cual claman los pueblos, y el cambio sólo se podrá lograr por la propia decisión de las naciones.

América latina constituye una inmensa región con unidad de ideales: no es una aspiración utópica que responda a una ideología circunstancial. Nuestros ideales están encarnados en todos los habitantes de este suelo: fe en Dios, libertad individual, vocación de paz, comprensión humana. Estos estandartes han hecho del nuestro el continente de la fe y de la esperanza.

Importancia de la prensa

La importancia de la prensa nunca ha sido más grande que hoy. La velocidad de las comunicaciones, la eliminación del analfabetismo y la modernización de estructuras han aumentado su ámbito, su poder y su influencia de manera insospechada.

Su responsabilidad ha crecido en forma paralela. La prensa se encuentra sometida a las mismas presiones, a las mismas tensiones que los gobiernos y las comunidades en los cuales se desenvuelve. Ha creado sus propios sistemas internacionales, entre las cuales esta Sociedad Interamericana es un buen ejemplo de un mecanismo que funciona en pro de la prensa misma; refleja sus intereses y sus preocupaciones. Se ve enfrentada a cada instante con el problema de ser auténticamente representativa de la comunidad a la que sirve y es hoy un engranaje indispensable e insustituíble hasta para su misma existencia.

La libertad de prensa, en consecuencia y paradójicamente, no ha sido instituída en beneficio de la prensa que, como industria, hasta podría desenvolverse en condiciones económicas más ventajosas cuando falta. Existe en beneficio de la comunidad, en beneficio de la libertad misma del hombre, de la cual es inseparable.

Amenazas al periodismo libre

Hoy no sólo los gobiernos pueden restringir al periodismo libre. Las condiciones económicas han llevado a una concentración de estructuras de información que en ocasiones pueden afectar la libertad del hombre para informarse. La complejidad del gobierno de la comunidad, de las relaciones internacionales, de la malla de intereses y presiones que nuestra sociedad moderna ha tejido, pueden incidir en la libertad de prensa. Si ello ocurriera y el periodismo se convirtiera en el mero vehículo de grupos de presión o de interés, nuestra libertad estaría amenazada, porque el mundo en que vivimos dejaría de ser libre.

Los hombres de prensa del continente deben permanecer en constante guardia y mantener bien en alto las banderas de independencia de opinión, servicio a la comunidad y patriotismo, que el más antiguo de los miembros de esta sociedad enarboló hace más de doscientos años.

La tentación de la conveniencia, las buenas cosas de la vida y una actitud complaciente ante las imperfecciones de nuestra sociedad pueden más contra la libertad que las amenazas, las clausuras y las persecuciones de épocas pasadas.

Así como habéis triunfado contra otras circunstancias en otros tiempos, juntad vuestras fuerzas y perseverad en la lucha constante del hombre por su libertad. Es una lucha en la cual cada generación debe forjar sus propias armas y librar sus propios combates.

Valor agregado

(Cont. de la 1a. pág., 6a. col.)

racterísticas: 1) Comprende todas las etapas de producción y comercialización, inclusive la minorista. Si bien presenta el inconveniente de la complejidad administrativa en la etapa minorista, resulta fundamental para evitar la perversión del sistema. 2) La inclusión de todas las etapas permite un muestreo cruzado automático, a través de computadoras, de todas las declaraciones localizando instantáneamente las falsas declaraciones. 3) No deben existir exenciones, exclusión hecha de bienes de capital y exportaciones, puesto que la admisión de exenciones generalizadas, propiciarían la habilitación de un canal de operaciones al margen del impuesto, con lo cual se reducirían las posibilidades de control y el rendimiento del mismo. 4) Debería contener la menor cantidad de tasas diferenciales, comprendiendo una tasa media general y una tasa reducida para algunos productos determinados, así como también una sobretasa para productos suntuarios. 5) El sistema deberá substituir asimismo al impuesto a las actividades lucrativas provinciales, debiendo eliminarse la mayor parte de las cargas indirectas, exclusión hecha de algunos casos específicos de elevado rendimiento, como los combustibles y el tabaco. 6) Además, debe sustentarse en el sistema del crédito por impuesto ya pagado y liquidarse el mismo por separado de la boleta de venta, por lo menos en la etapa productiva y mayorista. 7) Objetivamente, no debe producir incrementos en los precios, por el contrario. Es fundamental que en algunos sectores donde se produzca rebaja de imposición se reduzcan los precios de venta y no se amplíen los márgenes de beneficio. 8) Debe prepararse la administración tributaria en forma intensiva durante un año. El estado actual de la misma en el país, y, en especial sobre la etapa minorista, hace imposible la aplicación inmediata de este impuesto, puesto que la evasión a este nivel es lo suficientemente generalizada como para que los mecanismos de control no resulten efectivos.

Sistema permanente

"Más adelante, el doctor Bunge señaló que para el año 1969 se pretende el establecimiento de un sistema tributario permanente, reformándose, en especial, el sistema de imposición directo.

Además, se prepara el terreno para la implantación del impuesto al valor agregado. Consecuentemente, se tendería hacia la implementación de una tasa media uniforme, corrigiendo algunos criterios sobre artículos suntuarios, que no son tales. Asimismo, se promoverá extender paulatinamente la base imponible con tasas bajas, con el propósito de no provocar aumentos de precios, al tiempo que se eliminarían exenciones no justificadas. Por último, se mejoraría el sistema de control, particularmente en la etapa minorista, y se intensificará el esfuerzo de control sobre la etapa actualmente gravada por el impuesto a las ventas."

McNamara

(Cont. de la 1a. pág., 7a. col.)

calidad de presidente del Banco Mundial he venido con el fin de determinar en qué forma nuestro grupo de instituciones podrá ayudarnos a plasmar en realidad esas posibilidades.

"Estoy aquí con el propósito de aprender: para hablar con vuestro Gobierno y observar personalmente algunas de las realizaciones de este país, así como para estudiar varios de los planes para proyectos industriales y de otra índole en que se cifran vuestras aspiraciones y esperanzas.

"Uno de los proyectos que tengo gran interés en visitar es el de El Chocón, que puede revestir gran importancia para el futuro de la Argentina, no sólo como abundante fuente de energía eléctrica para abastecer la ciudad de Buenos Aires, sino también como un medio de estimular considerablemente el desarrollo industrial de esa región.

"Confío en que el Banco podrá aunar sus esfuerzos a los de la Argentina para alcanzar ese objetivo, y dentro de unos meses espero presentar a nuestros directores ejecutivos una propuesta para la concesión de un préstamo por valor de más de 80 millones de dólares para dicho proyecto.

"También he venido con el fin de comprender mejor vuestros problemas. En el Banco Mundial nos ha impresionado mucho el progreso alcanzado por la Argentina durante los últimos dieciocho meses para detener la inflación y sentar bases sólidas para la aceleración del ritmo de crecimiento. Es de suma importancia no sólo para vuestro país, sino también para toda la América latina, que triunféis en esa lucha contra la inflación y que demostréis al mundo que la vitalidad de la economía argentina no ha sufrido menoscabo alguno.

"Me doy perfecta cuenta de que durante el pasado año las circunstancias externas no han sido muy favorables para las exportaciones argentinas, y de que las malas condiciones climáticas han afectado la producción agrícola del país. Pero estos contratiempos no han tenido mayores consecuencias, y estoy seguro de que la política económica y financiera que está siguiendo vuestro gobierno es, en general, acertada.

"Mi estadía aquí será breve, y me será imposible apreciar las múltiples facetas que tiene este maravilloso país, pero deseo expresar mi profundo agradecimiento a vuestro gobierno por su gentil invitación, y —como en cierto sentido soy un recién llegado a las actividades latinoamericanas— considero que la Argentina es un lugar adecuado para comenzar a profundizar mis conocimientos sobre la región, no a través de libros ni de discusiones, sino a través del contacto directo. Muchas gracias por su amable acogida."

Un banquete de agasajo puso fin a la reunión

(Sábado 19)

Como culminación de su XXIV Asamblea Anual, la Sociedad Interamericana de Prensa hizo servir anoche, en el Plaza Hotel, su tradicional banquete de clausura, a cuyo término el presidente del Banco Mundial, Sr. Robert S. McNamara —quien fue presentado por el doctor Alberto Gainza Paz— pronunció una conferencia acerca de "América latina; el Banco Mundial mira hacia el futuro". En seguida, el señor Lee Hills, en su condición de presidente saliente de la SIP, puso en el cargo al nuevo titular, señor Agustín R. Edwards, quien habló a la concurrencia.

En la cabecera principal se ubicaron los señores McNamara., Hills y Edwards, acompañados por el secretario de Difusión y Turismo, señor Federico Frischknecht; el presidente del Banco Central de la República Argentina, doctor Pedro Real, y los miembros de la Sociedad Interamericana de Prensa, señores John R. Herbert, Raymond E. Dix, John C. A. Watkins, Bartolomé Mitre, James S. Copley, Alberto Gainza Paz, Manoel do Nascimento Brito, Carlos Ovidio Lagos, Francisco A. Rizzuto y Charles Dancey.

Los discursos

El presidente saliente de la SIP, señor Lee Hills, habló brevemente y mencionó una a una a las nuevas autoridades de la entidad. En seguida anunció al doctor Alberto Gainza Paz, que fue el siguiente orador. Este, al hacer la presentación del invitado de la noche, señor Robert S. McNamara, expresó:

"En realidad, el orador de esta noche no necesitaría ser presentado —dijo—. Desde su egreso de la Escuela de Administración de Empresa de la Universidad de Harvard, tanto en la actividad privada como en la función pública, se ha distinguido por su brillante eficiencia, que pronto lo elevó a los puestos dirigentes de mayor importancia y responsabilidad en su país.

"Sirvió a su patria durante la guerra mundial en Gran Bretaña, la India, China y en el Pacífico, mereció la condecoración de la Legión del Mérito y antes de volver a la vida civil fue ascendido al grado de teniente coronel.

"Poco después comenzó su actuación en la Ford Motor, y en 1960 fue elegido presidente de esa importante empresa.

"El mismo año, el presidente John F. Kennedy le ofreció el cargo de secretario de Defensa, tarea que aceptó y desempeñó con reconocido acierto hasta marzo de 1968.

"El Departamento de Defensa administra más de setenta mil millones de dólares por año y cerca de cinco millones de personas dependen de él. De él también depende la seguridad de los Estados Unidos, así como la paz y la libertad del mundo. Con razón un distinguido periodista de Washington ha podido decir que el secretario de Defensa ideal debe tener la sabiduría de Salomón, la astucia política de Maquiavelo, el genio militar de Napoleón y una capacidad digna de la más moderna computadora electrónica IBM. Pues bien, nuestro huésped ocupó ese cargo ocho años, y lo hizo con extraordinaria eficacia y dedicación, hasta abril de 1968, en que pasó a desempeñar la presidencia del Banco Mundial.

"Los seis primeros meses de su gestión han sido auspiciosos para el progreso y bienestar de nuestros países. Está convencido —y cito sus propias palabras— de que «en la medida en que la disminución de la afluencia de capitales ensancha la brecha que separa a los países ricos de los pobres, es indispensable que el Banco Mundial expanda sus actividades crediticias, a fin de evitar que el desarrollo y progreso económicos sean frenados.»

"El Banco Mundial ha tenido y tiene una larga y estrecha vinculación con los países de la América latina, y esta vinculación, que todos nosotros podemos y debemos apoyar, será, con toda seguridad, más estrecha aún en lo futuro. Estoy seguro de que hoy escucharemos conceptos interesantes acerca del papel que el Banco Mundial puede desempeñar en el fomento de la prosperidad de nuestro continente.

"Apreciamos y agradecemos muy sinceramente que haya elegido este auditorio de periodistas, miembros de la SIP, reunidos en Buenos Aires, para hablar por primera vez en público fuera del recinto del Banco, en Washington."

En seguida, el presidente del Banco Mundial desarrolló su disertación acerca de "América latina: el Banco Mundial mira hacia el futuro".

Dijo el señor McNamara: "Este es el primer discurso que pronuncio fuera de Washington, y es mi primera visita como presidente del Banco Mundial a la América latina. Pero el Banco no es un forastero aquí", y reseñó la acción de la institución en esta parte del mundo, pero manifestó que él sí era un recién llegado a la función y que en los seis meses que lleva desempeñándola ha tratado de aprender "todo cuanto he podido acerca de las 110 naciones a las que sirvo como funcionario internacional.

"En todo el hemisferio soplan vientos de renovación social, política y económica —prosiguió—. En el curso de los dos decenios anteriores se ha presenciado la creación de una impresionante infraestructura económica. A lo largo y lo ancho de toda esta región nuevas centrales eléctricas, nuevos caminos y ferrocarriles, puertos modernos, mejores sistemas de telecomunicaciones, tierras más productivas, pequeñas y grandes industrias son testimonio de la voluntad nacional, de la cooperación internacional, de la iniciativa del hombre de empresa. En el Banco Mundial estamos orgullosos de haber sido partícipes de muchas de las realizaciones de vuestros pueblos".

Aseguró que "en toda América latina hay también manifestaciones de una efectiva decisión de mejorar la suerte del individuo", pero que ha visto, asimismo, "el aspecto más sombrío de este cuadro: las fallas tanto como lo ha logrado, la tarea inconclusa frente a nosotros y que nos causa preocupación". Enumeró una serie de esos hechos que le preocupaban, entre ellos, "profundamente, como vuestro servidor y como ciudadano de los Estados Unidos, el hecho de que el Congreso de los Estados Unidos no haya aprobado fondos para reponer los recursos de la Asociación Internacional de Fomento, la fuente de préstamos a bajo interés y largo plazo que de manera tan apremiante requieren los países más pobres".

Aseguró más adelante que en el próximo quinquenio, según su creencia, debería doblarse el volumen de sus préstamos de los pasados cinco años y pasar a unos 700 u 800 millones de dólares por año hacia 1972 y que creía que sí podrían lograr los fondos necesarios para cubrir ese aumento, con lo cual duplicarían con creces el volumen de los préstamos a la América latina, pero que "el cambio en la cantidad de los préstamos irá acompañado de un cambio en el énfasis de su objeto.

"Seguiremos facilitando financiamiento, y más aún, lo aceleraremos, para la infraestructura básica —caminos, presas, centrales eléctricas, etc.—. Pero confiamos en hacer mucho más para estimular una industrialización eficiente y diversificada, para ayudar a la América latina a alcanzar una etapa en la que pueda aplicar, con más efectividad, las ciencias y la tecnología modernas a todos los sectores de su vida económica".

Puso énfasis en que prestarán preferencial atención a la agricultura y la educación, rama esta última para la cual, estimó, han aplicado muy pocos fondos en Amédica latina, "apenas algo más de 20 millones de dólares, en los últimos cinco años", más que el sector que recibirá una cantidad de fondos aún mayor durante el quinquenio venidero será el de la agricultura, "de la cual tantos latinoamericanos dependen para su subsistencia".

Dijo después: "Esta es, pues, nuestra resolución; ayudar en todas las formas posibles al crecimiento racional de las naciones de este hemisferio. Al mismo tiempo os debemos pedir que reafirméis vuestra decisión de hacer frente a los problemas de manera realista y mejorar al máximo el empleo de vuestros propios recursos y de los que recibáis de fuera.

"Pedimos políticas económicas y sociales que permitan una distribución más equitativa de los beneficios que ofrezcan los aumentos de la producción y de la productividad.

"Pedimos medidas efectivas para llegar a un crecimiento equilibrado, sin riesgos de inflación destructiva ni reiteradas crisis de balanza de pagos.

"Pedimos medidas para estimular industrias de exportación más vigorosas y diversificadas, y para aprovechar los grandes y crecientes mercados de ultramar.

"Pedimos moderación en los gastos en equipos militares avanzados que no responden a amenazas, internas ni externas, contra la seguridad nacional.

"Pedimos el fortalecimiento de los vínculos regionales, que estimularán el crecimiento industrial racional, alentarán las exportaciones y promoverán la cooperación en programas educativos y el desarrollo regional de instalaciones físicas.

"Pedimos una evaluación realista del efecto del crecimiento demográfico en aquellos países donde es evidente que ese crecimiento está retardando el progreso, y un esfuerzo sincero para enfrentar este problema tan difícil y complejo de nuestro tiempo.

"Me doy cuenta cabal que aquí entro en lo que el señor Krieger Vasena, ministro de Economía y Trabajo de la Argentina, llamó en la reciente reunión de gobernadores del Banco, en Washington, un «tema muy discutido». Nunca dejaré de tener presente su advertencia de que debemos actuar siempre con respeto hacia «la dignidad del hombre».

"Os aseguro que entro en este espinoso terreno solamente porque estoy convencido de que el crecimiento sin trabas de la población, daña el crecimiento económico y, en consecuencia y por eso mismo, degrada la dignidad del hombre al privarle de lo básico necesario para una vida más completa, más feliz.

"Debemos encarar el hecho de que el rápido crecimiento de la población es el más grande obstáculo al progreso económico y al bienestar social de los ciudadanos de nuestros países miembros, y que en ninguna parte ese crecimiento es mayor que en la América latina. Entre el río Bravo y el Cabo de Hornos, una población de más de 250 millones registra el incremento más explosivo que el de cualquiera otra región continental del mundo.

"En el año 1900, la América latina contaba con 63 millones de habitantes. Debieron transcurrir 50 años para agregarles los primeros 100 millones; pero se necesitaron sólo 17 años para aumentarle los siguientes 100 millones. Hacia fines de este siglo, la población de la América latina habrá aumentado en otros 400 millones, llegando a un total de casi 650 millones. En lo sucesivo seguirá creciendo a razón de 100 millones cada cinco años.

"En estos momentos, las cifras absolutas no son las más perturbadoras. El mundo puede albergar todavía a una población mayor. En este hemisferio puede arguirse que algunos países, incluyendo entre ellos nuestro anfitrión, tienen escasez de población. La grave dificultad en que nos encontramos se deriva de la rapidez del crecimiento. Si la población aumenta en un tres por ciento anual, aún una tasa de crecimiento del producto nacional bruto de 4,7 por ciento al año —que es el promedio de los países latinoamericanos— deja poco para la expansión de la estructura de capital de una nación, inclusive de ese crítico elemento de todo desarrollo: la educación de los jóvenes. La marejada de los niños ahoga los sistemas educativos, consume literalmente el margen de ahorro e inunda los mercados de trabajo. No hay poder en la tierra que pueda asegurar que habrá un progreso económico de rapidez tal que permitirá que todos estos niños crezcan sanos, con buena educación y capaces de ocupar el sitio a que tienen derecho en un mundo competitivo.

"Es, quizás, la más trágica ironía de nuestro tiempo el que los mejores programas de salud pública, emprendidos por motivos totalmente loables y humanitarios, hayan desatado la explosión demográfica en el mundo en desarrollo. El aumento de la población a causa del descenso en la tasa de mortalidad ha precedido a la modernización, y ahora la obstruye. Si deseamos que rindan los frutos los esfuerzos en pro del desarrollo —no las expresiones abstractas del desarrollo como «la economía» o «el estado», sino el desarrollo de los seres humanos, de los individuos y de las familias— debemos hacer de la política demográfica el núcleo de nuestra futura estrategia.

"La importancia que se conceda en la política nacional a los diversos métodos de control demográfico, es responsabilidad de los gobiernos. La selección de los métodos, es derecho inalienable de los padres. Por tanto, el Banco Mundial no intenta dictar normas.

"Pero, como organismo de desarrollo, debemos dar prioridad a este problema, y pedir que los gobiernos que buscan nuestra ayuda también lo hagan y adopten una estrategia firme para estabilizar la tasa de crecimiento demográfico.

"No veo otra alternativa que nuestra participación directa en esta crisis. Por esta razón:

"Señalaremos a nuestros países miembros el grado en que el rápido crecimiento demográfico aminora, por sí sólo, su desarrollo, y que dicho factor debe tomarse en cuenta para el óptimo empleo de los recursos para el desarrollo que existen en el mundo.

"Nos uniremos a otros en el apoyo a programas de investigación, con el fin de establecer los métodos más efectivos de planificación familiar y de administración nacional de programas de control de la población.

"Propiciaremos las oportunidades de otorgar préstamos para programas de control demográfico a aquellos de nuestros países miembros que busquen esa ayuda.

"Señoras y señores —dijo finalmente—: ya me he extendido bastante en mi exposición. He venido ante vosotros no sólo para expresar mi preocupación, sino también para esbozar las bases para el optimismo.

"He hablado no como un crítico que mira a la América latina desde una cómoda posición externa, sino como un amigo que comparte vuestras esperanzas y aspiraciones y como vuestro servidor para ayudaros a alcanzarlas.

"Hace ocho años, un hombre que influyó profundamente en mi vida tuvo una visión, que con el tiempo se llamó Alianza para el Progreso, la que quizás haya tenido tropiezos, pero que todavía existe. En su discurso de toma de posesión, el presidente Kennedy habló a los ciudadanos de su propio país acerca del mundo que los rodea, diciéndoles: «Si una sociedad libre no puede ayudar a los más, que son los pobres, no puede salvar a los menos, que son los ricos.»

"Me permito sugerir que sus palabras contienen el mismo mensaje para vosotros y los que, como vosotros, van a la vanguardia del pensamiento y de la acción en este hemisferio.

"Recordemos esas palabras al contemplar el futuro. Resolvámonos a reavivar la llama de la Alianza y a transformarla en una antorcha visible para todo el mundo.

"Enorgullezcámonos del pasado, saquemos lecciones de nuestros errores y unámonos para la gran aventura que nos espera."

Del nuevo presidente

Las palabras finales del banquete de clausura estuvieron a cargo del nuevo presidente de la entidad periodística continental, Sr. Agustín R. Edwards.

Previamente, el titular saliente, señor Lee Hills, hizo el elogio de su sucesor y le deseó éxito en su gestión, en bien de la SIP y de la libertad de prensa en el hemisferio.

El señor Edwards comenzó diciendo: "Agradezco muy cordialmente a esta asamblea el honor que me confirió al elegirme presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa. No puedo ocultar la satisfacción de

(Cont. en la 7a. pág., 1a. col.)

LA NACION

Redacción y Administración
San Martín 344/60 y Florida 347
T. E. 49-7201 y 40-4081

Oficinas del Exterior

Montevideo: Río Negro 1370, 9º Teléfono 81996.
Nueva York: 50 Rockefeller Pza. Room 510. Tel. Columbus 5-5882.

Representantes publicitarios

Londres: R. H. Humphrey & Co. Ltd. 39 Brockenhurst Road Croydon CR9 7AG.
Nueva York: S. S. Koppe & Co. Inc. 610 Fifth Av. N. Y. 10020.
París: Gustav Elm, 41 Avenue Montaigne (para Francia y países limítrofes).

Ejemplares

Asunción: Claudio Carril, Librería Hotel Guaraní.
Barcelona: Oscar C. del Valle Ortiz, Editorial "El Ateneo" S. A., Loreto 2. T. 2302967.
CARACAS: Mauricio Souchón, Editorial "El Ateneo" S. A., Avda. Las Acacias 44 (La Florida). Apartado 10.545. Sabana Grande.
Houston: Guillermo Letemendia, "El Ateneo", Bock Store 2346 Underwood, P. O. Box 20211.
La Paz: Librería "La Universal", Evaristo Valle 126.
Lima: Samuel Rudoy, Editorial "El Ateneo" S. A., Jr. de La Unión 284. Edificio Pizarro, piso 3º, ofic. 31/35. Casilla Correo 4511.
Madrid: Bretón de los Herreros Nº 45, teléf. 234-4377. Librería Arentina, Andrés Mellado 46, teléfono 243-47-81.
México: Juan Grediaga, Editorial "El Ateneo" S. A., General Prim 706, tel. 46-68-55.
Montevideo: Nelson A. Careaga. Plaza Independencia 823, teléf. 80356.
Nueva York: Hotaling's News Agency, 142 West 42nd Street. Teléf. Bryant 9-5064.
París: Nouvelles Messageries de La Presse Parisienne, 111 Rue Réaumur. Teléf. GUT 84-90.
Porto Alegre: Distribuidora de Publicaciones, Rua dos Andradas 691, piso 1º
Río de Janeiro: Rodolfo Enrique Paganini, Rua Barão de Ipanema 102, ap. 804, Guanabara.
Roma: G. Pacinelli. Via Tasso 78. Tel. 77-77-39.
San Pablo: Helena Kiota, Via Anchieta 1611. Teléf. 63-7657.

Las actividades económicas, comerciales y financieras

Al margen de la semana

McNamara ante la verdad latinoamericana

La mirada de quien hoy nos visita como presidente del Banco Mundial seguramente sabrá descubrir la realidad individual de los países de latinoamérica, singularizándola de la confusa imagen de conjunto formada a través de un cómodo encasillamiento de estos territorios. Sus impresiones iniciales así parecieron revelarlo, cuando no ocultó la satisfacción que le produjera la vista panorámica del Gran Buenos Aires observada desde el aire, y, más puesto en lo suyo, la complacencia que dejó traslucir al volar sobre los barrios de viviendas intermedias en que se desvanece el recuerdo de las "villas miseria" o las obras de urbanización que se cumplen en la vastedad del sudoeste metropolitano. El posterior cruce del país hasta la zona de El Chocón y el contacto con modernos establecimientos agrícolas e industriales le ha permitido forjarse una idea racional de los rumbos perseguidos por las fuerzas activas de la República. El desarrollo como fuente de seguridad —según su apretada fórmula— cobraría aspectos cambiantes, a veces no muy bien definidos, pero el huésped iba reconociendo en sus manifestaciones un genuino intento de superación. Y por encima de todas esas expresiones materiales, al ahondar en el conocimiento de las gentes, andando las horas, probablemente, el señor McNamara ha debido revisar, por inadecuadas, en lo que se refiere a la Argentina, algunas de las generalizaciones contenidas en su discurso del 30 de septiembre ante las juntas de gobernadores del Banco y del Fondo Monetario, en Washington, y que, en lo esencial, puntualizó ante la SIP la noche de su llegada.

La rigidez de los sistemas sociales, el crecimiento demográfico que traba el desarrollo económico o la ausencia de un esfuerzo persistente aplicado al ritmo productivo no corresponden a cuanto advierte en su breve visita. En todo caso —para limitarnos al motivo principal de su mensaje—, sigue siendo un "tema muy discutido", como lo opusiera nuestro ministro de Economía, doctor Krieger Vasena, el de la insistencia del señor McNamara en "encarar el hecho de que el rápido crecimiento de la población es el más grande obstáculo al progreso económico y al bienestar social de los ciudadanos de nuestros países miembros". En esta ocasión va más allá, al expresar que "debemos hacer de la política demográfica el núcleo de nuestra futura estrategia", y cuando anticipa que si bien "el Banco Mundial no intenta dictar normas" acerca de los procedimientos, "como organismo de desarrollo, debemos dar prioridad a este problema y pedir que los gobiernos que buscan nuestra ayuda también lo hagan y adopten una estrategia firme para estabilizar la tasa de crecimiento demográfico".

Es la del señor McNamara una concepción que está en abierta pugna con la enunciada por el teniente general Onganía al inaugurar la Reunión Interamericana de Ministros de Salud Pública, en donde el presidente de la República sostuvo: "La historia enseña que reprimir la vida lleva a la decadencia. Si América quiere cumplir su destino de ser el continente del futuro, no debe contener artificialmente los recursos humanos que han de llevar a cabo su vocación". Criterio que punto por punto, respalda la encíclica Humanae Vitae.

La misión de transportes terminó su cometido

Por lo mismo que no caben las generalizaciones, tampoco reza en nuestro caso la condición que parecen llevar implícita las palabras del señor McNamara. Y, no obstante que todavía habrán de transcurrir algunos meses antes que los directores ejecutivos del Banco Mundial consideren la propuesta, un préstamo por más de 80 millones de dólares, destinado a El Chocón, podría descontarse, como la asignación de otros fondos de esa procedencia para la construcción de carreteras y trabajos diversos. La más reciente manifestación de la buena voluntad del organismo internacional para el país está contenida en lo actuado por una misión que vino a estudiar un plan integral de transportes por camino y ferrocarril, capaz de cubrir las necesidades previstas para el futuro inmediato. Sus miembros están ahora dedicados a elaborar el pertinente informe del cual pueden derivarse nuevas facilidades crediticias por concretar a lo largo de 1969.

Coincidente con cuanto aquí se ha dicho al respecto, el informe trazado en julio pasado sobre la situación argentina por el Banco Mundial —que las circunstancias han permitido conocer estos días—, destaca que "el transporte es uno de los más débiles sectores de la economía". La necesidad de fondos de la Tesorería —prosigue— convierte a los ferrocarriles en uno de los principales problemas de las finanzas públicas, en tanto su inadecuación constituye una de las mayores brechas en la infraestructura del país". "Aun cuando algo se ha hecho, no puede pensarse que los ferrocarriles vayan a ser económicos en el futuro". Insístese en que su estructuración económica se obtendrá a largo plazo, aunque las causas inmediatas del déficit no admiten demora. "El año anterior —añade el informe— hubo un progreso general en la cantidad y calidad de muchos sectores de los servicios públicos, en donde fue restaurada la disciplina laboral y se restableció la autoridad directiva; lo que fue posible gracias a la firme actitud del Gobierno en el trato con el sector laboral, en general, y en el caso de los ferrocarriles y puertos, el mejoramiento de las tareas se mostró rápido y sorprendente, gracias a la intervención directa de las autoridades militares".

En lo que se refiere a caminos, el informe concluye: "La construcción de carreteras se inició con gran impulso, pero si la inversión masiva que se requiere va a ser practicada con eficiencia, será indispensable aumentar la planificación, preparación de proyectos y capacidad operativa" de los órganos respectivos.

El BID: 1160 millones de dólares potenciales

A la presencia de McNamara seguirá con breve intervalo la del presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Dr. Felipe Herrera, instituto que, como el Banco Mundial, se preocupa en estos momentos por concurrir al mejoramiento de la red de caminos nacionales, mediante el aporte de créditos que alcanzan a 34 millones de dólares, en asignaciones orientadas a la construcción de carreteras en Mendoza o la que conduce a Yacuiba. Otros muchos proyectos dedicados a cubrir requerimiento de la actividad publica o privada determinaron acuerdos del BID por valor de 345 millones de dólares, si bien la cantidad realmente desembolsada apenas sobrepasa los 120 millones, y esto debido, en buena parte, a la demora advertida en la concreción de los trabajos.

Pero, quizá lo más importante, es que la suma acordada por el organismo interamericano atrae la utilización de ahorro interno en medida insuperada en otro país hasta ahora y que integra el apreciable volumen global de 1160 millones de dólares potenciales. En ese orden de cuestiones de la contribución local, cabe señalar lo que acontece con los créditos para mecanización rural y otras formas de ayuda al campo, a los cuales el BID aporta 40 millones de dólares, el Banco de la Nación cerca de 200 millones de igual moneda y los productores otros 40 millones. Intégranse, así, unos 280 millones de dólares, aplicados en su gran mayoría a la adquisición de tractores; con el doble efecto de aumentar el rendimiento de las tareas agrícolas y activar el pertinente sector industrial. De igual modo promete ocurrir con los 15 millones de dólares que el BID destina a la electrificación rural y que resultarán de positivo beneficio para extensas zonas del territorio, como los créditos de mecanización alcanzan hoy con sus ventajas a 86.000 productores.

En su cercana visita, la más extensa que nos haya efectuado, el Dr. Herrera evaluará con las autoridades locales la posición crediticia obtenida por el país en el BID y examinará proposiciones de inversión futura, entre las que se cuenta la renovación de un crédito de 10 millones de dólares para la financiación de la pequeña y mediana industria, a través del Banco Industrial.

Chile: un amplio mercado industrial

El notable desarrollo ganado por la colocación de manufacturas argentinas en Chile se ha puesto en evidencia con motivo de la 6ª Feria Internacional de Santiago, en vías de realización. En el pabellón allí instalado con el patrocinio de la Secretaría de Comercio Exterior se han acumulado productos industriales por valor de 250.000 dólares, incluidos seis automóviles, camiones y "jeep", maquinaria agrícola y fabril, bicicletas y motocicletas, instrumentos y aparatos diversos, entre ellos, equipos de rayos X, bebidas y alimentos envasados, mercancías que gozaron, en seguida, del favor de los sectores interesados en su utilización, al punto que una sola firma practicó ventas por 700.000 dólares de máquinas - herramientas, como tornos, limadoras y agujereadoras radiales. Un extraordinario interés se observa por la adquisición de bombas de extracción de aguas de pozos profundos, contadores, motores y grupos electrógenos, provocado por la persistente sequía. La compra de parte de esos elementos, al menos, se cree que será financiada con una línea de créditos por 3,5 millones de dólares, que el gobierno argentino acuerda para facilitar el abastecimiento de elementos requeridos por la difícil situación que afligió al país hermano. Otra línea de créditos del orden de los 10 a los 15 millones de dólares está en gestión.

En el transcurso de los dos últimos años se ha duplicado en exceso el monto de las exportaciones no tradicionales al país trasandino, que ya sobrepasaron en 1967 los 20 millones de dólares y siguen en aumento. El envío de máquinas-herramientas, maquinaria textil del plástico, envasadoras de alimentos y bebidas, elementos agrícolas, máquinas de escribir y contabilidad y equipos diversos convierte a Chile en el primer mercado de nuestra producción manufacturera. La circunstancia de inaugurarse oficialmente el miércoles el pabellón argentino es propicia para que el secretario de Industria y Comercio Exterior, Dr. Peyceré, exponga en Santiago la complacencia que el hecho despierta.

Intensifícanse las medidas sobre precios

Como lo anunciáramos en esta columna tres semanas atrás, el Gobierno ha tomado uno de los caminos posibles —no el más adecuado, según lo prueba la experiencia— para enfrentar la distorsión originada por el alza desmedida de algunos precios de artículos de primera necesidad en el costo del nivel de vida. El azúcar y el pan son los componentes de la canasta familiar a los que inicialmente se aplicarán precios máximos de venta al público. Recordaremos, en cuanto al primer caso, que un reciente convenio celebrado por los ingenios con el gobierno provincial había tenido por consecuencia elevar de un momento para otro en 10 pesos por kilo —de 57 a 67— el precio del azúcar puesto sobre vagón en Buenos Aires. Un segundo incremento, de 5 pesos por kilo y condiciones de venta que agravaban el problema, debían regir en el transcurso de este mes, provocando la intervención del gobierno central en procura de fórmulas que, evidentemente, no han prosperado. Por ello se ha proyectado detener, a través de un método que fracasa desde los tiempos de Dioclesiano, los inmoderados avances de la comercialización, que ya determinaban valores minoristas de venta situados entre 80 y 90 pesos el kilo. En el decreto todavía no suscripto por el teniente general Onganía, el azúcar refinada pilé reconocerá, con envase, y puesta en manos del consumidor en esta Capital, un precio máximo de 76 pesos por kilo, mientras regirá el de 74,50 para el producto granulado, de primera calidad, que es el de más corriente venta en plaza.

En cuanto al pan, no han de pasar muchos días sin que se confirme, de aquí a fin de año, el precio máximo de 46 pesos para el de tipo rondín, de 4 a 5 piezas. Dadas las alzas experimentadas por el pan de tipo francés, flauta, etc., de 10 a 15 piezas por kilo, que es el de existencia ordinaria en panaderías, el Gobierno decidió incorporarlo al régimen de precios máximos, estableciendo su valor en el nivel del mes de abril pasado.

Por ahora, la yerba y el vino solamente son vigilados por la autoridad económica y no se ha arribado a conclusión sobre el temperamento que se seguirá a su respecto. Confíase que la prudencia de la comercialización ajustará las utilidades en la medida necesaria para evitar la intervención oficial. En lo que atañe al vino, se ha vuelto a prorrogar el plazo para cumplir la obligación de embotellar el producto en el lugar de origen, con lo cual se elimina temporariamente un adicional de costo.

La abundancia de la oferta de hacienda y el nivel de los precios que se cotizan en Liniers convertirían en un factor de depresión del mercado al precio máximo que pudiera aplicarse en la venta minorista. Las disparidades que se advierten entre los valores de la plaza mayorista y las carnicerías se espera, en cambio, reprimirlas mediante un riguroso control del cumplimiento de los márgenes de utilidad que se fijaron tiempo atrás para las diferentes etapas de la comercialización. El respectivo régimen es, en consecuencia, prorrogado, hasta el 31 de marzo de 1969.

En otro orden de artículos, la importación de 300.000 toneladas de cemento, que en alguna medida procederá de Chile, y de chapas de hierro, entre los laminados planos, la primera a través de los productores locales y las chapas por conducto de Fabricaciones Militares, concurrirán a impedir alzas excesivas que ya se venían observando.

Perspectiva de la producción industrial

El nivel general de precios de la industria manufacturera mostró en el tercer trimestre confirmadas las expectativas ligeramente alcistas antes advertidas, e iguales tendencias se repiten para el último trimestre del año. La encuesta de FIEL —Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas— muestra la evolución favorable de la producción y las ventas internas durante el tercer trimestre, aunque a un ritmo más atenuado que en el segundo, y parecida variación señalan las exportaciones industriales. El descenso operado en los "stocks" indicaría que entre julio y setiembre el crecimiento de las ventas superó al de la producción. No obstante la diferencia de ritmo, la evolución positiva de las ventas en los primeros nueve meses de 1968 constituiría un estímulo para el aumento de la producción y la consiguiente contracción de la capacidad ociosa de las empresas, aunque no así, del desempleo, que habría acusado nueva baja.

Salvo unos pocos sectores —algodón y lana, cuero y piel, metales no ferrosos—, la industria confía en expandir su producción en el curso del último trimestre. De aquí a fin de año, también, es mayoría la nómina de empresas encuestadas —325 en total— que esperan acrecentar sus ventas. Por lo que hace a los precios probables en lo que resta de 1968, el 92 por ciento de las empresas prevé valores estabilizados y el 7 por ciento niveles más altos.

Colócase un nuevo empréstito

Han finalizado las operaciones previas a la concertación de un nuevo empréstito en el extranjero, el cuarto y último de 1968, por valor, como los anteriores, de 25 millones de dólares. Complétase, de esta manera, el cuadro de colocaciones en el exterior trazado para el año y que en conjunto rindieron 100 millones de dicha moneda o sus equivalentes.

Un grupo de casas bancarias de Europa y los Estados Unidos corrieron con la suscripción de este empréstito, ofrecido a 7¼ por ciento de interés y 8 por ciento de rendimiento, al tipo de 97,50. La aceptación que los títulos argentinos tuvieron en el mercado se manifestó en un monto suscripto que excedió los 50 millones de dólares, aunque sólo será tomada la cantidad prevista, en eurodólares, de utilización en la plaza europea.

Queda así abierta la posibilidad de efectuar nuevas colocaciones durante 1969 a favor del prestigio que han ido consolidando los títulos nacionales. La realización presupuestaria dirá, en su momento, cuál será el volumen requerido para integrar la financiación interna. Las previsiones disponibles parecerían indicar, empero, que unos 150 millones de dólares podrían significar un monto global razonable para el año venidero.

Los aportes al Fondo Monetario y al Banco Mundial

Nada de especial importancia ocurrió en el mercado cambiario a través de la reciente semana. El Banco Central fue comprador durante las cuatro primeras ruedas, ante una corriente levemente vendedora que persiste desde hace varios períodos, aunque con algunas intermitencias, y el viernes, en cambio, cedió divisas para organismos estatales, fuera de la actividad equilibrada de la plaza.

En el mercado a término, por otra parte, siguió la presión declinante sobre las primas de futuro, que cedieron para todos los plazos, en comparación con los valores registrados una semana atrás, y más marcadamente, en los plazos menores, para los que fueron mayores las ofertas del sector exportador, que no pudo preservar el precio que se había propuesto.

En el último balance del Banco Central aparece un descenso en las reservas de oro y divisas, y un aumento en los aportes en moneda nacional a organismos internacionales. A parte otros movimientos menores, los cambios en esas cuentas se originan en la cancelación de una letra por 6,5 millones de dólares entregada por nuestro país al Banco Mundial como compromiso de aporte de capital. A pesar de las necesidades financieras del organismo internacional, las de nuestro país fueron permanentemente más serias, de modo que la institución no forzó el cumplimiento de tal compromiso. Porque si bien las letras corresponden al aporte en pesos, su uso importa la inmediata conversión a dólares. Ahora, sustancialmente mejorada nuestra posición externa, se acordó en Washington concretar la operación. El Banco tiene todavía obligaciones argentinas del mismo carácter por cerca de 33 millones de dólares.

Por su parte, el Fondo Monetario Internacional volverá a utilizar moneda argentina en sus transacciones. Birmania ha solicitado un crédito "stand-by" a la institución, y parte de la operación se concretará con 4,5 millones de dólares en pesos. De este modo, nuestro país duplicará, prácticamente, su posición en el denominado supertramo oro, que se elevará a 9,1 millones de dólares.

Con la habitual compra de oro por 5 millones de dólares efectuada a principio de mes, las reservas de nuestro país en metal totalizan ya 108,7 millones de dólares. A este monto pueden aún agregarse los 87,5 millones del tramo oro en el Fondo Monetario, y estos 9,1 millones de dólares del supertramo oro, con lo cual las reservas de valor oro garantizada ascienden a 205,3 millones de dólares.

Depósitos y réditos

La semana financiera concluyó con una incógnita no bien develada: los motivos para que la resolución de réditos 892 de la Dirección General Impositiva quedara sin efecto aun antes de haber entrado en vigencia. El Banco Central había pedido hace ya largo tiempo —alrededor de un año—, la reglamentación del decreto 9739/65 en la forma establecida por la resolución 892, con la adhesión de las actividades financieras en general. Se considera que, de tal modo, se fortalecería el mercado bancario y el de las entidades oficialmente reguladas, y se pondría una mayor proporción de los recursos monetarios disponibles bajo control. En estos sectores se promovería un descenso de las tasas de interés, no sólo por la mayor afluencia de fondos, sino porque al hacer reales las tasas pagadas al ahorrista, sería posible disminuir, por ejemplo, un punto en la tasa pasiva del banco, y aún, así, dar al depositante un rendimiento mayor.

Los cambios de una semana a la otra

He aquí la cotización comparada (Banco de la Nación) de las distintas divisas extranjeras en la semana que acaba de finalizar y en la anterior:

	11-10-68	18-10-68
Alemania	8781,50	8783,25
Austria	1354,50	1354,50
Bélgica	695,60	695,25
Brasil	94,90	94,90
Canadá	326.—	326,25
Dinamarca	4665,50	4662.—
España	503,05	503,05
EE. UU.	350.—	350.—
Francia	7036,75	7036,75
Holanda	9621,50	9607,50
Inglaterra	836,10	836,30
Italia	56,21	56,14
México	2801,75	2801,75
Noruega	4900.—	4900.—
Portugal	1223,35	1223,25
Suecia	6767,25	6765,50
Suiza	8148.—	8148.—
Uruguay	140,15	140,15

Mayor actividad registróse en la Bolsa de Rosario

ROSARIO. — Aunque la cifra operada superó la registrada durante el período anterior, la actividad bursátil tuvo un trámite constantemente pesado. Las oscilaciones producidas en los papeles privados fueron de poca consideración y los niveles de la mayoría de ellos continúa teniendo baja expresión. La cifra más destacada se registró en Celulosa, que reunió 18.801 acciones. Con relación a los fondos públicos los nuevos Bonos Nacionales Para Obras Públicas, 12 por ciento, 1968, serie segunda, se cotizaron a pesos 97, operándose por una cifra superior a los cuatro millones y medio.

Las transacciones representaron $ 7.621.807.

En el Mercado de Hacienda

Con un promedio diario de 802 cabezas, con cinco días de trabajo y un 57 por ciento de novillos y novillitos, se realizaron las ventas de la semana última en el mercado de ganado. Se operó generalmente con plaza sostenida y precios similares a los del período anterior.

Predominó un tono de retraimiento en la labor bursátil

Si bien los cierres de las dos últimas ruedas de la semana en la plaza de valores mobiliarios denotaron un clima que puede estimarse como ligeramente sostenido, la apatía y retracción puesta de manifiesto por los inversores en las tres jornadas anteriores fueron factores predominantes para que el mercado evidenciara un saldo negativo, no solamente en su tendencia, sino también en lo que a niveles de cotizaciones se refiere.

Como queda dicho, las tres primeras ruedas del período que nos ocupa se desenvolvieron con ritmo muy lento, tendencia bajista y ambiente pesado y carente de animación. Sólo en las postrimerías del miércoles pudo apreciarse un atisbo de reacción en razón de la existencia de algunas órdenes de compra selectivas, pero al respecto habrá que hacer notar que éstas modificaron en forma muy leve las cotizaciones que gravitaron muy ligeramente en el ambiente del mercado.

La tendencia apuntada se prolongó en la iniciación de la jornada del jueves, pero, transcurridos los primeros treinta minutos, el sector inversionista abandonó su posición expectante y comenzó a dirigir órdenes hacia determinados papeles comerciales e industriales, circunstancia que, por reflejo, mejoró paulatinamente el resto de la plaza para lograr una clausura de tono apenas sostenido.

Con muy similares características volvió a negociarse en la última jornada del período, aunque en la media rueda —en virtud de haberse realizado la mayor parte de las órdenes—, notóse ciertos signos de calma que, hacia las postrimerías de la labor, tuvieron una transformación favorable.

Volúmenes negociados

Con una disminución de más de doscientos millones de pesos negocióse a través de la semana que recién finaliza, en comparación con la anterior. En la terminada el viernes, el monto total ascendió a $ 448.813.784, nominales, contra $ 662.433.460 de la precedente.

De aquella cifra correspondieron a los papeles industriales y comerciales $ 217.596.784 y a los valores de renta fija 231.217.000 pesos, frente a $ 323.209.460 y $ 339.224.000, respectivamente, de la otra.

El número total de acciones transferidas fue de 2.070.909 unidades, frente a 3.153. 20 de igual lapso anterior. De estos guarismos correspondieron a las acciones negociadas a plazo 65.870 y 514.715.

El lunes inscribiéronse en pizarras 163 papeles diferentes, en los cuales se anotaron 57 bajas y 26 alzas; el martes, 169 renglones, 60 mermas y 28 mejoras; el miércoles, 178 valores, 36 subas y 35 pérdidas; el jueves, 170 sociedades, 59 alzas y 31 declinaciones, y el viernes, 177 acciones, 45 mejoras y 25 bajas.

Renta fija

También en renta fija se notó una disminución en lo que a volumen operativo se refiere. No obstante, el clima predominante fue bastante sostenido. Los títulos más negociados fueron: Bonos Nacionales para Obras Públicas, 12 %/68, serie primera, que acusó una baja de $ 0,10, con relación al cierre del viernes 11.

La segunda serie, en cambio, logró un alza de medio punto para clausurar a $ 97.

Los bonos del Empréstito 9 de Julio, 7 %/62, también acusaron un alza que alcanzó a tres puntos, cotizándose al cierre a $ 280.

En ambas series de los Bonos de Y.P.F. se anotaron mejoras de cinco puntos, colocándose al mismo precio de $ 915 al término de la semana.

SOC. ANON. Acciones preferidas	Cierre Ant.	Día 14	Día 15	Día 16	Día 17	Día 18	Máx. 1968	Mín. 1968
Acindar, 6½ %	35	35	—	—	—	—	45	25
Alpargatas, 7 %	58	58	—	—	—	—	59	53
Arg. de Teléf., 7 %	320	—	320	—	—	—	334	235
Arizu, V. y B., 6½ %	38	—	—	38	—	—	42	36
Atma, 1ª pref., 6 %	32	—	—	—	—	32	33	30
Bco. Galicia, 15 %	104	104	104	104	104	104	118	103
Bco. Galicia, 6½ %	50	—	55	—	—	—	55	45
Bco. Galicia, 13 %	101	—	—	—	—	101	101	101
Cemac, 7 %	35	—	—	—	—	35	35	35
Cofia, 2ª, 7 %	45	—	—	45	—	—	50	41
Crist. Rigolleau, 6 %	40	—	—	40	—	—	42	36
Dalm., Siderca, 8 %	138	138	138	—	142	145	142	120
Dockoil, 6 %, C	36	—	—	36	—	—	36	36
Gar. y Zorraq., 6 %	29	—	—	31	—	—	32	28
Gráfex, 12 %	81	—	—	80	—	—	89	63
Ind. Pirelli, 6½ %	115	115	115	115	—	115	135	84
Inta, especial	310	310	—	—	—	—	310	238
Jab. Federal, 8 %	45	—	—	—	44	—	53,50	42
Lab. Alex, Esp., 5 %	26	—	29	29	29	—	39	24
Mol. Río Plata, 7 %	54	—	54	—	—	—	57	50
Permanente, 15 %	97	—	—	99	—	99	104	80
Sta. Rosa, B, 6½ %	50	53	—	—	—	—	53	46
Sedalana, 6½ %	46	—	—	46	—	—	46	38
Sedalana, 6 % c/p.	150	—	—	—	135	—	170	110
Siam, 7 % APT.	23	—	—	23	25	25	29	19
Siam, 5½ %	15	—	—	—	—	15	15	15
Transradio, 7 %	315	352	345	345	345	—	352	215

(1) Ex dividendo, 7,35 % en efectivo y ex derecho de suscripción a razón de una nueva acción preferida del 13 % por cada 4,4930625 que se posean.

SOC. ANON. Acciones ordinarias	Cierre Ant.	Día 14	Día 15	Día 16	Día 17	Día 18	Máx. 1968	Mín. 1968
A.C.E.C.	40	—	50	55	50	50	68	25
Acindar	51	50	49	49	48,50	48,50	73,50	44,50
Aduriz	40	40	—	40	—	—	50	35
Afra	40	40	—	—	—	39	40	32
Agrest	86	—	86	86	86	86	112	80
Arando	45	45	47	49	55	53	55	28
Arcamsa	45	45	43	44	44	44	61	43
Arcanco	32	—	—	—	—	35	45	30
Arg. del Sud	135	133	135	140	140	145	157	113
Arizu, V. y B.	106	—	—	—	107	—	115	105
Armando, A. J.	84	83	83	83	85	85	114	75
Astarsa	47	46	45	46	45	46	57	38
Astra S. A.	203	197	197	197	197	206	248	187
Atanor	109	108	104	104	104	103	126	80
Atma	41	40	—	40	40	40	53	35
Azucarera Arg.	52	—	49	—	50	48	52	35
Argentina de Teléfon.	315	—	325	—	—	—	325	245
Bagley y Cía.	570	560	558	565	573	583	640	345
BANCOS:								
Avellaneda	345	—	—	—	—	345	360	260
Crédito Rural	225	—	—	—	230	—	230	165
Del Interior	117	—	115	117	115	115	128	106
Francés	220	220	220	220	220	—	255	193
Galicia	320	320	320	—	320	320	330	260
Italia	640	—	640	640	640	640	781	550
Nuevo Italiano, 5 v.	405	—	—	405	—	—	422	217
Nuevo Italiano	400	400	395	395	395	390	413	205
Popular Argentino	210	208	200	205	205	205	210	126
Popular de Quilmes	82	84	—	—	—	—	105	71
Shaw	210	—	210	210	—	—	220	190
Supervielle	148	148	150	148	148	148	185	134
Begue y Cía.	24	—	—	—	—	24	26	16
Benegas	65	65	63	61	—	—	102	61
Berlingieri	103	103	103	102	102	102	110	100
Bernardin	20	—	—	20	—	—	41	18
Bertagni	24	24	24	24	24	—	34	20
Bonafide	215	215	—	212	215	218	400	200
Borgward Arg.	131	133	—	140	—	—	140	105
Bromberg y Cía.	17	20	20	—	—	20	35	17
Buxton	65	67	—	—	—	64	83	62
C.A.F.I.C.I.	250	—	—	250	250	250	255	135
Campomar	59	—	—	44	40	40	76	36
Canale	267	—	—	260	267	270	328	103
Caputo	67	67	—	66	65	65	78	31
Casa Arteta	90	—	—	—	95	95	125	90
Casa Muñoz	91	91	90	90	88	90	97	70
Casado	102	100	100	—	100	100	115	71
Catuogno	105	105	105	—	107	107	125	100
Celulosa Argentina	53	53,50	53	52,50	53	53	58	43
Cemac	113	120	135	135	—	125	135	80
Cerv. Bieckert	105	105	—	—	—	105	105	65
C.I.D.E.C.	117	117	117	117	116	116	148	115
Ciervo	88	88	88	88	89	90	99	85
Cimet	120	—	—	—	—	121	130	110
Cincotta	25	24	23	23	—	24	31	11
Cindelmet	42	—	—	40	—	—	42	25
Cinzano y Cía.	168	—	—	—	166	—	235	160
Cipo	40	—	—	—	—	41	50	39
Córdoba del Tucumán	55	55	53	—	50	—	60	30
Colorín	67,50	—	—	—	67	67	71	44
Comp. Química	65	65	65	65	—	—	75	50
Corcemar	231	226	226	226	230	230	270	155
Cordonsed	79	79	79	79	79	80	86	43
Cor. Plastic	53	53	52	52	53	53	56	34
Cotécnica	39	—	—	—	39	—	57	39
Crist. de Cuyo	154	—	154	153	159	159	175	95
Crist. Rigolleau	120	120	—	—	—	115	165	110
Cristalux	92	—	88	—	90	90	135	70
Crush	101	103	108	—	110	112	145	92
Cualicron	69	68	67	67	66	65	120	65
Cuareta Volcán	100	100	100	100	100	100	140	88
Cura	48	—	45	—	—	—	60	44
Chague	33	30	—	—	30	30	35	27
Chozas	55	—	55	—	—	—	69	50
Dalmine	140	—	140	—	—	—	140	125
Daneri	75	75	75	73	72	75	102	72
De Angelis	73	75	—	77	—	—	80	70
Della Penna	48	47	47	47	—	—	65	40
Di Paolo	39	—	38	37	38	—	55	29
Ditlevsen	29	29	29	29	29	30	36	25
Dockoil	35	—	35	—	—	—	52	35
Domec	140	—	140	—	—	—	150	95
Drogaco	55	—	60	—	—	—	60	45
Drog. Suizo Arg.	78	78	—	—	—	—	97	72
Echesortu y Casas	65	—	67	67	—	—	80	50
Editorial Codex	74	71	71	69	70	70	113	61
Editorial Losada	35	38	38	40	—	—	52	35
Electroclor	74	—	75	75	75	75	95	58
Electromac	85	—	—	85	—	—	85	85
El Globo	40	40	39	40	40	—	56	32,50
El Sauce	152	152	152	154	162	160	187	88
Esmetal	12	12	—	12	12	—	17	12
Estrada	61	60	61	61	62	62	66	45
Eureka	100	—	—	100	—	—	100	38
Fábr. Alpargatas	138	137	136	136	135	136	177	134
Fabril Financiera	58	57	56,50	57	59	59	79	51
Ferrum	170	170	172	172	172	—	210	145
Fiplasto, A	115	116	115	115	—	—	128	110
Fiore, P. y Torrá	100	100	100	100	100	100	110	80
Fiplasto	112	112	112	113	115	117	130	97
Finanfor	95	—	—	95	—	95	105	95
Flamex-Talamoni	51	—	50	50	—	—	54	40
Fomalco	40	40	40	—	—	—	80	40
Fossati	50	50	—	—	—	—	53	49,50
Frig. La Pampa	290	275	275	270	270	270	305	225
Galimberti	41	40	38	38	38	39	50	36
Galatte	15	—	15	—	—	15	20	15
Galileo	170	170	170	170	170	170	175	95
García Reguera	140	—	—	145	145	145	160	120
Garov. y Zorraquín	40	—	39	39	39	39	52	32
Gema	46	45	45	—	—	45	68	45
Gral. de Fósforos	255	255	255	255	255	260	260	173
Geotécnica	93	90	—	90	90	—	125	90
Goffre y Carbone	84	85	84	83	83	83	100	72
Gráfex	61	62	62	—	60	—	69	52
Griego, A.	107	106	106	106	106	106	142	98
Gurmendi	91	88	88	91	91	91	94	54
Hafen	46	46	46	46	46	45	70	46
Heredia	57	57	55	56	56	57	57	40
Hidalgo Sola	150	—	—	—	—	150	155	100
Hidrófila Argent.	40	40	—	—	38	—	46	32
Hierromat	195	195	—	190	190	200	240	175
Himalaya	32	—	—	—	—	32	45	32
Hirschberg Import.	212	—	—	—	—	212	237	170
Hirschberg Tej.	52	—	—	—	55	52	65	20
Hulytego	82	82	82	—	78	—	105	77
IKA-Renault (*)	440	440	440	440	440	450	550	305
Iggam	100	100	98	100	100	101	122	80
Imar	100	—	100	—	—	—	100	60
Import. de Aceros	48	—	51	70	80	80	80	47
Imp. y Exp. Patag.	41	40,50	40	39	39,50	39	49	27
Indeco	200	—	—	—	200	—	200	140
Ind. Celulósicas	16	—	—	—	16	—	22	16
Ind. Norte S. Fe	15	—	—	17	—	—	28	15
Indupa	100	100	100	100	100	100	139	100
Industr. Caren	30	—	—	30	—	—	30	10
Industr. Grassi	45	—	44	—	44	46	60	40
Industr. Llave	30	—	—	30	—	—	50	20
Ind. Parag. Argent.	126	125	125	125	125	125	139	89
Ind. Paraguaya (*)	160	160	160	162	162	165	210	140
Ind. San Nicolás	100	—	—	100	—	—	100	100
Ind. Pirelli	140	140	140	140	140	140	160	105
Ingenio San Juan	48	—	—	—	40	—	48	40
Ingenio San Pablo	67,50	65	—	61	66	66	72	35
Ingenio Tabacal	107	103	103	104	105	104	135	98
Inst. Rosenbusch	70	70	72	—	—	—	72	52
Inta	51	51	—	—	51	51	51	40
Introd. Buenos Aires	104	—	105	105	—	103	118	82
Ipako	78	—	76	75	72	72	108	72
Irsa	80	80	80	—	80	80	80	53
Jabón Federal	57	55	52	54	—	52	71	47
Kasdorf	200	—	190	200	—	—	215	165
La Cantábrica	40	40	40,50	40,50	41	40	58	38
La Germinadora	23	25	27	—	—	—	34	18
Lauda	95	95	—	—	80	80	115	40
Lazar	102	—	—	—	102	102	124	90
Ledesma	74,50	74	73	71,50	73,50	72	82	63
Libra	9	—	—	—	—	9	12	8
Lombardi	74	73	73	73	74	74	83	50
Longvie	36	—	—	—	34	34	46	35
Lutz Ferrando	109	—	108	—	110	110	115	75
Magnasco	139	138	136	135	135	134	160	107
Manuf. Forti	90	—	90	90	—	—	144	80
Manuf. Particular	112	110	105	105	109	108	155	105
Martin	83	—	—	83	83	83	85	60
Marvel	20	20	20	—	—	—	23	[illegible]
Masllorens	14	—	14	—	—	—	23	[illegible]
Massuh	133	—	—	—	133	—	165	[illegible]
Matafuego Drago	108	108	108	108	108	108	174	108
Mellor Goodwin	200	200	—	200	—	203	230	[illegible]
Merc. Abasto	216	214	213	—	—	216	228	170
Metal. Tandil	60	59	—	—	—	—	65	40
Midland	125	124	123	122	123	125	131	100
Migra	60	—	—	—	75	77	75	31
Mol. Río de la Plata	203	200	199	198	205	207	230	167
Mol. Río d. Plata, A	193	200	—	—	—	—	200	193
Morixe	155	155	155	155	—	—	180	150
Multiplás	9	—	9	—	9	9	12	8
Muro	33	—	—	—	—	33	42	32
Necchi Argent.	128	—	—	—	135	140	140	108
Negra Rey Basadre	390	—	350	—	—	—	501	200
Neroli	105	105	—	105	105	105	105	105
Noel	70	—	70	—	71	—	97	68
Nougués	80	78	75	74	80	80	80	43
Odol	375	375	380	380	380	380	500	360
Once	73	—	73	—	—	73	85	51
Opalin. Hurlingham	17	17	17	17	17	17	23	15
Orandi y Massera	70	70	—	—	—	70	93	60
Packard	73	73	—	73	—	73	80	40
Padilla	40	39	38	36	37	37	62	36
Paniza	26	—	—	—	—	26	32	20
Papelera d. Plata (1)	63	—	63	63	62	62	70	48
Parodi	39	—	—	39	40	41	40	30
Patricios	29	30	31	31	35	35	42	28
Pérez Companc	146	—	144	142	142	143	177	115
Perkins	265	265	260	255	255	255	265	80
Pesca	30	—	30	30	—	—	30	20
Peters	65	—	—	65	—	—	80	50
Petracca	163	—	—	—	—	163	163	105
Peuser	35	—	—	—	—	36	44	35
Phila	205	200	—	—	—	—	225	108
Piccardo	88	—	—	88	—	—	172	77
Plástica Bernabó	26	25	—	—	—	25	32	22
Plavinil	200	—	200	—	—	—	300	170
Pol, Ambrosio	42	42	—	43	41	—	70	40
Polledo	52	—	—	—	—	52	55	40
Porcel. Amer.	120	115	—	—	—	—	130	110
Prod. Mu-Mu	90	—	—	—	90	88	114	88
Protto Hnos.	35	33,50	34	34	35	35	36	21
Quelac	260	—	—	—	265	265	310	145
Química Estrella	118	118	116	117	118	118	163	105
Química Estrella, A	128	—	—	—	128	—	165	128
Ragor	114	114	—	—	—	—	125	73
R. y Razzetti	23	24	24	25	25	—	36	22
Rossi Segundo	50	—	50	50	—	—	80	50
SADIC	16	19	—	—	—	—	30	[illegible]
Saint	50	52	50	52	52	50	74	[illegible]
SAIPE	35,50	36,50	—	35	36	—	40	[illegible]
Salvo	190	188	187	187	188	188	194	[illegible]
Santa Rosa	233	233	230	230	233	233	268	[illegible]
Sasetru	41	41	40	40	40	40	54	39
Schcolnik	235	230	230	230	230	—	240	[illegible]
Schiavoni	47	47	—	—	—	47	50	40
Schuchard	118	—	—	—	118	—	161	[illegible]
Schuster	60	62	—	—	—	—	70	38
SEGUROS:								
Agrícola	320	—	300	—	—	—	320	300
Unión Gremial	320	—	—	—	335	335	335	240
Selsa	33	29	30	33	—	—	47	29
Semaco	196	196	196	196	196	196	196	97
Serra	15	—	—	18	—	—	30	10
Siam	30	29	28,50	28,50	28,50	29	34	24
Siat	23	—	—	—	—	27	[illegible]	23
Sniafa	141	141	141	141	141	141	170	140
Sol, Expl. Petróleo	38	39	40	45	42	51	51	29
Stewart	135	—	—	135	—	—	150	130
Stocker	45	45	44	—	44	—	45	27
Suixtil	64	65	66	—	65	66	98	63
Sylvania	400	—	—	400	400	400	[illegible]	370
Talacasto	85	84	84	84	85	86	[illegible]	77
Tall. Adabor	23	—	—	23	—	23	[illegible]	20
Tall. Coghlan	41	—	—	—	45	—	[illegible]	40
Tall. Rivadavia	43	42	—	42	—	43	[illegible]	40
Tamet	67	66	65	65	64	65	[illegible]	61
Terrabusi	880	890	890	880	865	870	[illegible]	690
Termas Villavicencio	332	—	—	—	—	325	[illegible]	160
Textil Oeste	85	85	85	85	85	85	[illegible]	75
Tintorería Müller	93	—	93	94	—	—	[illegible]	88
Tolyca Catalano	27	27	25	—	—	25	[illegible]	25
Tornquist	101	—	110	110	105	105	[illegible]	88
Tritumol	50	—	50	53	54	—	60	30
Unifa	65	65	67	—	—	—	67	50
Vassalli	75	72	72	72	73	73	81	40
Viplastic	140	—	140	140	140	—	150	140
Wells	90	87	—	87	86	—	96	60
Zanella Hnos.	120	120	120	119	119	120	134	98
Zucamor	173	171	170	169	170	169	177	125
Cotizaciones fuera de rueda (**)								
Carbometal	72	71	71	71	71,50	73	82	52
Palmas Chaco	19	17,50	16,50	16,50	17,50	—	23	15
Wecheco	15	—	—	—	13	[illegible]	19	6

(*) Mientras las demás acciones tienen un valor nominal de 100 pesos cada una, las de Industrial Paraguaya son de $ 364 y las de IKA-Renault de $ 1000.

(**) Sociedades en convocatoria de acreedores o pérdida del 50 por ciento del capital (Art. 26 de la Comisión de Valores.

(1) Ex dividendo, 5 % en efectivo.

Cámara Arbitral de la Bolsa de Cereales

Precios de pizarra de mercaderías puestas sobre vagón.

Cosecha 1967/68, cada 100 kgs.

Trigo semiduro, base 80 kgs.: (1) $ 1410.— 1410.— 1410.—
Trigo candeal y/o Tag., base 80 ks.: (1) $ 1920.— 1970.— 1970.—
Trigo duro, base 80 kgs.: (1) $ 1450.— 1450.— 14.50.—
Cebada cervecera, base 65 kgs.: (1) $ 930.— 930.— 930.—
Cebada forrajera, base 59 kgs.: (1) $ 850.— 850.— 850.—
Avena amarilla, base 47 kgs.: (1) $ 1030.— 1030.— 10.30.—
Centeno, base 73 kgs.: (1) $ 930.— 910.— 910.—

Cotización general

Cosecha 1967/68

Sorgo granífero .... (1) $ 1100.—
Maíz duro .... (1) ,, 1345.—
Maíz dentado ...... (1) ,, 1090.—

Embolsado - Cosecha 1967/68

Lino .... (1) $ 3030.—
Mijo .... (1) ,, 1070.—
Girasol ...... (1) ,, 2820.—
Maní descascarado . (1) ,, 3650.—

Precios por mercaderías con entrega y recibo afuera: lino, maíz y girasol corresponde deducir de la cotización (1) "en destino" $ 23. Productos restantes, corresponde deducir $ 17 de la cotización (1) "en destino".

Descuentos por entrega a granel cada 100 kilogramos

Maní descascarado, $ 90; mijo, $ 100; lino, $ 115, y girasol, $ 125.

Bonificación por embolsado cada 100 kilogramos

Avena $ 91; cebada, $ 83; centeno, $ 60; trigo, $ 65; maíz, $ 59, y sorgo $ 64.

Mar del Plata

Trigo candeal a $ 1820.

Mejor cotización hubo por novillos

Condiciones de venta favorables rigieron durante la semana última en el Mercado de Liniers, para las clasificaciones de novillos dada la ajustada relación que hubo entre los stocks expuestos y las cuotas de exportadores y matarifes. Desde la jornada de apertura operóse con animación y los precios experimentaron alzas, lográndose como máximo $ 76 por el abasto, 74,70 de la exportación y 69,20 por la categoría de overos negros.

También el ganado liviano —novillitos, vaquillonas y terneros— tuvo colocación corriente con precios remunerativos, sin desconocer que las remesas regulares e inferiores despertaron interés limitado. Activamente se operó en vacas conserva y toros.

Porcinos

No obstante ser moderados los arribos, debieron resignarse fuertes bajas en los valores de la hacienda porcina negociada en Liniers. Con notorias exigencias referidas a clase, estado y peso, pagaron matarifes y chacinadores el lunes, como máximo pesos 149, en capones y 133,20 en chanchas, mientras que el miércoles se llegó a sólo 143,10 y 126,50 ante la retracción de la competencia.

Ovinos

Lunes y martes, por resultar excesivo el volumen ofertado imperó un ambiente tranquilo y las cotizaciones declinaron, mientras que desde el miércoles, por una mayor puja y liberalidad de la demanda, se establecieron mejoras, en modo particular para corderos livianos de buen cuero, cotizados hasta pesos 1770 como máximo.

Convocatorias y quiebras

Proveimiento

El juez en lo Comercial doctor Eduardo M. Guzmán, por la secretaría Mendoza Wilson, proveyó la convocatoria de acreedores de Columbia Electric, Jaime Bellone y Cía. Soc. Col., con venta de artefactos eléctricos, en avenida San Martín 1801. Contador don Adolfo Litvak; junta el 19 de diciembre.

El juez en lo Comercial doctor Eduardo M. Guzmán, por la secretaría Piñero, proveyó la convocatoria de acreedores de Papelera Londres S.A., con comercialización de artículos de librería y papeles en general, en Boyacá 1342/58. Contador, don Jacobo Bentolila; junta, el 24 de diciembre.

Quiebras decretadas

Fueron decretadas las quiebras de los siguientes comerciantes:

Flandes S.A., con productos químicos, en Corrientes 2163, piso 7o. Contadora señorita María de Encarnación Valentín; junta el 13 de diciembre. Juez doctor Gainza; secretaría González.

◇ Marcelo S.R.L., con marroquinería, en Barragán 1067. Contador, D. Jorge M. Schejtman; junta, el 12 de diciembre. Juez, Dr. Gainza; secretaria, Pinedo.

◇ Carmelo Pasturó, con zapatería, en Suárez 602. Contador, D. Rubén I. González; junta, el 23 de diciembre. Juez, Dr. Gaibisso; secretaría, Patuel.

Levantamiento

El juez de Comercio Dr. Carlos A. Legorburu, por la secretaría Giménez Zapiola, levantó la quiebra de Mancuso y Rossi S.A., con manufactura de cartón corrugado, en Yerbal número 5950.

◇ Finca Editorial y Publicitaria S.A., promotora de ventas, en San Martín 501. Contador don Ponciano A. Culasso; junta el 18 de noviembre. Juez doctor Taranco; secretaría Céspedes.

◇ Edmundo Zampighi, con taller mecánico, chapa y pintura, en Centenera 946. Contador don Jacobo Bentolila; junta el 16 de diciembre. Juez doctor Guzmán; secretaría Mendoza Wilson.

◇ Moser Hnos., con fábrica de artículos eléctricos, en R. S. Naón 3558/60. Contador don Roberto S. Quian; junta el 27 de diciembre. Juez doctor Guzmán; secretaría Piñero.

◇ Angel Roberto Satragno, con venta de prendas de vestir para damas, en Santa Fe 2450, local 40. Contador don Rogelio A. Camelli; junta el 12 de febrero de 1969. Juez doctor Bosch; secretaría Bengolea.

◇ Rogelio Américo Iglesias, con ramo textil, en avenida San Juan 3621. Contador don Jacobo Rofeld; junta el 4 de diciembre. Juez doctor Alegría; secretaría Silva.

Viaja gente de negocios

En un jet de BUA partió desde Ezeiza, con destino a Europa, la Primera Excursión de Concesionarios Peugeot de la Argentina, que tiene como atracción especial la concurrencia al Salón Internacional del Automóvil, en París. Integran el grupo ochenta concesionarios de distintas zonas del país, que en sucesivas etapas recorrerán Francia, España, Italia y Portugal. Asistirán en París a la presentación oficial del automóvil Peugeot 504, nuevo modelo de esa marca.

La excursión fue organizada por la agencia EUROPLATA, de Mar del Plata, y los servicios en Europa serán operados por CIELMAR S.A.C., de Buenos Aires.

◇ Luego de cumplir estudios de su especialidad en los Estados Unidos e Inglaterra, regresó el señor E. N. Andersen, gerente de marketing del Banco de Londres y América del Sud.

◇ El señor Rodolfo Jablonka, presidente de la firma Rodolfo Jablonka S. A., regresó al país luego de una gira comercial por Europa.

◇ Viajó de regreso a los Estados Unidos el señor Karl Heitkotter, miembro de la Union Special Machine Co., de Chicago.

◇ Arribaron al país el ingeniero Friedrich Pohl, miembro del consejo directivo de Zahnradfabrik Friedrichshafen A. G., y el doctor Konrad Bongertz, director comercial de ZF do Brasil.

◇ Viajó a Londres el señor Ricardo M. Pegourié, gerente de Lintas Argentina.

El barquete final

Se dirige a los asistentes de la comida final de la XXIV Asamblea de la SIP el presidente del Banco Mundial, señor Robert S. McNamara

(Cont. de la 5a. pág., 9a. col.)

haber sido distinguido por la confianza de ustedes. Seguro pues de la ayuda de los amigos que me rodean, tomo con agrado la responsabilidad que la asamblea decidió entregarme.

"Sin embargo, esta seguridad va aparejada de la sensación de que son graves los problemas que se nos plantean y de que no hay respuestas fáciles para ellos. La particularidad del momento es que todos los valores y todas las antiguas seguridades tiemblan. La crítica, la desconfianza y el ataque al orden dado, en todos sus aspectos, es la actitud general. Allá se emplean el argumento filosófico, el espectáculo artístico, el cartel de propaganda, el grito, la pedrada o la carga de dinamita. El proceso de protesta empezó en las fuerzas emergentes, en los individuos jóvenes y en los pueblos nuevos.

"Ahora puede decirse que el fenómeno cubre una amplia gama de edades, que abarca tanto a las sociedades nuevas como a las maduras, que se da en países capitalistas y socialistas, que presenta indistintamente signos de izquierda o de derecha y que llega hasta el plano de la teología y la religión.

"El año que acaba de transcurrir es como un resumen de esta inquietud dramática y contradictoria".

A continuación, recordando sumariamente los últimos acontecimientos, expresó que "nos encontramos con que la subversión universitaria francesa puso en jaque al fuerte régimen de de Gaulle y en general el «statu quo» de su país. Estudiantes rebeldes de todas las latitudes entran sucesiva y simultáneamente en acción contra las jerarquías habituales. Dentro del área soviética y también en el seno del comunismo mundial la ortodoxia se disuelve. Tendencias liberales y patrióticas aparecen con distintos matices, por otras naciones de Europa Oriental.

"Las tropas rusas violan y ocupan el territorio checo, en defensa del orden viejo, del conservantismo staliniano. El Kremlin no pudo inducir a la obediencia voluntaria a los rebeldes y recurrió entonces a la fuerza.

"Este año quedó marcado, además, con los asesinatos de Martin Luther King y de Robert F. Kennedy. Entre tanto, el llamado "Poder Negro" está planteando, ya no la igualdad y la integración, sino una especie de "apartheid" al revés, una segregación racial y territorial en beneficio de la gente de color. Habría que añadir, por otra parte, que el sistema norteamericano atraviesa por un estado de perplejidad presidencial; que los extremismos surgen a ambos lados del mapa político de los países, y que, en América del Sur, las fuerzas armadas encabezan un número creciente de gobiernos.

"Piénsese que la inquietud juvenil en México —manifestó— estuvo casi a punto de frustrar las brillantes olimpíadas, cuya realización constituye una oportunidad de exhibir ante el mundo los triunfos del partido que hizo y consolidó la revolución mexicana.

"En una institución tan jerárquica y conservadora como la Iglesia Católica Romana, también ha entrado el germen de la crítica. Estalló con fuerza frente a la encíclica de Paulo VI, «Humanae Vitae», pero la inquietud revisionista venía de antes y sólo necesitaba la coyuntura propicia para manifestarse en forma inequívoca.

"Frente a la inestabilidad moral e institucional descripta, los periodistas no podemos quedarnos en las lamentaciones, ni transformarnos en censores incompresivos de cuanto sucede."

Agregó después: "Los estremecimientos y los cambios tienen una razón de ser. Ha aumentado bruscamente la población educacional en todos los niveles, y especialmente en las universidades. Muchos jóvenes tienen motivo para preocuparse de su presente educacional y de su futuro de trabajo. Las universidades de tipo napoleónico, dotadas de estructuras rígidas y a menudo incapaces tanto de investigación como de autocrítica de su sistema, exigen reformas. Ha existido realmente una discriminación racial injusta e intolerable. Aun en las sociedades avanzadas se presentan situaciones de marginalidad social capaces de efectos explosivos.

"El campesino de los países en desarrollo, y específicamente el de América latina, ha sufrido una postergación económica, educacional y política irritante. Las profundas brechas entre países industriales y países en desarrollo, por lo que respecta a niveles y expectativas de bienestar. son crecientes.

"Sinceramente, hay que decir que los estremecimientos y los derrumbes de la hora no son tan injustificados como imaginan los que se limitan a defender la situación establecida.

"El temblor general en que nos encontramos, provocado por acciones violentas y por reacciones no menos violentas, está conmoviendo profundamente nuestra civilización, es decir, las normas, los vínculos, los estilos y los valores que forman el tejido de la existencia, tal como la concebimos y tal como la heredamos de las generaciones anteriores. Pero ese temblor no destruye la esencia misma del hombre. En otros momentos de la historia hubo conmociones de este género, juzgadas en su época como naufragios universales y definitivos.

"Sin embargo, hubo a la vez espíritus capaces de saltar por sobre las ruinas y de ayudar al cultivo de la semilla de los nuevos tiempos. Los hombres de prensa deberíamos ser capaces de esa energica disposición para avanzar entre los veloces cambios contemparáneos".

Expresó también que "sería trágico que los periódicos libres de hoy no supieran otra cosa que morir con el mundo que muere, sin llegar a adivinar ni mucho menos a prohijar el mundo que nace.

"En el orden social y político —continuó— hemos visto caer numerosas cadenas. En el plano intelectual presenciamos el derrocamiento de los tutores y de los sabios consejeros. Hombres y mujeres, especialmente los más jóvenes, no confían más que en su propio juicio y en su experiencia directa. Los prestigios tradicionales han perdido fuerza convincente. La rapidez del crecimiento de la ciencia impide estimar como antes la sabiduría acumulada en el pretérito. Si vamos a la esfera moral, la figura del predicador que fustiga desde el púlpito tiende a sustituirse por la figura del que conversa con sus semejantes, al mismo nivel que ellos.

"Los individuos despiertan precozmente a la conciencia de su propio valor como personas, cualquiera sea su condición en la sociedad. Esto produce un impulso nivelador entre edades, sexos, naciones y razas, que está en el origen de la inestabilidad que nos preocupa. Muchos quieren ser iguales en dignidad, en poder y en bienestar. El resultado es que se hacen visibles las carencias de bienes, servicios y palancas de poder, cuyas proporciones estaban condicionadas a un mundo menos multitudinario. Se explican entonces las insatisfacciones, las impaciencias y los tumultos, tras los cuales se encierran un anhelo de justicia y una protesta que, no por ser violenta, es menos merecedora de atención. Corresponde entonces examinar seriamente las causas del fenómeno, en vez de sepultarlo sin más, en los archivos del prejuicio.

"Como parte del cuadro de anticonformismo y anticonvencionalismo, hay que hacer constar que los países latinoamericanos aumentan su conciencia política y social en tanto que afirman sus personalidades nacionales.

"Nuestros periódicos en la región no pueden estar ausentes del despertar de sus pueblos ni defender un colonialismo intelectual e informativo que levanta toda suerte de justificadas resistencias.

"Por otra parte, la comunicación directa entre individuos situados en las antípodas, en virtud del lanzamiento de nuevos satélites, traerá otro cambio sustancial. Por encima de fronteras nacionales y de exclusivismos comerciales, los habitantes del planeta podrán recibir en su casa comunicaciones telefónicas, radiales y de televisión. Esto permitirá derribar muchos cercos actuales y abrir nuevas dimensiones a la mente humana. El sistema es ya técnicamente viable, y las razones políticas o económicas que detienen su aplicación caerán con la fuerza del progreso.

"Estas nuevas condiciones hacen que nuestro hemisferio se achique, que estemos más cerca unos de otros y que podamos frecuentarnos más que en el pasado aún reciente. Asimismo, la existencia en todas las Américas de problemas tales como el de la rebeldía estudiantil, la violencia política, la pobreza, la marginalidad social de razas o grupos, agregan similitudes a la situación en que nos encontramos los periodistas del hemisferio.

"Frente a este panorama de revisión, es posible adoptar diversas actitudes. Una de ellas es sumarse a los rebeldes sin reserva alguna y cooperar expresa o tácitamente a su trabajo iconoclasta. Ciertos medios de información en todo el mundo toman esta actitud, y consiguen el favor del público y de los nuevos fabricantes de popularidad, de los que están construyendo el próximo "status", de la ultraizquierda intelectual y elegante. Otra posición es hacer la cruzada en favor de la ortodoxia y atacar abrupta, y aún físicamente, la rebeldía. Es lo que ha hecho la Unión Soviética en Checoslovaquia. Habría que añadir la reacción de quienes apoyan a candidatos o a partidos que se disponen a frenar los revisionismos, lo que explicaría el auge de tendencias aparentemente disparatadas o fuera de época, pero que responden al deseo de escapar al vuelco del mundo contemporáneo."

Se preguntó en seguida qué pueden hacer los periodistas de América frente a la situación de que venimos hablando.

"Me parece importante —afirmó— que la insistencia en que las empresas periodísticas han de ser prósperas, si quieren ser efectivamente libres, no lleve al descuido el mensaje envuelto en su producto. La neutralidad completa es imposible en quienes ocupan día a día la tribuna pública, a través de informaciones gráficas o escritas, comentarios de noticias y opiniones editoriales. Por lo mismo, nuestros diarios no podrán ser neutrales absolutamente frente a los derrumbes y temblores de este tiempo. Se diría que su papel es comprender la época y retratarla sin ser ciegos defensores del statu quo ni tampoco ser un mero vehículo de las fuerzas iconoclastas, sino procurando ser un puente que comunique lo más duradero del pasado, del presente y del futuro.

"Hemos visto que el púlpito de los predicadores tiende a sustituirse por la mesa, en torno a la cual conversan los iguales. Sin embargo, algunos de nosotros tendemos a seguir en el púlpito, adoctrinando a nuestras comunidades, como en los tiempos en que existía una ortodoxia indiscutida para casi toda clase de materias. Dentro de las inseguridades de hoy, el mismo mensaje religioso se reviste de formas distintas. Hay que aceptar entonces con mayor razón que el mensaje editorial tome modalidades contrarias a la relación antigua entre el severo predicador y el oyente distraído.

"Es demasiado profunda la revisión del horizonte mundial y, por tanto, el cambio de mentalidad de la población lectora, como para que los diarios aquí reunidos no se resuelvan a hacer un esfuerzo de interrogación profunda a la época.

"El Centro Técnico ha rendido grandes frutos en el entrenamiento profesional de hombres de prensa. En este momento propongo la creación de una actividad complementaria del mismo. Invito a ampliar sus fines y su organización.

"Considero indispensable establecer un núcleo de reunión y expansión del talento periodístico creador de América. Me refiero a un instituto de investigación, de documentación y de enseñanza, que habilite a los periodistas para captar las noticias en sus fuentes reales. De este modo, nuestros hombres, dispuestos ya a progresar en el uso de las técnicas más modernas de la confección de diarios, adquirirían también una técnica de exploración informativa, capaz de ir más allá del dato irrelevante y oficial que nos entregan los canales establecidos.

"Tal instituto debiera permitir el contacto de los periodistas con otros hombres de pensamiento y de cultura, a fin de que la conciencia de que está naciendo un nuevo mundo se haga lúcida y alerta, con ayuda del mayor bagaje posible de datos. Parece que se necesitara ampliar la visión de quienes llenan las columnas de los diarios, a fin de que no se nos relegue entre los textos aburridos e inservibles, o se nos reduzca a la tarea de entretener con amenidades, cuando se remecen los cimientos de una civilización.

"Es de extrema importancia para todos los que trabajan en la prensa o alrededor de ella que el periodismo escrito progrese en consonancia con los tiempos. Y tal progreso requiere investigación, documentación y entrenamiento. Si, además de los auxilios financieros especiales con que pudiera contarse, las empresas periodísticas y quienes las proveen de servicios o equipos destinaran a esta iniciativa un reducido porcentaje de los gastos que demanda su expansión anual de la industria, ella sería factible."

En la parte final de su discurso, el señor Edwards dijo: "La batalla de la SIP por la libertad de prensa, por el perfeccionamiento técnico de los periódicos y por la eficiencia de las empresas periodísticas debiera tener como corolario una batalla para revolucionar nuestro trabajo informativo, abandonando las líneas tradicionales para crear rieles adecuados a esta época sin precedentes.

"Ninguna actividad importante está hoy autorizada para ser conservadora en su ritmo y en sus procedimientos. La prensa del hemisferio no puede ser excepción a este imperativo ineludible del presente.

"El triunfo de esta idea será uno de los principales objetivos de mis esfuerzos como presidente de la SIP.

"Habrán de reconocer ustedes que será difícil emular en el desempeño del cargo a Lee Hills, quien ha comprometido para siempre la gratitud de la SIP con la brillante labor cumplida este año.

"Reitero mis agradecimientos a ustedes, prometo entregar mis mayores energías al servicio de la SIP y espero que el concurso de todos nos permita acometer con éxito las tareas del futuro próximo. Muchas gracias."

En el campo laboral

Catapulta al fracaso

La obstinación política

Pareciera ser un signo, ya endémico del actual proceso sindical argentino, el tener que ubicar la razón íntima de sus crisis y la evaluación de sus acciones públicas en la exclusiva motivación política. Las alternativas "obreras" registradas en el curso de la pasada semana han vuelto a confirmar la lamentable realidad de esa repetida conclusión. La obcecada huelga de la destilería de Y.P.F. en La Plata, los conatos conmocionales de "solidaridad gremial" de la C.G.T. opositora, los virajes de la Federación Argentina Marítima, las jugadas exhortaciones de algunos dirigentes y los silencios especulativos de otros, son hechos que deben ser contemplados a través de la mirilla de las repercusiones políticas.

Ese inevitable —por realista— enfoque demuestra la orquestada virulencia de agitaciones y enfrentamientos, de finalidades extrasindicales que, tomando como punto de partida el reajuste horario de aquel sector petrolero, coordinóse, con un calculado "in crescendo" de tensiones, para ganar la calle proselitistamente. Bajo "el llamado partidario", como lo destacó el núcleo cegetista de Ongaro, del aniversario del 17 de octubre de 1945.

Desencadenóse así un plan de sacudones y contragolpes de los grupos políticos dominantes en el gremialismo organizado. En el ámbito gremial del SUPE, para descolocar al mando metropolitano que responde al participacionista Adolfo Cavalli, tendióse a forzar con la persistencia de la huelga medidas gubernamentales extremas que ampliaran el conflicto a Comodoro Rivadavia, Santa Cruz y Mendoza y otras áreas de producción. La circunstancia se hacía aún más propicia por la reacción defensiva de los trabajadores de la marina mercante —que integran numerosos y resueltos sindicatos— ante lo que consideraron injusta alteración de sus beneficios previsionales.

Todo se desarrollaba, políticamente, conforme con la estrategia conmocional que dinamizaba el heterogéneo mando de la C. G. T. de Paseo Colón 731. Que a su vez contando optimistamente con una no comprobada disposición de "protesta general" articuló, del día 15 al 17, una serie de actos públicos que —según creía— serían "el detonante de una presión social elevada al máximo por la política antiobrera del Gobierno".

Muy poco de todo ello ocurrió. Las "solidaridades" que para los huelguistas esperábase de otras plantas de Y.P.F. se limitaron a meras fórmulas de adhesión simbólica o, directamente, se declararon al margen de la "rebeldía" societaria de los hombres de la Destilería de La Plata. Es que todas aquéllas cumplen desde hace tiempo la jornada normal de ocho horas y, como es lógico y humano, veían un privilegio, más que un derecho, en las seis que defienden los huelguistas. Por otra parte, siempre políticamente, la refirmación o descolocación del participacionista Cavalli, para las filiales del interior es una notoria cuestión de lucha de "políticos de la C. G. T." y no su causa específicamente laboral.

Y en cuanto al "plan conmocional decisivo" de la C.G.T. de Ongaro resultó, políticamente, un fracaso más. Los trabajadores, la anónima y responsable masa laboral del país que ansía soluciones y no enfrentamientos partidarios, los días 15 y 17 salió a la calle, pero para ocupar disciplinadamente sus puestos de labor. Los intentos de disturbios y los retrógrados atentados fueron —como lo destacaron imparcialmente todas las crónicas periodísticas— producto de la coordinada actividad de minoritarios grupos políticos que, finalmente, concluyeron por señalarse con mutuas acusaciones de "incumplimiento táctico".

Balance de pérdidas y beneficios

De esta obligada evaluación política de los últimos y principales sucesos acaecidos en el ámbito gremial argentino surge un perfectamente delimitado balance de pérdidas y ganancias. Que no sólo comprende la actividad de las áreas sindicalistas opositoras, sino también de las que corresponden, en tan complejo plano, al gobierno revolucionario. Innecesario pareciera destacar que estas nuevas fallas operativas, tan ciegamente lanzadas por el ongarismo, marcan para su líder un, acaso, definitivo contraste como gravitante conductor de la línea sindical aún digitada por el dictador exiliado en España. Asimismo, en lo que se refiere a la desvaída y desorientada C. G. T. dialoguista de Azopardo 802, el saldo político de su cautela e indecisión es no menos negativo, para el juicio de las bases que podían aún sustentarla por afinidades partidarias. Con su calculada inmovilidad, que sólo atinó a salvar apariencias solidarias por vía de comunicados artificiosamente dialécticos, no quedó bien ni políticamente ni sindicalmente. Y tan incomunicada estratégicamente con sus cofrades gremiales como con el Gobierno.

En realidad el "haber productivo" se ha acrecentado considerablemente para el Gobierno. Su autoridad para no apelar al uso de máximas medidas, como la movilización, restaron reacciones en cadena, previstas por la oposición para extender la huelga de los petroleros a todo el país. Y el mantenimiento previsor de la funcionalidad de la destilería de La Plata ofreció una sorpresa más que inesperada. En ella, con una mínima dotación, se sigue produciendo en un porcentaje que, para el futuro, podría imponer, según se dice, un reajuste por exceso de personal.

Circunscripto el pleito, con la victoria psicológica de que otras filiales obreras de Y. P. F. estén convencidas ya de lo injustificado e inútil del enfrentamiento sin salida, el Gobierno apela ahora a una táctica de espera. Por el previsible agotamiento y desmoralización de los huelguistas. Sólo un "oficialista" no ha de quedar bien parado, sindicalmente, con este contraste obrero. Así se afirma en la casi totalidad de los sectores gremiales —incluso de los participacionistas— al comentar la arenga admonitoria que, contra afiliados de su sector, pronunció el viernes último el secretario general del SUPE, Adolfo Cavalli.

El balance de beneficios se cierra holgadamente para el Gobierno con la suma del fracaso de gravitación subversiva que ofreció el operativo de la C.G.T. de Ongaro. Quizás por todo ello, la concepción gremial participacionista del oficialismo tenga como nunca el camino preparado para su materialización a corto plazo.

La comida inaugural de la XXIV asamblea anual

En la cabecera de la comida inaugural de la Sociedad Interamericana de Prensa aparecen, de izquierda a derecha, el ingeniero Carlos Sanz de Santamaría, la señora de Mitre, el general Manuel Iricíbar, la señora de Hills, el doctor Bartolomé Mitre, la señora de Edwards y el señor Lee Hills

(Miércoles 16)

Anoche, en el salón de fiestas del Plaza Hotel, sirvióse la comida inaugural de la XXIV asamblea anual de la Sociedad Interamericana de Prensa, ofrecida por los socios argentinos de la entidad.

Se ubicaron en los lugares principales el intendente municipal de la ciudad de Buenos Aires, general Manuel Iricíbar; el secretario de Difusión y Turismo, señor Federico Frischknecht; el presidente de la SIP, señor Lee Hills; el titular de la Comisión de la Libertad de Prensa, señor Tom C. Harris; el presidente del Comité Interamericano de la Alianza Para el Progreso, ingeniero Carlos Sanz de Santamaría; el titular de la Comisión Organizadora de los actos en Buenos Aires y director de LA NACION, doctor Bartolomé Mitre; los miembros de la entidad, señores Alberto Gainza Paz, E. W. Scripps, W. H. Cowles, J. H. Herbert, Luis Feldman Josín, J. S. Copley, A E. Edwards, J. C. Watkins, F. A. Rizzuto y H. H. Fitzgerald, y las señoras de Massot, Fitzgerald, Scripps, Brito, Gainza Paz, Watkins, Iricíbar, Edwards, Hills, Mitre, Rizzuto, Cowles y Frischknecht.

Del director de LA NACION

En primer término, habló el doctor Bartolomé Mitre, quien expresó:

"Las circunstancias me deparan el alto honor de pronunciar las palabras preliminares de una asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa y la satisfacción de dar la bienvenida a los colegas de todo el Continente llegados para asistir a la memorable reunión. Han transcurrido diez años desde que se celebró en Buenos Aires, en 1958, la decimocuarta asamblea general de nuestra organización. Entonces habíamos cerrado un primer período posterior a la reconstrucción de la SIP en Nueva York, ocho años antes. Fue un lapso que no nos ahorró inquietudes y sinsabores, una época de ardua lucha en favor del principio básico que nos anima —la afirmación de la libertad de prensa—, pero también de acusados triunfos que mostraron a nuestra entidad en su cabal proyección continental, enérgica en la defensa del más fundamental de los derechos y, anotando como sucesivos partes de victoria, los avances logrados en combates con frecuencia desiguales por la soberbia de nuestros eventuales adversarios, en cuanto lo eran de la libertad de prensa, y por los medios que disponían para silenciarla. Pero aquel tiempo pasó y la década siguiente no los vio menos activos, aun cuando los ataques directos se hicieron menos frecuentes o se circunscribieron a determinado número de países y a más solapadas formas de acción.

"De todos modos, hubo que mantener la guardia y a menudo sutilizar el estudio de los casos ante la sinuosidad de los procedimientos puestos en juego, mientras no dejamos de señalar con firmeza cada actitud adversa al ejercicio de nuestra misión. Los trabajos de estos días, los ya iniciados por la Comisión de Libertad de Prensa, en particular, definirán situaciones y precisarán conceptos en un esfuerzo que ya ha atraído a su práctica sistemática y vigilante a un millar de asociados, con una verdadera duplicación de los que integraban la Sociedad hace diez años.

"Con esto seguimos fieles al concepto básico de la Carta que la institución se dio en 1950 y cuya cláusula II, luego desarrollada en las que le siguen, es terminante: «Sin libertad de prensa no hay democracia. La libertad de pensamiento y su expresión hablada o escrita son derechos inseparables esenciales. Constituyen a la vez garantía y defensa de las otras libertades en que se funda la democracia».

"Bajo la inspiración y con la guía de tales enunciados, la SIP ha venido desarrollando su acción y prosigue su labor, mas sin descuidar otras tareas ni dejar de afrontar otras inquietudes, como lo demuestran su fondo de becas, el Centro Técnico y los premios que anualmente recompensan las faenas excepcionales de la profesión. Por otra parte, no ha querido en estas asambleas encerrarse en un terreno limitado, por lo mismo que el periodismo es una ventana abierta a todas las aspiraciones progresistas y la expresión de constantes anhelos de desarrollo en la libertad y el orden. De ahí que a los temas específicamente vinculados con la propia tarea, se hayan ido agregando los que en cada reunión se ofrecían como reflejo de preocupaciones o problemas de naturaleza más general. Así han desfilado figuras eminentes de la vida americana para traernos —en sesiones informativas que no excluyeron el diálogo y aun el debate—, el eco de sus propias indagaciones y análisis. De ese espíritu han de ser traducción algunas de las actividades de la presente asamblea, tal como el examen de la posición de las juventudes americanas y la presencia en algunos actos de destacados especialistas, como los señores Sanz de Santamaría y McNamara.

"Si, como dice nuestra Carta, "un periodismo honesto, libre e independiente es la mejor contribución para la paz de un mundo de pueblos libres con hombres libres", ese periodismo ha de estar atento a las cuestiones que plantea la necesidad de un desarrollo armónico de los países del Continente. A ello habrá de referirse, después que escuchemos la palabra del intendente de la ciudad de Buenos Aires, general Manuel Iricíbar, el presidente del Comité Americano de la Alianza para el Progreso, D. Carlos Sanz de Santamaría.

"Porque se ha querido reunir en este acto preliminar, a dos calificadas representaciones: la de esta Capital, cuya máxima autoridad ha deseado asociarse íntimamente a nuestra celebración anual con todos los recursos que revelan las manifestaciones elocuentes que de su cordial presencia habéis recibido desde el momento de vuestra llegada, y la de un organismo destinado a cumplir una eficiente labor orientadora del progreso americano, bajo la dirección de una personalidad forjada en el cultivo de arduas disciplinas y a quien el ejercicio de altas funciones de gobierno en Colombia, su patria, le han otorgado el sólido prestigio de que goza.

Señores, la Comisión organizadora —y mediante ella los miembros argentinos de la SIP—, reitera a sus colegas de toda América la más amistosa bienvenida. Por el éxito de las deliberaciones que váis a afrontar, por el futuro de nuestra institución y por el progreso de todos sus miembros formulamos hoy sinceros votos.

"Estáis en una ciudad que se enorgullece de su espíritu americanista y en un país en el cual pasajeros y muy limitados eclipses no han sabido acallar el amor por las libertades esenciales y, sobre todo, por la que hemos declarado básica, la de expresión, que los fundadores de la patria proclamaron en días memorables. La opinión pública seguirá, pues, con interés vuestra renovada afirmación de esos postulados y os acompañará, emocionada, en la defensa que de ellos hagáis frente a cuanto sea capaz de afectarlos. Estáis en vuestra casa y junto a un pueblo, la medida de cuya comprensión está dada por el coraje que supo en su hora poner para la recuperación de las libertades perdidas. Que fortalecida por el caudal de sus adhesiones de hoy, la Sociedad Interamericana de Prensa vea en esta segunda asamblea de Buenos Aires una etapa decisiva de su historia".

Discurso del intendente

El intendente municipal, general Manuel Iricíbar, en su discurso de recepción a los asambleístas, manifestó:

"Es para mí motivo de viva satisfacción recibir en nuestra ciudad de Buenos Aires y transmitir en su nombre el saludo de bienvenida, a los señores periodistas representantes de la prensa libre de América.

"Apreciamos el insigne honor que se nos dispensa al señalar a nuestra ciudad como sede de este congreso, como reconocimiento de que la vida de nuestra comunidad es ámbito propicio para que la S.I.P. avance en la noble empresa de lograr sus fines, haciendo del periodismo americano honesto, libre e independiente el medio eficiente para que los pueblos vivan los beneficios de la democracia.

"El pueblo de Buenos Aires aprecia la trascendencia del acto, porque en toda empresa de paz y libertad identifica el derrotero de sus aspiraciones, de su lucha por merecerlas, de su felicidad presente y el sentimiento fundamental de sus destinos.

"Feliz iniciativa fue la de la Conferencia Panamericana de 1923, que se materializó en la primera Conferencia de Prensa Interamericana, al interpretar la aspiración de los pueblos a la libre expresión del pensamiento como una "empresa común" de América; más significativa aún y precursora de nuevos tiempos de solidaridad humana universal es la evolución de los congresos posteriores hasta lograr que por sobre las divisiones y barreras geográficas, se congregue la voluntad del periodismo americano para defender un derecho o una facultad inalienable del hombre libre, que no es incompatible con el ejercicio de la soberanía de las naciones.

"Prestigian a este congreso la actualidad y trascendencia de los temas que se ha propuesto debatir; ellos han creado en la ciudad una gran expectativa en la medida en que decisiones anteriores fueron trascendentes para mantener la «libertad» de expresión, alcanzar o recuperar la «independencia» perdida por los órganos periodísticos y estimular a los periodistas con sus distinciones y premios. A superarse en la «honestidad» de su tarea, que por gravitación en la opinión pública es hoy indispensable.

"Es que Buenos Aires, expresión natural de la prodigación de la pampa que la circunda, mentora de la organización nacional y cuna de la libertad de naciones americanas, sigue siendo centro de proyección cultural del continente. Buenos Aires sigue cumpliendo el mandato histórico de ser el centro de acontecimientos trascendentes, de ideas nuevas, de actitudes que se imitan, de hechos que se difunden.

"Desde su origen recibió el impulso de las provincias que le dio el poder y fue la puerta obligada de comunicación de aquéllas con el mundo exterior.

"En su evolución fue el receptáculo y crisol de todas las corrientes culturales que incorporó con libertad y erudición a su patrimonio colonial hispánico y difundió después con prodigalidad a todos los confines de América.

"La libre expresión de las ideas nace en 1810 en los albores de la lucha por la independencia con el «Correo de Comercio», de Belgrano, y «La Gaceta de Buenos Aires», de Moreno, bajo la inspiración de los creadores de la patria nueva y ante la vocación popular «de saber de qué se trata».

"Figuras preclaras de nuestra organización como el general Mitre le infundieron sano espíritu democrático al expresar: «La prensa es el primer instrumento de civilización de nuestros días y ha dejado de ser derecho político para convertirse en una facultad, en un nuevo sentido, en una nueva fuerza orgánica del género humano, su única palanca para obrar sobre sí mismo...»

"Enriquecida en el correr del tiempo, Buenos Aires disfruta hoy, a través de sus órganos periodísticos, de un sistema informativo de privilegio en el mundo, que ha sabido mantener su jerarquía en una existencia centenaria como el diario "La Capital" de Rosario y "La Prensa" de Buenos Aires.

"Quienes transitan nuestras calles podrán observar el espectáculo excepcional de encontrar a cada paso pintorescos quioscos con abigarrados ejemplares de diarios, revistas y publicaciones en un alarde desusado de caudal informativo y de jerarquía editorial que se entremezclan con la masa ciudadana para satisfacer su afán de noticia y promover el más alto nivel de ilustración pública.

"Los señores congresales que convivirán estos días con nosotros podrán disfrutar la visión de una ciudad digna y moral que refleja un estilo propio de vida, afianzado en las más sólidas tradiciones nacionales, donde la preservación de la familia, el desarrollo de las más elevadas facultades del hombre y un sentido trascendente de la existencia constituyen los pilares en que se asienta la estructura social.

"El hombre de Buenos Aires es inquieto y progresista, aspira a una democracia justa, en orden y sin contradicciones; desea participar y comunicarse; de ahí la necesidad de información y libre expresión.

"En densa concentración producto del urbanismo, Buenos Aires absorbe una proporción tan abrumadora de la vitalidad de la nación que «la formulación de un plan que tienda a regular su desenvolvimiento y a corregir sus gruesos errores, se confunde en alguna medida con un plan de ordenamiento nacional en lo económico, en lo técnico y en lo social».

"En los últimos años, la ciudad mantuvo su vieja estructura algo ajena a las urgencias de transformación que exige el ritmo acelerado de la evolución en todos los hechos humanos. Hechos aislados de moderna factura destacan el contraste entre la ciudad tradicional y las nuevas tendencias.

"Sorprendida por los avances de la sociedad industrial, la población ve perturbada su vida por las agresiones del ambiente de la gran ciudad.

"Buenos Aires se suma hoy a los esfuerzos de la nación por superar una época y enfrentar el desarrollo sin perder su personalidad histórica. Ya ha iniciado su transformación en paz y libertad.

"En medio de una actividad cultural desbordante, Buenos Aires se integra al resto del país; coordina su acción de modernización en la región metropolitana planificando su desarrollo futuro y en acción dinámica aúna esfuerzos para realizar lo de ayer y lo de hoy, solidaria con el movimiento comunal del continente.

"Deseamos a los señores representantes de la prensa libre de América que la afectiva acogida que la ciudad les dispensa haga provechosa su labor y grata su estadía, para que en su recuerdo perdure la imagen de una comunidad hospitalaria donde la vida transcurre segura, sana, confortable y armoniosa."

Salud Pública

(Cont. de la 1a. pág., 9a. col.)

tran grandes dificultades para ser ejecutados cabalmente", por lo que es necesario "formular los programas de modo tal que con el mínimo de recursos disponibles se alcance, en tiempos breves, los máximos resultados".

Agregó que la planificación de los servicios sanitarios debe escoger aspectos o temas que aseguren niveles de salud en consonancia con requerimientos, recursos y el estado local inicial y al respecto indicó que uno de los medios "que pueden aliviar los requerimientos y exigencias de los servicios, es la incorporación de las fuerzas de grupos privados; vale decir —prosiguió— que en el desarrollo comunal, en la integración del esfuerzo ciudadano al esfuerzo oficial, pueden encontrarse soluciones, positivamente".

"Desde el hospital moderno —agregó— deben irradiarse todas las actividades para que el sistema de salud pueda alcanzar al paciente hasta su propio domicilio o cuidar de la población en sus ámbitos familiares u ocupaciones."

Del doctor Horwitz

En seguida dirigió la palabra a los asistentes el director de la Oficina Sanitaria Panamericana.

Dijo el Dr. Horwitz que, al parecer, en América las aspiraciones tienden a institucionalizarse. "Es también distintivo —subrayó— el que se acepte hoy lo fundamental de los recursos humanos para el desarrollo económico, con mucho más vigor y convicción en el nivel político que en los organismos donde se analiza y propone el financiamiento de programas y empresas." Puntualizó que "hay hechos que revelan progresos en la salud de las Américas; son mayores aún de lo que indican las cifras y su interpretación".

Palabras del Dr. Candau

Seguidamente habló el secretario general de la Organización Mundial de la Salud, doctor Candau. Manifestó que algunos de los cambios ocurridos en el mundo en los últimos años hacen "más visibles las diferencias entre los países desarrollados y los que se encuentran en vías de desarrollo".

Manifestó más adelante que "todo auténtico cambio de signo positivo en la salud humana depende del desarrollo económico de los sectores agrícola e industrial, de la formación de personal competente y de la organización de la actividad sanitaria, así como también de la posibilidad de resolver problemas relacionados con el abastecimiento de agua y la provisión de servicios de saneamiento".

Posteriormente, escuchóse la exposición del doctor Leonel Tavares Miranda de Albuquerque, ministro de Salud Pública del Brasil, quien habló en nombre de sus colegas del continente. Destacó que la mejora en las condiciones sanitarias de América es el denominador común más eficiente en las relaciones panamericanas.

Discurso del general Onganía

Finalmente, habló el presidente de la Nación, quien declaró inauguradas las deliberaciones. En esta misma edición, por separado, damos la síntesis de sus palabras.

Finalizado el discurso del teniente general Onganía, levantóse la primera sesión plenaria.

Onganía

(Cont. de la 1a. pág., 9a. col.)

mentación tiene uno de los más altos consumos de calorías del mundo, pero que, al igual que el resto del continente, lo afecta el problema del desequilibrio regional, a cuya solución tiende —puntualizó— la política de integración territorial del Gobierno.

Mencionó también, calificándola de moderada, la tasa de mortalidad infantil argentina, que es del 8 por mil, pero señaló que la misma aumenta considerablemente en algunas provincias. "Se trata —dijo— de un asunto vital para nuestro país, que, a diferencia de otras naciones hermanas, sufre un problema de seria declinación de su índice de crecimiento vegetativo de la población. La natalidad se ha reducido a veintiún nacimientos anuales por cada mil habitantes, de manera que el aumento natural de la población es de sólo trece por mil anual."

En torno del control

El teniente general Onganía expresó más adelante: "Las dificultades de estructura demográfica, que estas tendencias significan en nuestro país para el presente y para el futuro, dan origen a serias reflexiones y reservas acerca de insinuaciones sobre control de la natalidad como medio de reprimir la pujanza demográfica.

"El aumento de la duración media de la vida es una meta unánimemente perseguida por todos los países. Pero si a este deseable resultado se agrega la disminución aguda de la natalidad, se provoca una seria deformación de la estructura demográfica: el envejecimiento de la población con graves consecuencias para la vitalidad de los países afectados y para sus perspectivas de futuro.

"Estas consecuencias son, en parte, económicas, por la creciente carga de población definitivamente pasiva sobre la de edades activas. Pero tal vez las consecuencias más graves de esta tendencia declinante consistan en su proyección social; demógrafos y sociólogos observan su coincidencia con actitudes de estancamiento, con el debilitamiento del espíritu de iniciativa y de empresa, la excesiva preocupación por la seguridad y el aferrarse a situaciones vigentes. Para la América de hoy, empeñada en modernizarse, esta situación puede significar un obstáculo al cumplimiento de su vocación de futuro".

Señaló que los recursos insuficientes tienen solución y que los países más desarrollados deben asumir la doble responsabilidad que hace a la solidaridad humana y a la preservación de la paz y de los valores de la civilización.

Reprimir la vida lleva a la decadencia

"En ningún caso —expresó después— el progreso y el desarrollo se han alcanzado con criterios egoístas o suicidas, sino con empuje, generosidad y espíritu creador. La historia enseña que reprimir la vida lleva a la decadencia. Si América quiere cumplir su destino de ser el continente del futuro, no debe contener artificialmente los recursos humanos que han de llevar a efecto esa vocación.

"Por otra parte, el proceso de urbanización inherente al desarrollo va provocando por sí mismo una disminución gradual y espontánea del número de hijos. Y si bien esta tendencia es difícilmente reversible, puede modificarse su intensidad con una política de protección a la familia, mediante la cual el tener hijos no sea una carga sino una ventaja, por las satisfacciones espirituales que comporta. Los principales países de Europa occidental han reaccionado así contra tendencias decadentes, que constituyen una advertencia a los países que aún están en situación de preservar su vitalidad nacional.

"El gobierno argentino encara con este sentido su política social. Se trata de un verdadero cambio de estructuras de una sociedad que se hallaba en camino de un individualismo destructivo y que ha de organizarse de manera tal que los ingresos y los servicios se conformen a la naturaleza social de la población, cuya unidad es la familia."

El teniente general Onganía exhortó a elevar nuestra riqueza humana protegiéndola en su base familiar e invirtiendo recursos para mejorarla en su salud y educación, y finalizó su disertación invocando para la lucha contra las miserias humanas "la protección de Dios, que es principio de toda vida".

Sigue el pleito en la destilería platense de YPF

LA PLATA. — No se registraron variantes de importancia en el conflicto que mantienen los obreros de la destilería local.

En la mañana de ayer el comité zonal de huelga rindió un homenaje al Día de la Madre ante el respectivo monumento, en la localidad de Ensenada. El acto, que contó con la presencia de más de un centenar de personas, tuvo un desarrollo normal y se depositó una ofrenda floral, pero en el momento en que uno de los presentes intentó hablar, la autoridad policial impidió el propósito, sin que se produjeran ulterioridades.

En relación con el conflicto en sí, el sector obrero dio a conocer el boletín número 22, en el que se señala que los secretarios generales de SUPE, flota y taller naval viajaron a distintos sindicatos del país, especialmente invitados por esos organismos gremiales.

Finalmente se informó que los empleados de las secciones proveeduría, perfumería, administración y obra social de SUPE y flota efectuaron una asamblea y resolvieron desconocer la intervención oportunamente decretada, así como también adherir a las medidas de fuerza que los sindicatos locales declararon hace 27 días.

Un atentado en la Capital Federal

En la sede de la entidad gremial que agrupa a los obreros petroleros estatales perpetróse en los primeros minutos de hoy un atentado terrorista que causó daños de importancia.

El hecho registróse a la 0.10 en el edificio que ocupa el Sindicato de Obreros Petroleros del Estado, en la calle Juncal 1461, donde, al parecer, desde un automóvil que pasó fue arrojado un artefacto que debido a que la puerta de entrada se hallaba abierta cayó en el pasillo y al estallar provocó la rotura de una de las hojas, la caída de mampostería en ese sector y de parte del cielo raso del vestíbulo de entrada.

Además, la onda expansiva causó la rotura de vidrios en ese edificio, de otros linderos y de la acera de enfrente.

LA NACION

Buenos Aires, lunes 21 de octubre de 1968

Estudiantes, el equipo de la gran hazaña, que retuvo la copa conquistada por Racing en 1967

Un fútbol que batió al descontrol

Verón hizo el gol argentino

MANCHESTER, 16 (De nuestros enviados especiales). — Estudiantes de La Plata, al empatar en un gol con Manchester United, ganó el campeonato mundial de fútbol interclubs por la copa Europea-Sudamericana, ya que en el primer cotejjo final, realizado en Buenos Aires el 25 de septiembre último se había impuesto por 1 a 0.

El partido

Tal como era de esperar, la ofensiva del Manchester United fue de una intensidad inusitada en los primeros minutos. Resultó una tromba ante la que Estudiantes no se desconcertó en ningún momentto y sólo se limitó a esperar en su área, pero sin por ello descuidar el contraataque.

El gol de Estudiantes

A los siete minutos, Old Trafford, hasta entonces sacudido por el fervor del público inglés, enmudeció. Los argentinos en una réplica brillante, fueron los que causaron ese silencio al ponerse en ventaja. La acción se produjo así: avanzó Conigliaro por la izquierda y fue contenido con un foul. Ejecutó la infracción Madero y **Verón**, que entraba atento a la accin, con un cabezazo batió a Stepney.

Manchester ataca

A los 25 minutos, Kidd, tras recibir un pase de Crerand, ensayó una hábil maniobra que culminó con un centro, pero el cabezazo de Law a un ángulo fue bien detenido por Poletti. Pasada la media hora, Estudiantes, en una de sus tantas réplicas, provocó una riesgosa situación para Stepney. Ribaudo. por la derecha, avanzó velozmente y al observar la entrada de Verón por el otro sector, le cruzó la pelota. El puntero superó en velocidad a Dunn y ya en el área tiró desviado. Pero los ingleses no cedieron en su empeño, y aunque en forma desorganizada, encararon con entusiasmo la ofensiva. Law provocó una notable intervención de Poletti y, poco después, el centrodelantero de Manchester, resentido de su lesión en una rodilla, fue retirado del campo, pero su reemplazante, el italiano Carlo Sartori, ingresó recién a los 43 minutos.

Antes de este cambio, Stepney salvó el gol ,ante un remate a quemarropa de Conigliaro, quien aprovechó un deficiente pase de Foulkes a su arquero.

Segundo tiempo

Old Trafford padeció ante algo que parecía poco menos que increíble: Estudiantes, que en los pronósticos de jugadores y técnicos de Manchester parecía un fácil rival, era el dominador y los ingleses no encontraban la fórmula para superarlo. Una confirmación de las virtudes del campeón mundial se vio cuando apenas comenzó el segundo tiempo: solo frente a Stepney, perdió Verón la oportunidad de aumentar.

A los cinco minutos, en forma inexplicable, el árbitro le cobró un foul técnico a Poletti, por retener la pelota, cuando apenas comenzaba a dar los primeros botes con ella. El tiro indirecto originó una situación confusa, a la que puso fin el mismo Poletti. A poco, Sartori shoteó desviado, y luego Estudiantes estuvo a punto de señalar el segundo gol: Togneri combinó con Conigliaro y éste lanzó un centro que conectó Verón con un cabezazo desviado.

Inútil ofensiva

Manchester United, pese a que parecía consciente de su incapacidad, no cejó en su empeño, y a veces con armas no muy claras, buscó igualar.

Medina Best, expulsados

Best avanzó y fue despojado por Medina. Esto no satisfizo al winger y le aplicó un puñetazon. Hubo un arremolinamiento general y en forma inexplicable, el árbitro yugoeslavo Zecevic expuso a ambos.

Tras esta acción empató Manchester por intermedio de Morgan en una acción ilícita, justamente sobre el final. Hubo varios minutos de prórroga, que dieron un tono emotivo a la lucha, pero Estudiantes, sin ser perder su línea, conservó el empate. La terminación fue lamentable. Sobre el técnico Osvaldo Zubeldía y los suplentes cayeron todas clases de proyectiles, mientras que en la cancha, los campeones mundiales debieron ser protegidospor la policía ante posibles agresiones.

Estudiantes 1 v. Manchester 1

MANCHESTER, 16 (De nuestros enviados especiales). — Jugado en el estadio de Old Trafford, de esta ciudad.

Arbitro: Konstantin Zecevic, de Yugoslavia; jueces de línea, Concetto Lo Bello, de Italia, y Tofic Bakramoff, de la Unión Soviética.

Estudiantes de La Plata: Alberto José Poletti; Oscar Malbernat (capitán), Alberto Ramón Aguirre Suárez, Raúl Horacio Madero y José Hugo Medina; Carlos Salvador Bilardo, Carlos Oscar Pachamé y Néstor Togneri; Felipe Ribaudo (a los 26 minutos del segundo tiempo fue reemplazado por Juan Echecopar), Marcos Norberto Conigliaro y Juan Ramón Verón. Guardavalla suplente, Gabriel Flores. Director técnico, Osvaldo Juan Zubeldía.

Manchester United: Alex Stepney; Tony Dunn, William Foulkes, David Saddler y Shay Brennan; Pat Crerand y Robert Charlton; Willy Morgan, Brian Kidd, Denis Law (a los 43 minutos del primer tiempo lo reemplazó Carlo Sartori) y George Best. Guardavalla suplente, Jimmy Rimmer. Director técnico, Matt Busby.

Primer tiempo: A los 7 minutos, Verón (E.).

Segundo tiempo: 45 minutos, Morgan (M.U.). A los 43 minutos fueron expulsados Medina (E.) y Best (M.U.).

Felicitaciones

El primer mandatario, teniente general Juan Carlos Onganía, envió desde su residencia de Olivos el siguiente mensaje a los integrantes del equipo de Estudiantes de La Plata: "Felicitaciones al campeón mundial de fútbol por su magnífica victoria. Su fervor, capacidad, fortaleza anímica y espíritu de equipo, constituyen un ejemplo que enorgullece y prestigia al deporte nacional".

Del ministro del Interior

El doctor Guillermo Borda, tras el triunfo de Estudiantes, envió a Manchester el siguiente telegrama: "Felicito a Estudiantes, que ha dejado bien alto el nombre argentino con su espléndido triunfo y su conducta deportiva".

Respuesta

Desde Manchester, los integrantes del equipo de Estudiantes de La Plata respondieron al presidente de la Nación su mensaje de felicitación por el triunfo: "Agradecemos los conceptos del mensaje del excelentísimo señor presidente de la Nación. Entendemos que nuestra patria es merecedora de este triunfo. Viva la Argentina".

Triunfo de Boca

TRELEW. — El equipo de fútbol de Boca Juniors se impuso por 4 a 0 al combinado de la Liga Valle del Chubut en un partido jugado en el estadio de Racing, de esta ciudad.

Los ganadores actuaron sin apremio ante un rival que sólo mostró entusiasmo. Esto no bastó, por cierto, para desbaratar el por momentos lucido accionar de Boca, que en el primer tiempo logró dos goles por intermedio de Novello, a los 36 minutos, y Cabrera, a los 40.

El fuerte viento provocó nubes de tierra que no sólo dificultaron la visión, sino que también impidieron una mejor labor de los visitantes. En el segundo tiempo el combinado mejoró mucho, más no inquietó mayormente a su rival, que obtuvo otros dos tantos, señalados por Novello, a los 36 minutos, y Pardo, a los 39.

Dirigió el árbitro Domingo De Gennaro y los conjuntos formaron así:

Liga del Valle del Chubut: Staub; Badillo (Rois), O. López (Oviedo), R. O. López y Burgos; Alaniz, Noce y Toro. Donovan (Llerderosa), Ripollini (Hernández) y Villoldo.

Boca Juniors: Roma (Sánchez); Suñé, Magdalena, Rogel y Oride; Cabrera (Fernández) y Meléndez; Angel Clemente Rojas (Alfredo Rojas), Novello, Pianetti (Pardo) y Marzolini (J. Pérez).

Huracán no tuvo mucha suerte frente a Racing

Vacilantes ambos ataques al principio. Pero a los 9 minutos, Huracán llegó bien y en profundidad mediante un pase de Dopacio, que habilitó a Araquem. El forward se metió entre Perfumo y Juan C. Díaz y remató fuerte, pero la salida de Cejas permitió que la pelota fuera al corner, sin consecuencias luego.

Se notó a los 14 un tiro libre de Cárdenas y gran cabezazo de Basile, mas la pelota fue desviada. Un foul de Perfumo a 25 metros de su valla hizo que Araquem tomara el tiro libre en forma violenta, pasó la barrera y rechazó Cejas, que no pudo retener, por lo que arremetió Olmedo y no pudo cristalizar por la decisión del guardavalla, que se arrojó sobre el balón, provocando nuevo rebote y cuando Tedesco tiró desde uno de los costados y la pelota dio en el travesaño, el árbitro penó al forward por posición adelantada.

Racing buscó por las puntas el desborde para sus ataques y en uno de ellos —18 minutos— estuvo a punto de concretar, dado que el shot de Cárdenas, desde la derecha, rozó un defensor y obligó a una presta acción de Navarro y a tiempo que Mansueto alejó, jugadores locales y público reclamaron gol, por entender que la pelota transpuso la línea. No fue así sin embargo, pero dos minutos después Racing obtuvo el gol que le significó su triunfo. Avanzó por la derecha Martinoli y su centro cayó frente a la valla de Navarro, donde Mansueto trató de dificultar la entrada rauda de **Salomone**, quien aplicó un cabezazo y venció al guardavalla, penetrando la pelota por un ángulo.

Otra vez Racing a punto estuvo de conseguir otro tanto, ya que Martinoli despojó a Mansueto y despidió un violento remate que superó a Navarro, mas el balón dio espectacularmente en la unión de poste y travesaño.

En la réplica de Huracán, la vanguardia visitante se llegó hasta Cejas y allí Araquem, tras gran acción, eludió rivales y dio a Olmedo, quien hizo que la pelota traspusiera la línea de gol, pero el árbitro anuló la jugada por off-side, en verdad no muy claro.

Segundo tiempo

En Huracán, el futbolista Loayza reemplazó, o mejor dicho, entró en lugar de Viberti, pues jugó en la ofensiva. La capitanía fue entonces de Diez. A los 6 minutos, ya insinuándose mejor Huracán, Diez dio a Loayza, quien de "taco" cedió a Araquem, el que con igual recurso pasó a la izquierda, donde Olmedo perdió, lamentablemente para su team, el remate desde muy buena posición.

Siguió dominando el juego Huracán, y a los 20 minutos se registró un foul de Rulli a Loayza, sobre la izquierda; ejecutó el remate Araquem, con tiro de excelente dirección que obligó a Cejas a un marcado esfuerzo, ya que la pelota fue a un rincón. Dos buenos contraataques llevó Racing y en uno Salomone, por querer acomodarse en exceso, perdió una gran oportunidad. A los 26, Cejas salvó a su equipo, ya que, con una mano, echó al corner un cabezazo de Araquem con destino de red. Otra magnífica ocasión perdió Loayza a continuación y en los sucesivos avances que Huracán urdió sobre la posición de Cejas, el gol rondó la red del guardavalla. Fue entonces cuando la suerte se mostró del lado del conjunto local, como en una oportunidad que hubo tres remates que buscaron la red, pero los rebotes en defensores y una vez el travesaño salvaron a Racing de caer vencido y privaron a Huracán de obtener el empate que había merecido por su acción de esta etapa.

Scores y taquillas

Los resultados y recaudaciones de los matches de la séptima fecha del campeonato Nacional y de la octava del torneo Promocional de primera división organizados por la Asociación del Fútbol Argentino, jugados ayer, fueron los siguientes:

Nacional

Belgrano (Cba.) ...	0 v. Indep'diente ...	0	$	6.093.000
Racing	1 v. Huracán	0	„	3.667.440
San Lorenzo	1 v. Ind'te Rivadavia	1	„	1.854.940
Vélez Sarsfield	2 v. Lanús	0	„	1.316.340
River Plate	3 v. R. Central	2	„	1.122.660
	(jugado el viernes)			
Huracán (B. Bl'ca)	1 v. S. Martín (Tuc.)	0	„	930.000
En los seis partidos se recaudaron			$	14.984.380

Cotejo para hoy

Los Andes v. Colón, en Banfield, a las 20.40. Televisará Canal 7.

Promocional

N. Old Boys	1 v. Huracán (Ctes.)	0	$	664.500
C. Córdoba (S. E.)	1 v. Chacarita Jrs. ..	2	„	346.500
San Lorenzo (M/P)	1 v. Argentinos Jrs. .	1	„	219.000
Banfield	5 v. S. Martín (S. J.)	1	„	185.960
Recaudación de los cuatro encuentros			$	1.405.960

CAMPEONATO NACIONAL

CLUBS	J.	G.	E.	P.	Pts.	Goles F.	Goles C.	Local G.	Local E.	Local P.	Visitante G.	Visitante E.	Visitante P.
River Plate	7	5	2	–	12	19	5	4	–	–	1	2	–
Racing	7	5	2	–	12	13	6	4	–	–	1	2	–
Colón	6	3	3	–	9	12	5	2	1	–	1	2	–
Vélez Sarsfield	7	4	1	2	9	14	8	3	1	–	1	–	2
Boca Juniors	6	3	2	1	8	6	3	2	1	–	1	1	1
Rosario Central	7	3	1	3	7	10	9	3	–	–	–	1	3
San Lorenzo	7	2	3	2	7	9	9	2	1	1	–	2	1
Los Andes	6	2	2	2	6	8	6	2	1	–	–	1	2
Independiente	6	1	3	2	5	8	9	1	2	–	–	1	2
Huracán	7	2	1	4	5	10	9	2	1	–	–	–	4
Huracán (B. Blanca)	7	2	1	4	5	8	16	2	–	2	–	1	2
Belgrano (Córdoba)	7	–	5	2	5	6	10	–	4	–	–	1	2
Indep. Rivadavia (Mza.)	7	–	5	2	5	3	11	–	3	–	–	2	2
San Martín (Tuc.)	7	1	2	4	4	4	14	1	1	1	–	1	3
Lanús	6	–	3	3	3	5	11	–	2	–	–	1	3
Estudiantes	4	1	–	3	2	1	5	1	–	1	–	–	2

Fueron obtenidos en total 125 goles.

Otras actividades

Boxeo

Se repitió el desenlace de hace poco menos de un mes en el combate entre el campeón argentino y sudamericano de los livianos, Carlos Aro, y el brasileño Orlando Ribeiro. Otra vez los jurados fallaron empate, en este caso por unanimidad, para una pelea carente de brillo y en la que el visitante resultó un problema sin solución para Aro.

Zurdo, cerrado y muy ágil de cintura, Ribeiro presentó un extraño estilo para plantarse en el ring. Muy perfilado, con la izquierda recogida contra el rostro y la derecha extendida, el brasileño complicó el panorama del campeón y lo sumió progresivamente en una confusión que, por momentos, tomó visos de descontrol.

Automovilismo

Torino 380W ("Larry" y Eduardo Rodríguez Canedo) y Peugeot 404 (Norberto Castañón y José Migliore) ganaron las dos categorías que integraban los Mil Kilómetros de la Ciudad de Buenos Aires, que para coches Turismo (Anexo J) organizó, por el Premio Super YPF, el Automóvil Club Argentino en el circuito perimetral con la horquilla corta (5240m10). La competencia se desarrolló normalmente (algunos accidentes castigaron sólo a los automóviles) y fue presenciada por contados espectadores.

Polo

Santa Ana y Coronel Suárez se medirán otra vez en la final del campeonato abierto de Hurlingham, pero en esta oportunidad será el primero de esos teams el que saldrá a defender el título que conquistó el año último, precisamente en ocasión de su primer triunfo ante Coronel Suárez, que ayer se clasificó finalista al vencer cómodamente a Mar del Plata por 18 a 6.

Amplia, indiscutible, la victoria de Coronel Suárez no sirvió, justamente por esas razones, para permitir que se hiciesen vaticinios —pese a la relatividad de los cálculos previos en el deporte—, acerca de sus posibilidades para el cotejo decisivo del certamen.

No sirvio para el estudio profundo la actuación de Coronel Suárez, porque, pese a que funcionó bien en todas sus líneas, con Alberto Harriott sin ninguna clase de problemas para cubrir correctamente su posición, con Alberto y Horacio Heguy en su mejor desempeño de la temporada, y Juan Carlos Harriott (h.) en una de sus tardes de eje indiscutido —diez goles fueron palpable muestra de su extraordinaria eficiencia—, el campeón argentino recibió muchas ventajas por parte de un Mar del Plata voluntarioso, pero desconectado y que, si bien expuso empeño individual, no coordinó casi nunca en función de equipo.

Además, el ganador, que elevó matemáticamente de dos en dos su haber en los cuatro primeros chukkers y remató definitivamente a su rival en el sexto y séptimos, con otros goles en cada uno de esos períodos, no exhibió, en general, ese andar deslumbrante que lo hizo famoso. Fue un muy buen conjunto, por supuesto, pero le faltó esa gama de matices que siempre enriquecieron su producción. Puede atribuirse el hecho a la escasa resistencia presentada por su adversario. En ese caso, ante Santa Ana seguramente encontrará una máxima oposición y será entonces el momento propicio para que ponga en juego todos sus recursos. Habrá pues que esperar ese final, pues desde ya se presenta como algo fuera de lo común y que, como siempre, hace muy largos los seis días que faltan para su realización.

Equipos y tantos

Coronel Suárez: Alberto Heguy, 8; Horacio Heguy, 8; Juan Carlos Harriott (h.), 10, y Alfredo Harriott, 7. Total, 33.

Mar del Plata: Alejandro Mihanovich, 6; Jorge Tanoira, 7; Juan José Alberdi, 6, y Alfredo Goti, 7. Total, 26.

Progresión: Coronel Suárez, 2-1 4-1, 6-1, 8-2, 9-4, 13-5, 17-5 y 18-6

Tantos: Para Coronel Suárez, A. Heguy 6, H. Heguy 2 y Juan C. Harriott (h.) 10 (tres penales). Para Mar del Plata, A Mihanovich 5 (cuatro penales) y J. J. Alberdi 1.

Jueces fueron Nicolás Ruiz Guiñazú y Wyndham Lacey; árbitro, Alfredo Harrington.

Tenis

Con numerosos cotejos de las ruedas decisivas siguió en la sección General San Martín del Club de Gimnasia y Esgrima el campeonato de tenis Doctor Ricardo C. Aldao.

Elvira Weisenberger, Adriana Villagrán, Guillermo Aubone y Enrique Caviglia triunfaron en sus respectivas categorías. El mejor cotejo de la jornada fue el de singles, que enfrentó a Oscar Escribano y José R. Prats, y en el que venció el último citado en cuatro sets.

Los resultados

Singles de niñas juniors, final: Elvira Weisenberger batió a María C. Fernández, 3-6, 6-3 y 6-2. **Juveniles, semifinal:** Inés Roget a Ana M. Cavadini, 6-2, 6-8 y 6-3. **Menores, semifinales:** Beatriz Araujo a M. Tallaferro, 6-1 y 6-0, y Adriana Caviglia a Julia González Bosch, W.O. **Infantiles, semifinales:** Daría Flikier a Graciela Pomeranz, 6-1 y 6-2, y Adriana Villagrán a Claudia Choclin, 4-6, 6-2 y 6-1. **Final:** Adriana Villagrán a Daría Flikier, 7-5 y 6-3.

Varones: Oscar Escribano a Roberto Graetz, 3-6, 6-1 y 6-3, y José R. Prats a Escribano, 6-2, 6-1, 5-7 y 9-7. **Selección, semifinal:** Carlos Deswarte a Oscar Barral, 6-4 y 8-6. **Veteranos, semifinal:** Héctor H. Pisani a Martín J. de Gainza, 6-1 y 8-6. **Varones juveniles, semifinal:** Héctor Romani a Francisco Mastelli, 6-0 y 7-5. **Menores, semifinal:** Edgardo Schapira a Cristóbal Aguirre, 6-4, 7-9 y 6-2. **Final:** Guillermo Aubone a Schapira, 6-4 y 7-5. **Infantiles, semifinales:** Enrique Caviglia a G. Gattiker, W.O., y Edgardo García Olivera a Daniel García, 6-3, 5-7 y 6-3. **Final:** Caviglia a García Olivera 6-2 y 6-0.

Dobles de varones, semifinales: Carlos Junquet-Norberto Herrero se impusieron a Alejandro Echagüe-Roberto Junquet, 6-4 y 6-3, y Carlos Romero-Pablo Brescia a Pablo Frisch-Oscar Pandre, 1-6, 6-1 y 6-3. En los cuartos de final, Junquet-Herrero a P. Squillari-N. Bove, 6-3, 7-9 y 6-4. **Selección, semifinal:** P. Squillari-N. Bove a C. Romero-P. Brescia, 6-2 y 6-3.

Yacthing

Con viento oeste de 30 kilómetros y marea en bajante, se efectuó la regata sobre 22 millas que organizó el Yacht Club Argentino para veleros medidos por las fórmulas del Cruising Club of America y Junior Offshore Group Argentino.

Estuvo en juego la copa Pablo Suárez para el handicap general y treinta yates se cotejaron en un recorrido con partida y llegada en la Dársena Norte y virada de la boya roja Km. 21 del canal de acceso por babor.

El scratch de la prueba fue el Fortuna, al mando de Alberto Heredia, quien otorgó en la serie A a su más cercano adversario, el Kuenda, 13m. 46s y al Baruyo en la categoría D, 53m. 15s. Es indudable que en un recorrido tan corto el yate que enarbola el gallardetón del Yacht Club Escuela Naval, no puede descontar su recargo. Por 40 segundos ganó Ugo Baldi, con Jovita en esta serie. El vencedor en la general fue Carlos Corna, con Recluta, con el yate especial para las características del viento y este trayecto ganó su serie B y la copa Pablo Suárez.

Magnífica también fue la performance del Supercadete, Nora, que quedó segundo timoneado por Juan Carlos Rodríguez, pero aún más notable, fue la actuación de Guillermo Belchor Costa con un viejo diseño, el Pinguino, que se clasificó tercero. Las posiciones en tiempo corregido fueron éstas:

Fórmula C. C. of A., Serie A, premio Canal Norte: 1o., P. Baldi, Jovita, 2h.58m.19s; 2o., A. Acevedo, Kuenda, 2h.58m.59s. y 3o., A. Heredia, Fortuna, 3h. 59s. **Serie B, premio Dársena Norte:** 1o., C. Corna, Recluta, 2h.55m.51s.; 2o., J. C. Rodríguez, Nora, 2h.58m.45s.; 3o., G. Belchor, Pinguino, 3h.10s.; 4o., E. Mandelbaum, Red Rock, 3h.54s. y 5o., E. Fernández Cutiellos, Sancir, 3h.3m.49s. **Serie C, premio Punta Lara:** 1o., J. Canzobre, Chamuyo, 2h.58m.12s.; 2o., C. Iriarte, Bonanza, 2h.58m.51.; 3o., A. Grandi, Fastnet, 2h.59m.11s.; 4o., R. Alderete, Uk, 3h.2m.25s. y 5o., R. Bartha, Dorado, 3h.3m.54s. **Serie D, premio Quilmes:** 1o., H. Pereyra, Baruyo (único competidor).

Fórmula J. O. G. A., premio Punta Blanca: 1o., R. Radamés Rissomando, Vinxi, 4h.6m.6s. y 2o., M. Costela, Pickle, 4h.9m.17s., Oficial del día, R. Puga.

Golf

Con juego muy sólido en los últimos 18 hoyos, Vicente Fernández, el joven profesional del Hindú Club, triunfó sin apremios en el 63o. campeonato abierto de la República, que se realizó en el Golf Club Argentino.

En un magnífico día primaveral finalizó el certamen, cuyos premios para los profesionales estuvieron a cargo del Banco de Galicia. Fernández, en tercero con Guillermo Ehrman, aficionado también del Hindú Club y que inscribió su nombre en la copa Emilio Pereyra Iraola, y Luis Rapisarda, inició los últimos 18 hoyos a las 14, y los dos primeros hoyos aseguraron la posición del vencedor.

Mantuvo Fernández la precisión de sus tiros hasta finalizar los 18 hoyos en 69 golpes. Otros jugadores obtuvieron scores bajo el par: Fidel De Luca y Roberto De Vicenzo, ambos con 69; A. O. Peralta, con 70, y con el par 71, Florentino Molina, Jorge Soto, C. Ordóñez y el rosarino Orlando Tudino. Pero en ningún momento pudieron poner en peligro la victoria de Fernández, quien ahora luce dos importantes galardones del golf nacional: campeón de Maestros y del abierto.

Scores parciales - Ida

Par	5	4	4	3	4	4	3	5	4	36
Fernández .	4	3	4	3	4	4	3	5	4	34
De Luca ...	5	4	4	3	4	4	3	6	3	36
De Vicenzo .	4	4	3	4	4	4	3	4	4	34
Molina	5	4	3	4	3	5	3	5	3	35

Vuelta

Par	4	4	4	4	3	5	4	3	4	35
Fernández .	4	4	4	4	3	4	5	3	4	35
De Luca ...	4	4	4	3	3	5	4	3	3	33
De Vicenzo .	5	3	5	4	3	3	5	3	4	35
Molina	5	4	4	5	2	4	4	3	5	36

Clasificación final Campeonato abierto de la República

V. Fernández	210	34	35	279
F. De Luca	214	36	33	283
R. De Vicenzo	216	34	35	285
F. Molina	214	35	36	285
L. Rapisarda	211	38	37	286
R. Sereda	214	39	35	288
J. Soto	218	34	37	289
D. Pascualucci	216	38	36	290
O. Nari	216	37	38	291
E. Nari	220	37	35	292
L. Ruiz	220	36	37	293
C. Ordóñez	222	39	32	293
A. O. Peralta	224	34	36	294
G. Ehrman (afic.) .	220	39	37	296
J. C. Núñez	221	38	38	297
O. Tudino	226	37	34	297
J. Orillo	223	38	37	298
A. Das Neves	224	39	36	299
E. Schmidt	222	41	36	299
R. Barbieri	227	39	34	300

Copa Emilio Pereyra Iraola

G. Ehrman	220	39	37	296
E. Maglione (h)	232	36	36	304
J. E. Sugasti	229	40	38	307
H. Fernández	231	38	39	308
C. Bracht	232	39	39	310
M. Capdepont	232	39	41	312
B. Cornejo	242	40	38	320
L. Obarrio (h)	329	43	43	325

Mirador deportivo

Por OLIMPICO

Su mirada era demasiado limpia para que reflejase malos pensamientos. Veía a los demás correr y saltar, y él, en cambio, era un espectador estático de ese palpitante alud de vida. Su naufragio lo lo había convertido, sin embargo, en un náufrago, en uno de esos seres ácidos de gestos contraídos y de voz durmente agresiva. Se llama Honorio Romero un nombre que así, sin historia, sin intimidad, no dice absolutamente nada. Llegó a México en un sillón de ruedas. Parte de su cuerpo no obedece al impulso de su mente. Y allí, entre hombres fornidos, ágiles, codiciosos y glorificados, vio algo que alguna vez hizo y que hace muchos años había dejado de hacer, algo simple, cotidiano, casi íntimo, si él no hubiese recalado definitivamente en un sillón de ruedas: correr y saltar. En el Congreso de Deportes y Educación realizado en la capital azteca, este atleta lisiado, este argentino que creó para sí un mundo de tolerancia y de comprensión, expresó su fe en la juventud, animó a los deportistas a luchar sin egoísmos por el triunfo y trazó el camino por el que debía transitar el ineludible deseo de vencer. Desde ese universo casi detenido de su parcial inmovilidad, Honorio Romero no necesitaba de un metro ni de un reloj para medir una hazaña que no se conquista en ningún estadio, en ninguna parte donde el hombre se convierte sólo en un manojo de músculos y de ambiciones: el triunfo del espíritu. Parece una fábula. Es, empero, uno de los poemas más tiernos, más conmovedores, más cristalinamente humanos, que un hombre es capaz de imaginar a través de un alma inundada de la única magia de la vida: creer. Honorio Romero fue el auténtico vencedor de los Juegos Olímpicos. "Amar es mucho, comprender es más" (Víctor Hugo).

* * *

Blancos y negros, como en un desarmonizado orfeón espiritual, comenzaron a mirarse en México recelosamente. El deporte no los unía. No había treguas para su desacuerdo. Una oculta fuerza telúrica, casi un grito, establecía una barrera invulnerable, como si todos sus odios vibrasen por culpa de un accidente o una casualidad: el color de la piel. Habían aprendido a ser deportistas, pero quizá no hubiesen aprendido todavía a ser hombres. Un pigmento sembraba la semilla del resentimiento en un campo en donde, al fin, debía ejecutarse, como única orquestación, esa cosa noble, desafortunadamente abofeteada y con un nombre que no impone ideas, creencias, ni selecciones epidérmicas: el deporte. Otros, blancos todos ellos,

también comenzaron a mirarse oblicuamente. Los separaban desiguales fervores, distintos ideales, como si allí, a lo largo de un andarivel, en el círculo de los lanzamientos, unas manos invisibles, tal vez crueles, hubiesen levantado una muralla en cuya cumbre flamease una suposición, que es eso, concretamente, lo que encierra una idea. El hombre volvía con sus imperfecciones, con su imperdonable y primario impulso de zaherir y desdeñar. En un rincón, el deporte no sabía qué hacer. Y tampoco entendía. Un puñado de hombres lo agraviaba, lo torturaba, pero no lo deshacía, porque el deporte era y es inmortal. Podrán burlarlo, caricaturizarlo, pero sobrevivirá siempre, porque siempre habrá un manojo de hombres dispuestos a salvarlo, intocables y soñadores, despojados del rechinante mecanismo del encono.

* * *

"Vuestra tarea es contribuir a que los campos de batalla se truequen en palestras y que al odio le suceda el amor". Un anciano pálido y de ojos inundados de comprensión, de rostro extrañamente sereno, disgregaba al mundo, desde la Ciudad del Vaticano, un mensaje destinado a quienes se aprestaban a luchar en México en combates infinitamente menos cruentos que los que libraban en otros campos la violencia y la impiedad. Las palabras del Papa Paulo VI eran viejas, tan antiguas como el mundo, pero descubrían una carga de ansiedad casi angustiosa, golpeando en el bien supremo y quebradizo del hombre: la paz. Allí, en su sillón de ruedas, estático viajero de la imaginación, Honorio Romero, un desconocido, oía, entendía y practicaba esas viejas palabras. Sin medallas, sin records, sosteniendo una batalla más tensa que la de los andariveles, contemplaba desde su mundo aherrojado, pero plácidamente tolerante, victorioso, una esperanza que sólo sus ojos limpios alcanzaban a divisar. Honorio Romero seguía creyendo. Con una sonrisa se fue, haciendo girar con más bríos que nunca, casi alegremente, las ruedas de su sillón.